ALPINE®

EN

FR

ES

Mobile Multimedia Station

IVA-D310

















- OWNER'S MANUAL
  Please read before using this equipment.
- MODE D'EMPLOI
  Veuillez lire avant d'utiliser cet appareil.
- MANUAL DE OPERACIÓN
  Léalo antes de utilizar este equipo.

ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.
1-1-8 Nishi Gotanda,
Shinagawa-ku,
Tokyo 141-0031, Japan
Phone 03-5496-8231

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.
777 Supertest Road, Toronto,
Ontario M3J 2M9, Canada
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.
6-8 Fiveways Boulevarde Keysborough,
Victoria 3173, Australia
Phone 03-9769-0000

ALPINE ELECTRONICS GmbH
Frankfurter Ring 117,
80807 München, Germany
Phone 089-32 42 640

ALPINE ELECTRONICS OF U.K. LTD.
Alpine House
Fletchamstead Highway, Coventry CV4 9TW, U.K.
Phone 0870-33 33 763

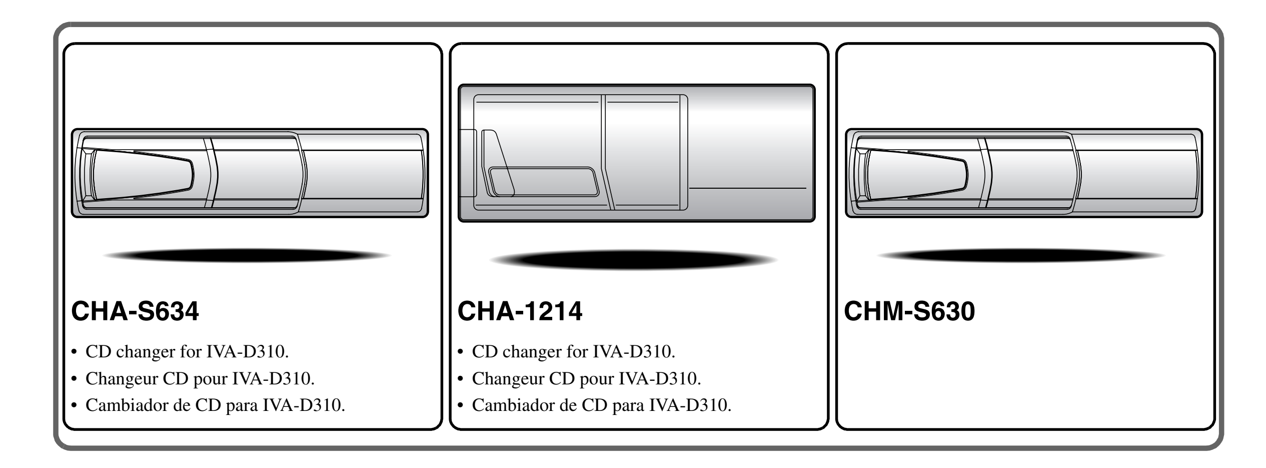
ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.
(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II,
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle
Cedex, France
Phone 01-48638989

ALPINE ITALIA S.p.A.
Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano
Sul Naviglio (MI), Italy
Phone 02-484781

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.
Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain
Phone 945-283588

Dalian Dongtai Colour Printing Technology Co., Ltd.
No. 24 Liaohexisan Road Dalian Economic&Technical
Development Zone, China

Designed by ALPINE Japan
Printed in China (Y)
68-02278Z28-A



Alpine CD Changers Give You More!

More musical selections, more versatility, more convenience.

The CHA-S634 is a high-performance 6-disc changer with a new M DAC, CD-R/RW PLAY BACK, MP3 PLAY BACK and CD TEXT. The CHA-1214 Ai-NET model holds 12 discs, and the CHM-S630 M-Bus model is a super-compact 6-disc changer with a CD-R/RW PLAY BACK.

Changeurs de CD Alpine : vous avez le choix!

Plus de sélections musicales, plus de souplesse, plus de confort.

Le modèle CHA-S634 est un changeur 6 disques ultra performant équipé des nouvelles fonctions M DAC, CD-R/RW PLAY BACK, MP3 PLAY BACK et CD TEXT. Le modèle CHA-1214 Ai-NET contient 12 disques. Le modèle CHM-S630 M-Bus est un changeur 6 disques super compact doté de la fonction CD-R/RW PLAY BACK.

¡Los cambiadores Alpine de CD le ofrecen más!

Más selecciones musicales, más versatilidad y más ventajas.

CHA-S634 es un cambiador de seis discos de alto rendimiento con nuevo M DAC, CD-R/RW PLAY BACK, MP3 PLAY BACK y CD TEXT. El modelo CHA-1214 Ai-NET alberga 12 discos y el modelo CHM-S630 M-Bus es un cambiador de seis discos de tamaño reducido con un CD-R/RW PLAY BACK.

Índice

Manual de instrucciones

ADVERTENCIA

Primeros pasos

Radio

CD/MP3/WMA

DVD/Vídeo CD

Otras características

Ajuste del monitor

Configuración

Configuración del DVD

Configuración GENERAL

Configuración del SISTEMA

Configuración de PANTALLA

i-Personalize™

Función Media Xpander

Función de dispositivo de graves

iPod™ (Opcional)

Acerca de las indicaciones de subpantalla

Control remoto

Información

Ubicación y conexiones

ADVERTENCIA

Manual de instrucciones

ADVERTENCIA

⚠ ADVERTENCIA

Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta, podrían ocasionarse heridas graves o muerte.

INSTALE LA UNIDAD CORRECTAMENTE PARA QUE EL CONDUCTOR NO PUEDA VER EL VÍDEO/TELEVISOR A MENOS QUE EL VEHÍCULO SE ENCUENTRE PARADO Y SE HAYA ACCIONADO EL FRENO DE MANO.

Ver el vídeo/televisor mientras se conduce se considera peligroso. Si la unidad no se instala correctamente, el conductor podrá ver el vídeo/televisor y distraerse mientras conduce, incrementando el riesgo de accidente. Esto podría causar heridas graves al conductor y a otras personas.

NO MIRE EL VÍDEO MIENTRAS CONDUCE.

El conductor puede distraer su atención de la carretera mientras mira el vídeo y ocasionar un accidente.

NO REALICE NINGUNA OPERACIÓN QUE PUEDA DISTRAER SU ATENCIÓN Y COMPROMETER LA SEGURIDAD DURANTE LA CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO.

Las operaciones que requieren su atención durante más tiempo sólo deben realizarse después de detener completamente el vehículo. Estacione el vehículo en un lugar seguro antes de realizar dichas operaciones. De lo contrario, podría ocasionar un accidente.

MANTENGA EL VOLUMEN A UN NIVEL QUE NO LE IMPIDA ESCUCHAR LOS SONIDOS DEL EXTERIOR MIENTRAS CONDUCE.

De no ser así, podría ocasionar un accidente.

REDUZCA AL MÁXIMO LA VISUALIZACIÓN DE LA PANTALLA MIENTRAS CONDUCE.

El conductor puede distraer su atención de la carretera mientras mira la pantalla y ocasionar un accidente.

NO DESMONTE NI ALTERE LA UNIDAD.

Si lo hace, puede ocasionar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.

UTILICE LA UNIDAD SOLAMENTE EN VEHÍCULOS QUE TENGAN UNA PUESTA A TIERRA 12 VOLTIOS CON NEGATIVO A MASA.

(Consulte a su distribuidor en caso de duda.) De no ser así, podría ocasionar un incendio, etc.

MANTENGA LOS OBJETOS PEQUEÑOS, COMO LAS PILAS, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.

La ingestión de estos objetos puede provocar lesiones graves. Si esto ocurre, consulte con un médico inmediatamente.

UTILICE EL AMPERAJE CORRECTO CUANDO CAMBIE FUSIBLES.

De lo contrario, puede producirse un incendio o una descarga eléctrica.

NO OBSTRUYA LOS ORIFICIOS DE VENTILACIÓN O LOS PANELES DEL RADIADOR.

Si los bloquea, el calor podría acumularse en el interior y producir un incendio.

UTILICE ESTE PRODUCTO CON APLICACIONES MÓVILES DE 12V.

Si se emplea para otra aplicación distinta de la prevista, podría producirse un incendio, una descarga eléctrica u otras lesiones.

NO INTRODUZCA LAS MANOS, LOS DEDOS NI OTROS OBJETOS EXTRAÑOS EN LAS RANURAS DE INSERCIÓN O EN LAS ABERTURAS.

Si lo hiciera, podría sufrir heridas u ocasionar daños al equipo.



PRUDENCIA

Este símbolo indica que las instrucciones son importantes. De no tenerse en cuenta, podría ocasionarse heridas graves o daños materiales.

DEJE DE USAR LA UNIDAD INMEDIATAMENTE SI APARECE ALGÚN PROBLEMA.

Su uso en estas condiciones podría ocasionar lesiones personales o daños al producto. Lleve la unidad a un distribuidor Alpine autorizado o al Centro de servicio Alpine más próximo para repararla.

NO TOQUE LA UNIDAD CON LOS DEDOS MIENTRAS EL PANEL FRONTAL O MONITOR MOTORIZADOS ESTÁN EN MOVIMIENTO.

Esto podría ocasionar lesiones personales o daños al producto.

NO MEZCLE PILAS NUEVAS CON VIEJAS. INSERTELAS CON LAS POLARIDADES CORRECTAMENTE ORIENTADAS.

Cuando las inserte en su compartimento, cerciórese de colocarlas con las polaridades (+ y –) como se indica. La rotura o la fuga de sustancias químicas de la batería podrá ocasionar un incendio o heridas personales.


PRECAUCIONES

Limpieza del producto
Limpie el producto periódicamente con un paño suave y seco. Para limpiar las manchas más difíciles, humedezca el paño únicamente con agua. Cualquier otro líquido puede disolver la pintura o deteriorar el plástico.

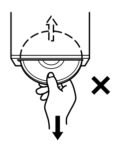
Temperatura
Cerciórese de que la temperatura del interior de vehículo esté entre +45°C (+113°F) y 0°C (+32°F) antes de conectar la alimentación de la unidad.

Condensación de humedad
Usted puede oír fluctuaciones en el sonido de reproducción de un disco debido a la condensación de humedad. Cuando suceda esto, extraiga el disco del reproductor y espere aproximadamente una hora hasta que se evapore la humedad.

Disco dañado
No intente reproducir discos rayados, alabeados o dañados. La reproducción de un disco en malas condiciones podría dañar el mecanismo de reproducción.

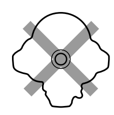
Mantenimiento
Si tiene problemas, no intente reparar la unidad por sí mismo. Devuélvala a su proveedor Alpine o a la estación de servicio Alpine para que se la reparen.

No intente realizar nunca lo siguiente
No tome ni tire del disco mientras esté insertándose en el reproductor mediante el mecanismo de carga automática.
No intente insertar un disco en el reproductor mientras la alimentación del mismo esté desconectada.

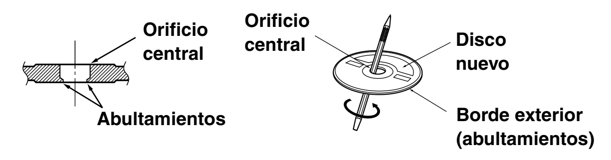


Inserción de los discos
Su reproductor solamente aceptará un disco cada vez para reproducción. No intente cargar más de un disco.
Cerciórese de que la cara de la etiqueta esté hacia arriba cuando inserte el disco. Su reproductor expulsará automáticamente cualquier disco incorrectamente insertado. Si el reproductor continúa expulsando un disco correctamente insertado, presione el interruptor de reposición con un objeto puntiagudo, como un bolígrafo.
La reproducción de un disco al conducir por una carretera muy accidentada puede resultar en salto del sonido, pero el disco no se rayará ni se dañará el reproductor.

Discos de forma irregular
Asegúrese de utilizar solamente discos de forma redonda en esta unidad y nunca utilice ningún otro disco de forma especial.
El uso de discos de forma especial puede causar daños al mecanismo.



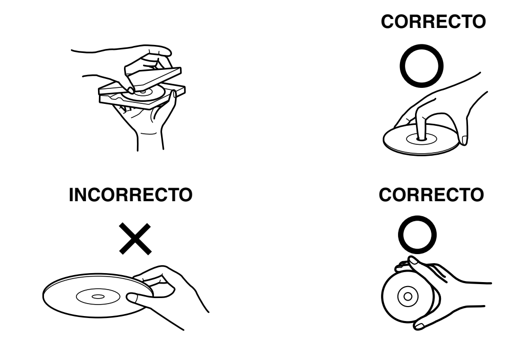
Discos nuevos
Como medida de protección, el reproductor de DVD expulsará automáticamente los discos cuando hayan sido incorrectamente insertados o tengan superficies irregulares. Cuando inserte un disco nuevo en el reproductor y salga expulsado, utilice un dedo para comprobar los bordes del orificio central y de la periferia. Si nota abultamientos o irregularidades, es posible que el disco no pueda cargarse apropiadamente. Para eliminar los abultamientos, frote el borde interior del orificio central y de la periferia con un bolígrafo u otro objeto similar, y después inserte de nuevo el disco.



Ubicación de instalación
Cerciórese de no instalar el IVA-D310 en un lugar sometido a:

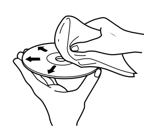
- La luz solar directa ni el calor
- Gran humedad ni agua
- Polvo excesivo
- Vibraciones excesivas

Manejo correcto
No deje caer el disco mientras lo maneja. Agarre el disco de forma que no queden huellas dactilares sobre la superficie. No adhiera cinta, papel ni etiquetas adhesivas en el disco. No escriba en éste.



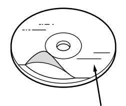
Limpieza de los discos

Las huellas dactilares, el polvo, o la suciedad de la superficie de los discos podría hacer que el reproductor saltase sus pistas. Para la limpieza rutinaria, frote la superficie de reproducción con un paño suave y limpio del centro hacia los bordes. Si la superficie está muy manchada, humedezca un paño suave y limpio en una solución de detergente neutro y frote el disco.

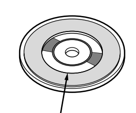


Accesorios para discos

En el mercado hay disponibles diversos accesorios para proteger la superficie del disco y mejorar la calidad del sonido. No obstante, la mayor parte de ellos afectan al grosor o al diámetro del disco. El uso de tales accesorios puede ocasionar problemas de funcionamiento. Se recomienda no emplearlos en los discos utilizados en reproductores de DVD Alpine.







Estabilizador de disco

Manejo del panel delantero desmontable

- No lo exponga a la lluvia ni al agua.
- No la deje caer ni lo golpee.

- Después de apagar el sistema, permanecerá temporalmente en pantalla una ligera imagen fantasma. Se trata de un peculiar efecto de la tecnología LCD y es normal.
- En condiciones de temperaturas frías, es posible que la pantalla pierda contraste temporalmente. Después de un corto periodo de calentamiento, recuperará la normalidad.

Los productos Alpine equipados con el bus Ai-NET, conectados al IVA-D310, podrán operarse desde el IVA-D310. Dependiendo de los productos conectados, las funciones y visualizaciones variarán. Para detalles, consulte a su distribuidor Alpine.

La operación de algunas funciones de esta unidad son muy complicadas. Debido a ello, se ha considerado necesario agrupar esas funciones en una pantalla especial de ajustes. Esto restringirá la operación de estas funciones a sólo cuando el vehículo esté aparcado. De esta forma se asegura que la atención del conductor esté en la carretera y no en el IVA-D310. Esto ha sido pensado para la seguridad del conductor y de los pasajeros.
Los ajustes del procesador de audio no se pueden realizar cuando el vehículo está en movimiento. Para poder realizar los procedimientos descritos en el manual de operación, el automóvil deberá estar aparcado y el freno de mano echado. Si se intenta realizar estas operaciones mientras se está conduciendo, se visualizará el aviso "CAN'T OPERATE WHILE DRIVING" (Operación inválida mientras conduce).

Discos reproducibles en esta unidad

Discos reproducibles

En esta unidad principal pueden reproducirse los discos que figuran en la lista inferior.

	Marca (logotipo)	Contenido grabado	Tamaño del disco	Tiempo de reproducción máx
Video de DVD	DVD VIDEO	Audio + Video (imágenes en movimiento)	12 cm*	Disco de una cara- Aprox. 4 horas
				Disco de dos caras- Aprox. 8 horas
			8 cm	Disco de una cara- Aprox. 80 minutos
				Disco de dos caras- Aprox. 160 minutos
CD de video	COMPACT disc DIGITAL VIDEO / VIDEO CD	Audio + Video (imágenes en movimiento)	12 cm	Aprox. 74 minutos
			8 cm	Aprox. 20 minutos
CD de música	COMPACT disc DIGITAL AUDIO / COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT	Audio	12 cm	Aprox. 74 minutos
			8 cm (CD sencillo)	Aprox. 20 minutos

* Compatible con disco DVD de dos capas

Discos que no pueden reproducir

DVD-ROMs, DVD-RAMs, DVD+Rs, DVD+RWs, CD-ROMs (excluyendo los ficheros MP3/WMA), CDs de fotos, etc.

Número de región del DVD (número de región reproducible)

Este reproductor de DVD reproducirá cualquier disco cuyo número de región sea 1 (o ALL (Todos). Los DVDs con un número de región que no sean los que figuran abajo, no pueden ser reproducidos en este reproductor DVD.





CDs de vídeo

Esta unidad principal de DVD es compatible con los CDs de vídeo compatibles con control de la reproducción (PBC) (versión 2.0). "PBC" es una función por medio de la cual podrá utilizar pantallas de menús grabadas en el disco para buscar la escena que desee ver y los distintos tipos de información en estilo de diálogo.

Uso de discos compactos (CD/CD-R/CD-RW)

Si utiliza discos compactos sin especificar, no es posible garantizar un funcionamiento correcto.
Puede reproducir discos CD-Rs (CD-Recordable) y CD-RWs (CD-ReWritable) que se hayan grabado únicamente en dispositivos de audio. También es posible reproducir discos CD-Rs/CD-RWs que contengan archivos de audio de formato MP3/WMA.

- Algunos de los siguientes discos pueden no reproducirse en esta unidad:
  Discos defectuosos, discos con huellas dactilares, discos expuestos a la luz del sol o a temperaturas extremas (por ejemplo, discos que se hayan dejado dentro del coche o dentro de la unidad), discos grabados en condiciones inestables, discos con errores de grabación o en los que se haya intentado regrabar, discos protegidos contra copia que no se ajusten a los estándares de CD audio.
- Utilice discos con archivos MP3/WMA escritos en el formato compatible con esta unidad. Para obtener información detallada, consulte las páginas 17, 18.

Para clientes que utilizan CD-R/CD-RW
- Si no se puede reproducir un CD-R/CD-RW, asegúrese de que la última sesión de grabación se cerró (finalizó).
- Finalice el CD-R/CD-RW si es necesario y vuelva a intentar reproducirlo.

Consejos para crear sus propios CDs

El IVA-D310 reproduce DVD de vídeo, CD de vídeo, CD de audio y tiene incorporado un decodificador de MP3/WMA.

La siguiente información está diseñada para ayudarle a crear sus propios CDs de música (tanto CD de audio o ficheros CD-R/RW de MP3/WMA codificados).

Cuál es la diferencia entre un CD de audio y un CD de MP3/ WMA?
Un CD de audio tiene el mismo formato que un CD comercial que pueda usted adquirir en el mercado (también conocido como CD-DA). El MP3 (MPEG-1 Audio Layer 3)/WMA (Windows Media Audio) es un fichero de datos que utiliza un esquema de compresión para reducir el tamaño de los ficheros de música.*

CD de audio híbrido y discos CD-R/RW de datos (MP3/WMA):
El IVA-D310 puede leer cualquier sector del disco. Elija CD-DA para reproducir la sección de CD de audio o MP3/WMA para reproducir la sección MP3/WMA.*

CD-R/RW de multisesión:
Una vez que se haya detenido una reproducción, se considera una sesión. Si el disco no está cerrado (finalizado), puede añadirse información adicional. Una vez grabada esta información adicional, se convierte en un CD "multisesión". El IVA-D310 puede leer sólo los discos multisesión DATA Formatted (ficheros MP3/WMA–ficheros CD de no audio).

Discos MP3/WMA debidamente formateados:
Utilice el formateo ISO9660 para garantizar una buena reproducción. Puede usted utilizar un ISO para dar nombres a ficheros de convención de Nivel 1 estándar (8.3 DOS estándar), Nivel 2 (32 caracteres) o Joliet, (nombres largos de ficheros Windows o Macintosh).*

*Rogamos consulte el Manual de operación para información adicional.

Manejo de discos compactos (CD/CD-R/CD-RW)

- No toque la superficie.
- No exponga el disco a la luz solar directa.
- No adhiera etiquetas ni adhesivos.
- Limpie el disco cuando tenga polvo.
- Compruebe que no haya abolladuras en el disco.
- No utilice accesorios para discos disponibles en el mercado.

No deje el disco en el automóvil o en la unidad durante mucho tiempo. No exponga nunca el disco a la luz solar directa.
El calor y la humedad pueden dañar el disco y puede que no se posible reproducirlo de nuevo.

Uso de DVD-Rs/DVD-RWs

- Esta unidad solamente es compatible con discos grabados en el modo DVD-Video.
  Los discos grabados en modo DVD-VR no podrán reproducirse.
- Tenga en cuenta que los discos no finalizados (procesados para unidades de DVD que sólo permiten la reproducción) no se pueden reproducir en esta unidad de DVD.
- Es posible que los discos grabados en determinados dispositivos no puedan reproducirse. (Esta unidad dispone de una función anticopia. Las copias ilegales de discos no podrán reproducirse. Los archivos grabados por un software que no se adapte al sistema de grabación adecuado se tratarán como copias ilegales.)
- En los casos siguientes, el disco no puede ser reproducir en esta unidad:
  discos grabados en algunas grabadoras de DVD, discos de forma irregular, discos defectuosos, discos sucios, cuando la lente lectora de este reproductor de DVD está sucia o cuando se condensa humedad en el interior de la unidad.
- Asegúrese de seguir todas las precauciones indicadas para los discos DVD-Rs/DVD-RWs.
- No pegue etiquetas, sellos o cinta adhesiva en el lado de la etiqueta de DVD-Rs/DVD-RWs.
- En comparación con los discos normales, los DVD-Rs/DVD-RWs se ven más afectados por el calor, la humedad y la luz solar directa. Si se dejan en el interior de un coche, etc., pueden resultar dañados y no reproducirse en esta unidad.

Terminología de los discos

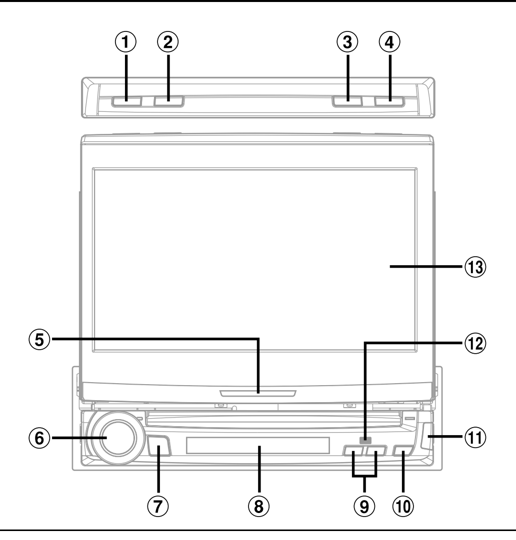
Título
Si se programan títulos para el DVD, estos constituyen las unidades más grandes de división de la información grabada en el disco.

Capítulo
Cada título puede a su vez estar dividido en partes más pequeñas denominadas capítulos. Estos pueden ser escenas específicas o selecciones musicales.

- *Este producto incorpora tecnología de protección de los derechos de autor que está protegida por demandas de procedimiento de ciertas patentes de E.E.U.U. y otros derechos de propiedad intelectual pertenecientes a Macrovision Corporation y otros derechos de los propietarios. El uso de esta tecnología de protección de los derechos de autor debe de ser autorizado por Macrovision Corporation, y está destinado para uso doméstico y otros usos de miras limitadas a menos que sea autorizado por Macrovision Corporation. Se prohíbe ingeniería inversa o desmontaje.*

- ***Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" y la marca de doble D son marcas registradas de Dolby Laboratories.***
- ***"DTS" y "DTS2.0 + Digital Out" son marcas registradas de Digital Theater Systems, inc.***
- ***Windows Media y el logotipo Windows son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos de América y/u otros países.***
- ***Apple, el logotipo de Apple e iPod son marcas comerciales de Apple Computer, Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países.***

Primeros pasos



Compatibilidad con los controles de radio colocados en el volante de dirección de fábrica

Si su vehículo dispone de controles para la radio en el volante de dirección, podrá disponer de una interfaz opcional de control en el volante de dirección para conectarla a su radio Alpine. Para obtener más información, póngase en contacto con su distribuidor Alpine.

Ubicación de los controles

① **Botón BAND**
Modo de radio: Cambia la banda.
Fuente visual (excepto pantalla de navegación): Cambia el modo de visualización.

② **Botón MUTE**
Ajusta el modo MUTE en ON u OFF.

③ **Botón FLAT/SUB DISP.**
Púlselo para ajustar el monitor abierto a la posición horizontal. Mantenga pulsado este botón durante al menos 2 segundos para cambiar la pantalla a la subpantalla (Reloj ↔ Modo normal para cada modo).

④ **Botón OPEN/CLOSE**
Abre y cierra el monitor.

⑤ **Indicador de acción**
El indicador está siempre encendido cuando no expresa ninguna de las indicaciones siguientes.
- El indicador parpadea cuando se cierra el monitor.
- El indicador se apaga cuando el atenuador (brillo de la pantalla del monitor) se ajusta en ON y también según el brillo del vehículo cuando el atenuador se ajusta en AUTO.
- El indicador parpadea lentamente cuando la iluminación de fondo (función BLACK OUT) se ajusta en OFF.
- El indicador parpadea en el modo de control por voz cuando se conecta un sistema de navegación ALPINE.

⑥ **Codificador rotatorio**
Ajuste el volumen girándolo a la izquierda o a la derecha.
Si se pulsa, aparece la pantalla para ajustar el audio.

⑦ **Botón SOURCE/POWER**
Enciende la unidad. Manténgalo pulsado durante al menos 2 segundos para apagar la unidad.
Recupera la pantalla de selección de la fuente.

⑧ **Subpantalla**
Consulte “Acerca de las indicaciones de subpantalla” (páginas 61).

⑨ **Botón TILT DN/UP**
Monitor abierto: El ángulo del monitor elevado se ajusta entre 40° y 105°. Si se mantiene el botó pulsado, el ángulo cambia continuamente.
Monitor cerrado: Cuando se pulsa el botón UP/DN se restauran los valores memorizados de la radio. Cuando se pulsa el botón UP/DOWN se cambia la pista, archivo o capítulo de un disco. Al mantener pulsado este botón, se avanza o retrocede la pista, archivo o capítulo de un disco. (La misma operación funciona con un cargador opcional, si está conectado).

⑩ **Botón ≜**
Expulsa el disco.

⑪ **Botón ⏏**
Utilice este botón para retirar el panel frontal.

⑫ **Sensor remoto**
Apunte el transmisor del mando a distancia suministrado hacia el sensor remoto desde una distancia máxima de 2 metros.

⑬ **Monitor**

Acerca de la escritura de los botones en este manual del propietario
- *Los botones de esta unidad se escriben en negrita (p. ej. **SOURCE/POWER**). Los botones táctiles de la pantalla se escriben en negrita con [ ] (p. ej. **[SOURCE]**).*
- *Este manual del propietario explica en detalle el funcionamiento de los botones táctiles en el caso de que uno de ellos tenga la misma función que un botón de la unidad.*

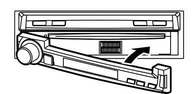
Conexión y desconexión del panel delantero

Desconexión

1 **Desconecte la alimentación del reproductor.**

2 **Pulse ⏏ (Soltar) en el lado inferior derecho hasta que el panel delantero salga.**

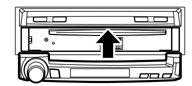
3 **Agarre la parte derecha del panel delantero, elévelo un poco y después tire hacia fuera.**



- *El panel delantero puede calentarse con el uso normal (especialmente los terminales conectores situados en la parte trasera del panel delantero). No se trata de algo anormal.*
- *Para proteger el panel delantero, colóquelo en la funda de transporte suministrada.*

Conexión

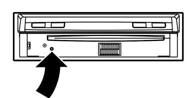
Conecte el panel delantero directamente dentro de la unidad principal hasta que se oiga un clic.



- *Antes de conectar el panel delantero, asegúrese de que no haya suciedad ni polvo en los terminales conectores y de que no haya ningún objeto extraño entre el panel delantero y la unidad principal.*
- *Conecte con cuidado el panel delantero, sujetando los lados de éste para evitar pulsar algún botón por equivocación.*

Puesta en funcionamiento inicial del sistema

Es preciso inicializar la unidad inmediatamente después de instalarla o de suministrarle alimentación. Para ello, retire primero el panel delantero desmontable. Detrás del panel delantero, a la izquierda del conector, hay un pequeño orificio. Mediante un lápiz u otro objeto puntiagudo, pulse el interruptor Reset situado detrás del orificio para completar el procedimiento de inicialización.



- *No funcionará ningún botón mientras el monitor se esté cerrando debido al restablecimiento.*

Encendido y apagado

Algunas de las funciones de esta unidad no pueden utilizarse con el vehículo en movimiento. Asegúrese de que el vehículo está detenido en lugar seguro y el freno de mano echado antes de intentar llevar a cabo dichas operaciones.

1 Pulse SOURCE/POWER para encender la unidad.

- *La unidad puede encenderse pulsando cualquiera de sus botones excepto **OPEN/CLOSE, FLAT, TILT DN/UP** (cuando el monitor está abierto) y ⏏ (Expulsar).*

2 Pulse SOURCE/POWER y manténgalo pulsado durante al menos 2 segundos para apagar la unidad.

- *La unidad IVA-D310 consume una mínima cantidad de corriente estando el conmutador apagado. Si el cable de alimentación conmutado (contacto) del IVA-D310 se conecta directamente al polo positivo (+) de la batería del vehículo, la batería podría descargarse. Si el cable no está conmutado, deberá desconectarse de la batería en caso de que el vehículo no se utilice durante un período de tiempo prolongado.*
  Para simplificar el proceso se puede instalar un interruptor unipolar (se vende por separado). Al salir del vehículo simplemente deberá ponerlo en posición OFF. Vuelva a poner el interruptor unipolar en ON antes de utilizar el IVA-D310. Para conectar el interruptor unipolar, consulte el apartado “Diagrama de conexión del interruptor unipolar (vendido por separado)” (página 77).
- *Algunas de las funciones de esta unidad no pueden utilizarse con el vehículo en movimiento. En tal caso, detenga su vehículo y eche el freno de mano antes de llevar a cabo la operación.*

Abrir/Cerrar el monitor

1 Pulse OPEN/CLOSE.
La unidad emite 3 pitidos y abre el monitor automáticamente.

2 Pulse OPEN/CLOSE.
La unidad emite 3 pitidos y cierra el monitor automáticamente.

- *El monitor no debe abrirse ni cerrarse manualmente. Se pueden producir fallos de funcionamiento.*
- *El ángulo del monitor se ajusta de fábrica a 90 grados. En función del vehículo, es posible que el monitor golpee el salpicadero al abrirse. El ángulo del monitor puede ajustarse y almacenarse en la memoria para que esto no suceda. Para obtener información acerca del ajuste del monitor, consulte el apartado “Ajuste del ángulo de visión del monitor” (página 11).*
  Incluso cuando se extrae la batería del vehículo, el ángulo del monitor ajustado permanece almacenado en la memoria.
- *El IVA-D310 es un dispositivo de precisión. Si lo maneja con cuidado podrá disfrutar de sus características exclusivas durante mucho tiempo.*
- *Si el monitor choca con algún objeto mientras se está abriendo (o cerrando), emitirá un pitido e interrumpirá dicha operación inmediatamente. Si esto ocurriera, retire el obstáculo y mantenga pulsado de nuevo **OPEN/CLOSE** para bajar el monitor.*
- *No sitúe ningún objeto sobre el monitor, no lo golpee ni aplique ninguna presión sobre él mientras esté abierto. En caso contrario podría dañarse el mecanismo.*
- *En condiciones de baja temperatura, es posible que la pantalla permanezca oscura durante un breve período de tiempo después del encendido. La pantalla volverá a su estado normal una vez se haya calentado el LCD.*
- *Por su seguridad, algunas de las funciones de esta unidad no pueden utilizarse con el vehículo en movimiento. En tal caso, detenga su vehículo y eche el freno de mano antes de llevar a cabo la operación.*

Ajuste del ángulo de visión del monitor

Ajuste el ángulo del monitor para una mejor visibilidad.

Pulse TILT DN y UP para ajustar el ángulo del monitor de forma que la pantalla se encuentre en la mejor posición de visualización.

Al pulsarse los botones se emite un pitido y el ángulo de la pantalla cambia entre 40 y 105 grados.

- *Manteniendo pulsado **TILT DN** o **UP**, el ángulo cambia constantemente.*
- *Si el monitor toca un obstáculo mientras se está ajustando el ángulo, la unidad detiene inmediatamente la pantalla.*
- *El color de la pantalla cambiará al visualizarse con determinados ángulos. Ajuste el ángulo de la pantalla para conseguir la mejor posición de visualización.*
- *Si la batería del vehículo dispone de poco voltaje, la pantalla podría parpadear al cambiar el ángulo. Se trata de algo normal y no de una falla en el funcionamiento.*

Cómo poner el monitor horizontal

Si desea utilizar alguna de las características del vehículo (por ejemplo, el aire acondicionado) que queda oculta al elevar el monitor, utilice esta función.

1 Cuando el monitor esté abierto, pulse FLAT.
El monitor pasa a posición horizontal.

2 Pulse de nuevo FLAT.
El monitor vuelve al ángulo anterior.

- *El monitor recupera el ángulo anterior 10 segundos después de haber adoptado la posición horizontal.*
- *Si aplica una fuerza excesiva al monitor cuando está en posición horizontal, por ejemplo apoyando un objeto en su parte posterior, puede provocar un mal funcionamiento.*

Ajuste del Volumen

Ajuste el volumen girando el Codificador rotatorio.

Volumen: 0 - 35

Reducción rápida del volumen

Al activar esta función el nivel de volumen se reducirá instantáneamente en 20 dB.

Pulse MUTE para activar el modo MUTE (silenciamiento de audio).
El nivel de audio se reducirá en unos 20 dB.

Si vuelve a pulsar MUTE, el nivel de audio volverá al nivel anterior.

Visualización de la pantalla

Funcionamiento de los botones táctiles

La unidad está equipada con feedback táctil (PULSETOUCH™).

¿Qué es el feedback táctil (PULSETOUCH™) ?
Al tocar un botón de la pantalla, sentirá una leve vibración cuando haga clic en la superficie del panel de la pantalla. Este feedback le permite identificar fácilmente las áreas de acción de la pantalla.

- *Asegúrese de tocar el botón ligeramente con la yema del dedo en la pantalla para protegerla.*
- *Si toca un botón y no se produce ninguna reacción, quite el dedo de la pantalla y vuelva a intentarlo.*

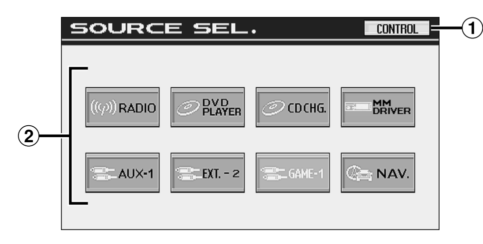
Acerca de la expresión de los botones de contacto en este Manual del propietario
- *En este manual los botones de la pantalla se muestran en negrita con [ ] (p.ej.* [SOURCE]*).*
- *Este manual del propietario explica en detalle el funcionamiento de los botones táctiles en el caso de que uno de ellos tenga la misma función que un botón de la unidad.*

Recordar la fuente

A continuación, aparece una explicación de ejemplo sobre cómo recordar una fuente del modo de visualización de Radio.

1 Toque [SOURCE] en la pantalla principal.
Se muestra la pantalla de selección de fuente.

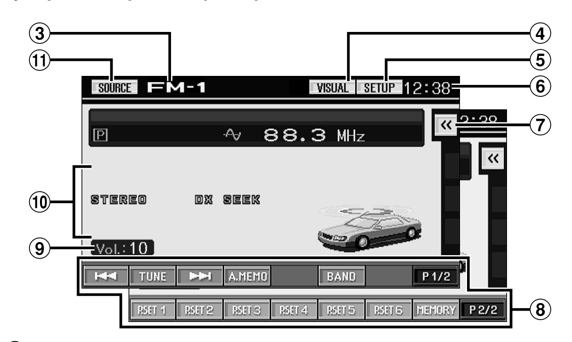
Ejemplo de visualización de pantalla de selección de fuente



① Cambia a la pantalla de fuente principal
② Muestra los modos de fuente que se pueden seleccionar
(El tipo de modos de fuente que se muestra varía según la conexión y la configuración)

2 Toque [RADIO].
La pantalla cambia a la pantalla principal del modo Radio.

Ejemplo de la pantalla principal del modo Radio



③ Muestra el nombre de fuente, como banda de radio, etc., que se selecciona
④ Cambia a la pantalla de selección VISUAL
⑤ Cambia a la pantalla de selección SETUP
⑥ Muestra la hora
⑦ Muestra la pantalla de menú de acceso directo (consulte las páginas 13)
⑧ Guía de funciones:
La pantalla de la guía de funciones varía en función de cada fuente.
El contenido de la guía de funciones cambia al tocar [P1/2]* o [P1/3]* en ella, y pueden realizarse otras muchas operaciones.
⑨ Muestra el nivel de volumen
⑩ Indicador de estado de funcionamiento
⑪ Cambia a la pantalla de selección de fuente (a la pantalla del Paso 1)

* *La pantalla puede variar según los dispositivos conectados.*

- *Cuando se conecta un reproductor o un cambiador de DVD opcional compatible con Ai-NET, AUX 1 aparece como "EXT.DVD" o "DVD CHG" en la pantalla.*
- *Cuando están conectados el reproductor DVD opcional y el cambiador de DVD compatible con Ai-NET, AUX 1 aparece como "DVD-1" y AUX 2 como "DVD-2" en la pantalla (cuando está conectada la caja de expansión opcional VPE-S431).*

- *Cuando se seleccionen las operaciones i-Personalize y OTHER SETUP, dichas operaciones sólo podrán realizarse después de detener el vehículo.*

3 La pantalla cambia a otra fuente al tocar [SOURCE] en la pantalla de fuente principal.

- *La pantalla puede cambiarse a la pantalla de selección VISUAL tocando **[VISUAL]**.*
  Seleccione VISUAL en "Configuración del botón táctil VISUAL" (página 35).
- *La pantalla puede cambiarse a la pantalla de selección SETUP tocando **[SETUP]**.*
- *A los 5 segundos de cada operación en el modo visual, la pantalla cambia a la pantalla visual solamente.*
  *Para visualizar la pantalla de selección de la fuente, toque el panel de visualización y, a continuación, toque **[CONTROL]** en la pantalla. La pantalla de selección de la fuente aparece al tocar **[SOURCE]** en la pantalla de fuente principal que ha cambiado.*

Pantalla de acceso directo

En la pantalla de fuente principal, se pueden mostrar los accesos directos para configurar Media Xpander, Bass MAX EQ, Visual EQ y DOLBY PLII, cuyos ajustes pueden realizarse directamente.

1 Toque [≪] en el extremo derecho de la pantalla de fuente principal.
Aparece la pantalla de menú de acceso directo. (Aparece si el modo DEFEAT está desactivado. Sin embargo, se muestra el ecualizador visual, independientemente de si se enciende o apaga DEFEAT.)

2 Toque el menú de configuración que desee.

MX (Media Xpander):
Selecciona el modo MX de la fuente de audio que se muestra actualmente.

Visual EQ:
Se puede seleccionar cuando está activado el modo de fuente visual.

DOLBY PLII:
Se muestra cuando se ha conectado un procesador de audio externo.

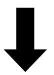
Bass Max EQ:
Permite seleccionar cualquier modo que desee. (Esta función no se puede configurar cuando hay un procesador de audio externo conectado. Pero se puede configurar en el procesador de audio).

Ejemplo de visualización de pantalla de menú de acceso directo

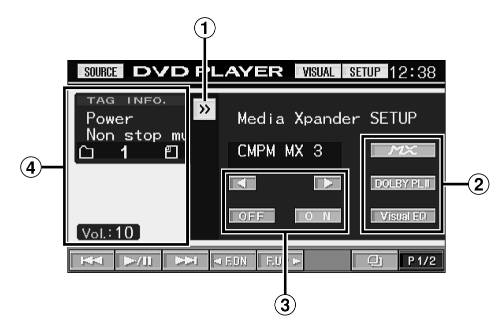


La pantalla del menú de acceso directo se cierra tocando este área.

La pantalla de configuración se visualiza tocando uno de estos modos.



Ejemplo de visualización de pantalla de configuración



① Toque [≫] para cerrar la pantalla de menú de acceso directo.
② La pantalla cambia al modo de pantalla de configuración tocando otro modo.
③ Puede realizar la configuración que desee utilizando los botones de función.
④ La pantalla del menú de acceso directo se cierra tocando este área.

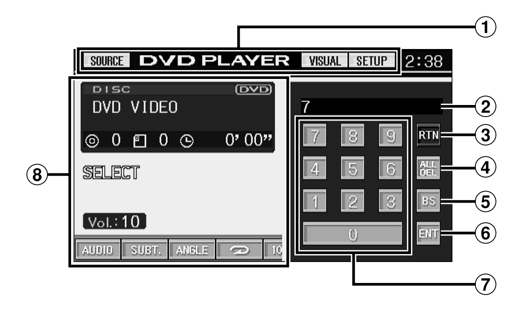
Visualización de la pantalla de introducción del teclado numérico

La pantalla de introducción del teclado numérico se muestra cuando se selecciona el modo DVD para buscar un título o capítulo, así como para introducir un código de país o contraseña para el elemento de configuración de DVD y para seleccionar un número de canal en el modo SAT Radio.

1 Toque [10KEY] en la pantalla de fuente principal.

2 Toque la tecla numérica deseada.

Ejemplo de visualización de teclado numérico



① Los botones de función de este área pueden utilizarse al mismo tiempo que visualiza la pantalla de introducción del teclado numérico.
② Área de la pantalla de introducción
③ Se cierra la pantalla de introducción del teclado numérico
④ Se borrarán todos los números introducidos
⑤ Se borrará el número anterior
⑥ Se confirma el número introducido
⑦ Teclado numérico
⑧ La pantalla de introducción del teclado numérico se cierra cuando se toca el área mientras se está visualizando.

3 Toque [ENT] para confirmar la entrada.

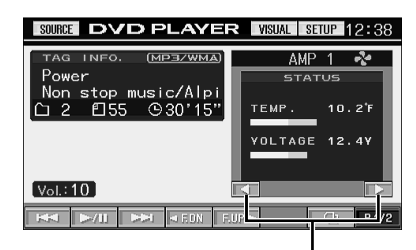
Visualización de pantalla dual

En la pantalla de fuente principal puede visualizarse en pantalla dual el amplificador externo compatible con AMP Link conectado.

1 Toque [VISUAL] en la pantalla de fuente principal.
Aparece la pantalla de selección VISUAL.
Para realizar el ajuste, vaya a "Configuración del botón táctil VISUAL" (página 35).

2 Toque [DUAL SCREEN].
La pantalla de fuente principal se restaura para mostrar la visualización de pantalla dual.

Ejemplo de visualización de pantalla dual



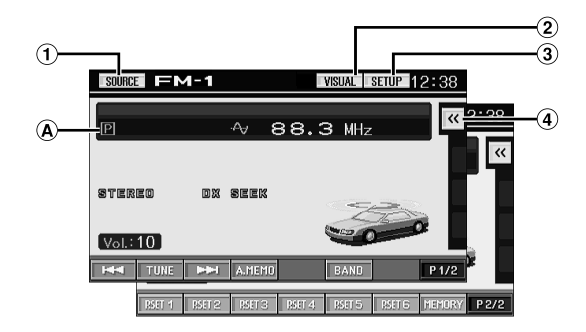
Cambia la visualización de AMP para el amplificador conectado.

3 Toque [VISUAL] para cancelar la visualización de pantalla dual.
Aparece la pantalla de selección VISUAL.

4 Toque [NORMAL].
Se restaurará la pantalla normal.

Radio

Ejemplo de visualización de la pantalla principal de Radio



① Botón [SOURCE]: consulte la página 12
② Botón [VISUAL]: muestra la pantalla de selección VISUAL
③ Botón [SETUP]: muestra la pantalla de selección SETUP
④ Botón [≪] : consulte la página 13
Ⓐ Muestra el número/frecuencia predefinidos.

Uso de la radio

1 Toque [SOURCE] en la pantalla de fuente principal.
Se muestra la pantalla de selección de fuente.

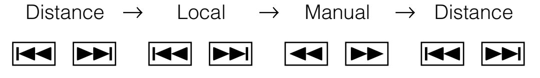
2 Toque [RADIO].
Se activa el modo de radio y la pantalla cambia a modo Radio.

3 Toque [BAND] (banda) para seleccionar la banda de radio deseada.
La banda cambia con cada pulsación, como se indica a continuación:

FM-1 → FM-2 → AM → FM-1

4 Toque [TUNE] para elegir el modo de sintonía.
Cada vez que toca este botón cambia la visualización del modo de sintonización.

Distance → Local → Manual → Distance



- *Se pueden seleccionar dos modos de sintonía automática, DX y Local:*
- *Modo DX (distancia; con indicador DX SEEK encendido); Se sintonizan las emisoras potentes y débiles.*
- *Modo Local (con indicador SEEK encendido); Sólo se sintonizan las emisoras más potentes. La configuración inicial es DX.*

5 Toque [⏮], [⏭] o [◀◀], [▶▶] para cambiar la frecuencia de sintonía hacia abajo o hacia arriba respectivamente.
Al mantener tocado el botón, la frecuencia cambia de forma continua hasta que se suelta.

Cuando se sintoniza una emisora FM estéreo aparece en pantalla el indicador STEREO.

Almacenamiento manual de emisoras presintonizadas

1 **Mediante búsqueda manual o automática, sintonice la emisora que desee almacenar en la memoria de presintonías.**

2 **Toque [P1/2] para cambiar la guía de funciones.**

3 **Toque [MEMORY].**

4 **Toque cualquiera de los botones predefinidos de [P.SET 1] a [P.SET 6] en menos de 5 segundos.**
La emisora seleccionada se guarda.

5 **Repita el procedimiento para almacenar hasta 5 emisoras más de la misma banda.**
Para emplear el mismo procedimiento en otras bandas, seleccione la banda deseada y repita el proceso.

Es posible memorizar un total de 18 emisoras en los botones de memorización (6 emisoras por cada banda; FM1, FM2 o AM).

- *Si ya se ha definido una memoria de presintonía en el mismo número de memorización, dicha memoria se borrará y se guardará la nueva emisora.*

Almacenamiento automático de emisoras presintonizadas

El sintonizador puede buscar y almacenar automáticamente 6 emisoras potentes en la banda seleccionada, por orden de potencia de señal.

Después de seleccionar la banda deseada, toque [A.MEMO].
El sintonizador busca y almacena automáticamente 6 emisoras potentes de [P.SET 1] a [P.SET 6], por orden de potencia de señal.
Una vez finalizado el almacenamiento automático, el sintonizador volverá a la emisora almacenada en la memoria [P.SET 1].

- *Si no hay emisoras almacenadas, el sintonizador volverá a la emisora que estaba escuchando antes de iniciar el procedimiento de almacenamiento automático.*

Acceso a las emisoras memorizadas

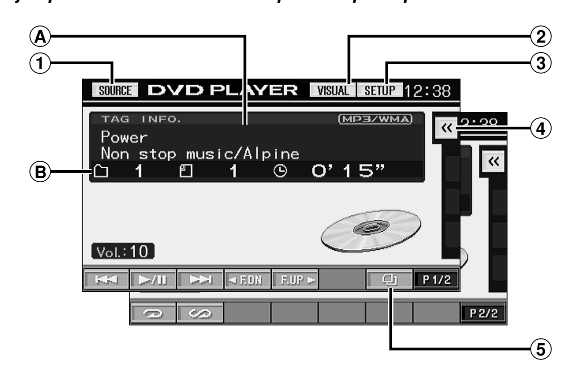
Mediante los botones de función puede acceder a las emisoras memorizadas de cada banda.

1 **Después de seleccionar la banda deseada, toque [P1/2] para cambiar la guía de funciones.**

2 **Toque cualquiera de los botones de memorización incluidos entre [P.SET 1] y [P.SET 6] que contenga una emisora almacenada.**
Se escuchará la emisora memorizada.

CD/MP3/WMA

Ejemplo de visualización de la pantalla principal MP3/WMA



① Botón [SOURCE]: consulte la página 12
② Botón [VISUAL]: muestra la pantalla de selección VISUAL
③ Botón [SETUP]: muestra la pantalla de selección SETUP
④ [≪] : consulte la página 13
⑤ Botón [⧉] : consulte la página 24
Ⓐ CD:
Muestra el texto de la pista*1 en la línea superior.
Muestra el texto de la pista*1 en la línea inferior.
MP3/WMA:
Después de visualizar el nombre de archivo en la línea superior, se mostrará el nombre de pista si hay información de etiqueta ID3.
Después de visualizar el nombre de la carpeta, se mostrarán el nombre del álbum y del artista si hay información de etiqueta ID3.
Ⓑ CD:
Muestra el número de pista/número de disco*2/tiempo transcurrido.
MP3/WMA:
Muestra el número de carpeta/número de archivo/número de disco*3/tiempo de reproducción transcurrido

*1 *Se muestra cuando se inserta un disco de CD de texto.*
*2 *Se muestra cuando hay un cambiador de CD conectado.*
*3 *Se muestra cuando hay un cambiador de CD compatible con MP3 conectado.*

Reproducción

1 Toque [SOURCE] en la pantalla de fuente principal.
Se muestra la pantalla de selección de fuente.

2 Toque [DVD PLAYER].
Se muestra la pantalla del modo de reproductor de DVD.

Al insertar un CD/MP3/WMA con la etiqueta hacia arriba en la ranura para discos del IVA-D310, la unidad empieza a reproducir el CD/MP3/WMA.

3 Toque [⏮] o [⏭] para seleccionar la pista (archivo) deseada.

Para volver al principio de la pista (o archivo) actual:
Toque [⏮].

Retroceso rápido:
Mantenga tocado [⏮].

Para avanzar hasta el principio de la pista (o archivo) siguiente:
Toque [⏭].

Avance rápido:
Mantenga tocado [⏭].

Para detener temporalmente la reproducción (pausa)

Toque [▶/❚❚].
Si vuelve a tocar [▶/❚❚] se reanudará la reproducción.

Para expulsar el disco

Pulse ⏏.

- *Los modelos IVA-D310 incorporan una unidad MP3/WMA. En esta unidad puede reproducir discos CD-ROMs, CD-Rs y CD-RWs que contengan archivos MP3/WMA. Utilice un formato compatible con esta unidad.*
  Para obtener más información acerca de la reproducción y almacenamiento de archivos MP3/WMA, consulte las páginas 17 y 18 antes de utilizar la unidad.
- *Los archivos en formato WMA protegidos por DRM (Digital Rights Management, función de protección de derechos de propiedad intelectual) no se pueden reproducir en esta unidad.*
- *La unidad puede reproducir discos que contengan tanto datos de audio como datos MP3/WMA.*
- *El indicador de MP3/WMA se ilumina durante la reproducción de MP3/WMA.*
- *En la reproducción de datos de CD audio, la pantalla muestra los números de pista grabados en el disco.*
- *Se pueden utilizar CD de tres pulgadas (8 cm).*
- *"Reproducción de datos MP3/WMA" se menciona en la página 32 "Configuración GENERAL."*
- *Cuando se reproduce un disco MP3/WMA, en ocasiones tarda un momento en iniciarse.*
- *Toque [⧉] para activar el modo de búsqueda. Para obtener más información sobre funciones, consulte "Función de búsqueda" en la página 24.*
  Sin embargo, la función de modo de búsqueda no funciona en el modo de cargador de CD.
- *El tiempo de reproducción puede no mostrarse correctamente cuando se reproduce un archivo grabado en VBR (velocidad variable de bits).*
- *Si transcurren alrededor de 15 segundos sin retirar el disco después de presionar ⏏, el disco se inserta automáticamente en la unidad. En este caso, toque [▶/❚❚] para iniciar la reproducción, ya que la unidad se encuentra en pausa.*

Repetición de reproducción

Toque [⟲] para reproducir de forma repetida la pista que se reproduce en ese momento.
La pista (o el archivo) se reproducirá de forma repetida.

Toque [⟲] de nuevo para desactivar el modo de repetición.

<Pantalla del monitor>
CD: RPT → RPT DISC*1 → (desactivar) → RPT

MP3/WMA:
1 Toque [P1/2]*3 para cambiar la guía de funciones.
2 Toque [⟲] y seleccione la repetición de reproducción deseada.

<Pantalla del monitor>
RPT → RPT FLDR*2 → RPT DISC*1 → (desactivar) → RPT

*1 *Si se ha conectado un cambiador de discos compactos estándar o uno compatible con MP3 y se selecciona el modo RPT DISC (repetir disco), la unidad reproducirá repetidamente todas las pistas (o archivos) del disco seleccionado.*
*2 *Sólo se reproducen en modo de repetición los archivos incluidos en una carpeta.*
*3 *La pantalla puede variar según los dispositivos conectados.*

M.I.X. (reproducción aleatoria)

Toque [⤮] durante la reproducción.
Las pistas (o archivos) del disco se reproducirán en secuencia aleatoria.

Para cancelar la reproducción M.I.X., vuelva a tocar [⤮].

<Pantalla del monitor>
CD: M.I.X. → M.I.X. ALL*1 → (desactivar) → M.I.X.

MP3/WMA:
1 Toque [P1/2]*4 para cambiar la guía de funciones.
2 Toque [⤮] y seleccione la reproducción M.I.X. deseada.

<Pantalla del monitor>
M.I.X. FLDR*3 → M.I.X.*2 → (desactivar) → M.I.X. FLDR*3

*1 *Si se conecta un cambiador de CD dotado de la función M.I.X. ALL, también se podrá seleccionar dicha función.*
En este modo, las pistas de todos los CD del cargador actual se incluirán en la reproducción de secuencia aleatoria.
*2 *Si se conecta un cambiador de CD compatible con MP3, todos los archivos de un disco se reproducen en secuencia aleatoria y la reproducción salta luego al disco siguiente.*
*3 *En el modo M.I.X. FLDR sólo se reproducen aleatoriamente los archivos de una carpeta.*
*4 *La pantalla puede variar según los dispositivos conectados.*

Selección de carpetas (para MP3/WMA)

Toque [F.DN] o [F.UP] para seleccionar la carpeta.

Acerca de MP3/WMA

PRECAUCIÓN

Excepto para uso personal, la duplicación de datos de audio (incluidos datos MP3/WMA) o su distribución, transferencia o copia, ya sea de forma gratuita o no, sin el permiso del propietario de copyright están estrictamente prohibidos por las leyes de copyright y por tratados internacionales.

¿Qué es MP3?

MP3, cuyo nombre oficial es "MPEG-1 Audio Layer 3", es un estándar de compresión formulado por ISO (International Standardization Organization) y MPEG que es una institución conjunta de actividades de IEC.

Los archivos MP3 contienen datos de audio comprimidos. La codificación MP3 puede comprimir los datos de audio a relaciones notablemente altas reduciendo el tamaño de los archivos de música a un décimo de su tamaño original. Esto se consigue manteniendo una calidad similar a la de CD. El formato MP3 permite obtener relaciones de alta compresión eliminando los sonidos que son inaudibles para el oído humano o enmascarados por otros sonidos.

¿Qué es WMA?

WMA o "Windows Media™ Audio" son las siglas para datos de audio comprimidos.
WMA le permite crear archivos de música y almacenarlos en una mayor proporción de compresión que los datos de audio MP3 (la mitad del tamaño original aproximadamente). Se puede lograr esta compresión y continuar manteniendo una calidad de CD.

Método de creación de archivos MP3/WMA

Los datos de audio MP3/WMA se comprimen mediante el software especificado. Para obtener información detallada sobre la creación de archivos MP3/WMA, consulte el manual del usuario del software.
Los archivos MP3/WMA que pueden reproducirse mediante este dispositivo tienen la extensión "mp3" / "wma". Los archivos sin extensión no podrán reproducirse. (Puede utilizarse la versión 7,1 y 8 de archivos WMA)

Índices de muestreo y velocidades de bits de reproducción admitidos

MP3
Índices de muestreo: 32 kHz ~ 48 kHz
Velocidades de bits: 32 - 320 kbps

WMA
Índices de muestreo: 32 kHz ~ 48 kHz
Velocidades de bits: 32 - 320 kbps
Es posible que este dispositivo no se reproduzca correctamente según los índices de muestreo o las velocidades de bits.

Etiquetas ID3/etiquetas WMA

Si los datos de etiqueta se encuentran en un archivo MP3/WMA, este dispositivo podrá mostrar los datos de etiqueta ID3/ etiqueta WMA de título (título de canción), de nombre de artista y de nombre de álbum (máximo de 128 caracteres).

Este dispositivo sólo puede mostrar caracteres alfanuméricos de un solo byte y el subrayado. Con caracteres no admitidos, aparece "NO SUPPORT".
El número de caracteres puede estar limitado o no mostrarse correctamente, dependiendo de la información de etiqueta.

Producción de discos MP3/WMA

Los archivos MP3/WMA se preparan y, a continuación, se escriben en un CD-R o CD-RW mediante software de escritura de CD-R. Un disco puede contener un máximo de 1024 carpetas/256 archivos (incluidas carpetas raíz).
Según la estructura de las carpetas o archivos, la lectura de un disco puede llevar tiempo. En este caso, es recomendable reducir el número de carpetas o archivos.

Medios admitidos

Los medios que puede reproducir este dispositivo son discos CD-ROMs, CD-Rs y CD-RWs.

Sistemas de archivo correspondientes

Este dispositivo admite discos formateados con ISO9660 nivel 1 o 2.

En el estándar ISO9660, deben tenerse en cuenta ciertas restricciones.
La profundidad máxima de carpeta es 8 (incluido el directorio raíz). El número de caracteres para un nombre de carpeta/ archivo está limitado.
Los caracteres válidos para nombres de carpeta/archivo son letras A-Z (mayúsculas), números 0-9 y '_' (subrayado).

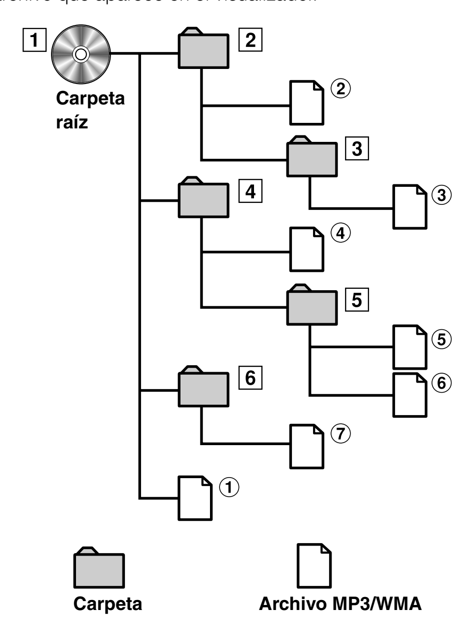
Este dispositivo también puede reproducir discos en estándar Joliet, Romeo, etc., y otros que cumplan con ISO9660. No obstante, algunas veces los nombres de archivo, carpeta, etc. no se muestran correctamente.

Formatos admitidos

Este dispositivo admite CD-ROM, CD-ROM XA, discos compactos de modo mixto, mejorados (CD-Extra) y multisesión.
Este dispositivo no puede reproducir correctamente discos grabados con "Track At Once" o escritura de paquete.

Orden de archivos

La unidad reproduce los archivos en el orden en el que los escribe el software de escritura. Por lo tanto, es posible que el orden de reproducción no sea el mismo que el orden de entrada. El orden de reproducción de las carpetas y archivos se muestra a continuación. Sin embargo, el orden de reproducción de carpetas y archivos difiere del número de carpeta y de archivo que aparece en el visualizador.



Terminología

Velocidad de bits

Se trata de la velocidad de compresión de "sonido" especificada para la codificación. Cuanto mayor sea la velocidad de bits, mayor será la calidad de sonido, aunque los archivos serán más grandes.

Índice de muestreo

Este valor indica las veces que se muestrean (graban) los datos por segundo. Por ejemplo, los discos compactos de música utilizan un índice de muestreo de 44,1 kHz, por lo que el nivel de sonido se muestrea (graba) 44,100 veces por segundo. Cuanto mayor sea el índice de muestreo, mayor será la calidad de sonido, aunque el volumen de datos también será mayor.

Codificación

Conversión de discos compactos de música, archivos WAVE (AIFF) y demás archivos de sonido en el formato de compresión de audio especificado.

Etiqueta

Información sobre las canciones como los títulos, nombres de los artistas, nombres de los álbumes, etc., escrita en archivos MP3/WMA.
MP3: Etiqueta ID3
WMA: Etiqueta WMA

Carpeta raíz

La carpeta raíz se halla en el nivel superior del sistema de archivos. La carpeta raíz contiene todas las carpetas y archivos.

DVD/Vídeo CD

Ejemplo de visualización de la pantalla principal DVD



① Botón [SOURCE]: consulte la página 12
② Botón [VISUAL]: muestra la pantalla de selección VISUAL
③ Botón [SETUP]: muestra la pantalla de selección SETUP
④ [≪] : consulte la página 13
Ⓐ Muestra el disco (DVD VIDEO, VIDEO CD) que se está reproduciendo.
Ⓑ Muestra el número del título/número del capítulo/tiempo de reproducción transcurrido de un DVD.
Muestra el número de pista/tiempo de reproducción transcurrido para un vídeo CD (Cuando PBC está desactivado).

- *Es posible que algunas operaciones no puedan llevarse a cabo dependiendo del disco o de la pantalla de reproducción.*
- *Las visualizaciones de la guía de funciones **[P1/2]**, etc., pueden variar dependiendo de los dispositivos conectados.*

Reproducción de DVD/Vídeo CD

El IVA-D310 incorpora un reproductor de DVD. Si se conecta al IVA-D310 un reproductor de DVD/Vídeo CD/CD Alpine opcional (o un cambiador de DVD), dicho reproductor puede controlarse desde el IVA-D310. (excepto algunas operaciones)

⚠ ADVERTENCIA
Es peligroso (y en ciertos países, ilegal) que el conductor mire el DVD/TV/vídeo mientras conduce el vehículo. Podría distraer su atención y provocar un accidente.

Instale correctamente el IVA-D310 de forma que el conductor no pueda ver el DVD/TV/vídeo a menos que el vehículo esté detenido y el freno de mano echado.

Si el IVA-D310 no se instala correctamente, el conductor podrá ver el DVD/TV/vídeo mientas conduce y puede distraerse, lo que puede provocar un accidente. El conductor y otras personas pueden resultar gravemente heridos.

Para mostrar la pantalla de modo DVD

Para ver una fuente de vídeo, el vehículo deberá estar aparcado y con la llave de contacto en posición ACC u ON. Para ello, siga este procedimiento.

1 Presione el freno de pie para detener completamente su vehículo en un lugar seguro. Eche el freno de mano.
2 Siga presionando el freno de pie, suelte el freno de mano y vuelva a echarlo.
3 Mientras está echando el freno de mano por segunda vez, suelte el freno de pie.

- *En vehículos de transmisión automática, ponga la palanca de transmisión en posición Park.*

El sistema de bloqueo para el funcionamiento del modo DVD ha quedado liberado. Al echar el freno de mano se reactivará el modo DVD, siempre que la llave de contacto no esté en la posición OFF. No es necesario repetir el procedimiento anterior (pasos 1 a 3) de "Para mostrar la pantalla de modo DVD".
Cada vez que coloque la llave de contacto en la posición OFF, deberá efectuar el procedimiento de "Para mostrar la pantalla de modo DVD".

- *Si intenta activar el dispositivo auxiliar mientras conduce, se mostrará en la pantalla la advertencia PICTURE OFF FOR YOUR SAFETY (pantalla desactivada por su seguridad).*

⚠ Prudencia
- **No todos los DVD admiten todas las funciones. Consulte las instrucciones de cada DVD para conocer las características admitidas.**
- **Las huellas en la superficie de un disco pueden afectar negativamente a su reproducción. En caso de problemas, extraiga el disco y compruebe si hay huellas en la cara de reproducción. Si es necesario, limpie el disco.**
- **Si apaga la unidad, pone la llave de contacto en posición OFF o cambia de fuente durante la reproducción, ésta se reanudará desde el punto donde se quedó.**
- **Si intenta efectuar una operación no válida (para el tipo de disco que esté reproduciendo) se mostrará lo siguiente en la pantalla del monitor: ⃠**

- **Función de reproducción de posición en memoria Aunque se apague la unidad, se ponga la llave de contacto en posición OFF o se cambie de fuente durante la reproducción, ésta se reanudará desde el punto en el que se quedó al volver a conectar la alimentación.**

1 **Toque [SOURCE] en la pantalla de fuente principal.**
Se muestra la pantalla de selección de fuente.

2 **Toque [DVD PLAYER].**
Se muestra la pantalla del modo de reproductor de DVD. Inserte un disco con la etiqueta hacia arriba. La unidad empezará a reproducir el disco.

Si se conecta un reproductor de DVD Alpine opcional: Inserte un disco en el reproductor de DVD/Vídeo CD/CD y se iniciará su reproducción.

- *La pantalla de funciones cambia a la pantalla visual en el modo DVD o vídeo CD durante 5 segundos después de realizar una operación. Toque el panel de la pantalla para volver a visualizar la pantalla de funciones.*
- *El modo de visualización puede cambiarse tocando **[WIDE]**. Para obtener más información sobre el funcionamiento, consulte “Cambio del modo de visualización” en la página 25.*

Para expulsar el disco

Pulse ⏏.

- *La cara trasera de un DVD de doble cara no se reproduce automáticamente.*
  Extraiga el disco, gírelo y vuelva a insertarlo.
- *NO INSERTE discos que contengan mapas para el sistema de navegación. Podrían dañar la unidad.*
- *Consulte también “Configuración del DVD” (de las páginas 27 a 31).*
- *Asegúrese de que el cable de entrada del mando a distancia está conectado al cable de salida del mando a distancia de esta unidad cuando conecte un cambiador de DVD o un reproductor de DVD. Si no está conectado correctamente, puede que no se lleve a cabo la operación táctil.*
- *Para regresar a la pantalla anterior durante la reproducción de un CD de vídeo, toque **[◀]** después de tocar **[P1/2]** en la guía de funciones. Sin embargo, la función puede variar dependiendo del disco.*
- *Si transcurren alrededor de 15 segundos sin retirar el disco después de presionar ⏏, el disco se inserta automáticamente en la unidad. En este caso, toque **[▶/❚❚]** para iniciar la reproducción, ya que la unidad se detuvo.*

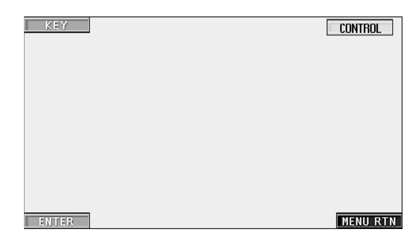
Si aparece una pantalla de menú

En discos DVD y Vídeo CD con control de reproducción (PBC) es posible que aparezcan automáticamente pantallas de menú. En tal caso, efectúe las operaciones indicadas a continuación para iniciar la reproducción.

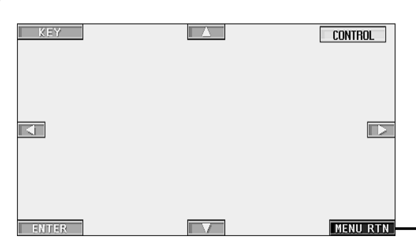
Funciones de menú directas (sólo DVD)

1 Toque el menú DVD directamente.
- *Es posible que algunas operaciones no puedan llevarse a cabo en función del disco.*

Funciones de menú (sólo DVD)



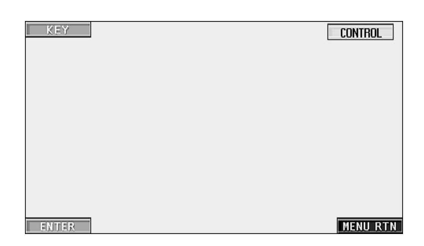
1 Toque [KEY].
Aparecerá el modo de función de menú.



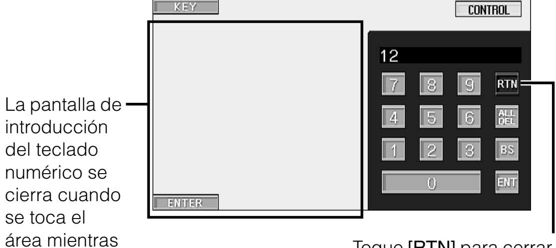
Toque [MENU RTN] para volver a la pantalla anterior.

2 Seleccione un elemento de menú deseado tocando [▲], [▼], [◀] o [▶].
3 Toque [ENTER] para confirmar el elemento seleccionado.

Funciones de introducción del teclado numérico (DVD)



1 Toque [KEY].
Aparece la pantalla de función de menú.
2 Vuelva a tocar [KEY].
Aparece la pantalla de modo de introducción del teclado numérico.



3 Toque el número que desee.
4 Toque [ENT] en la pantalla de modo del teclado numérico para confirmar la selección.

Funciones de introducción del teclado numérico (Vídeo CD)

Si la función PBC se ajusta en OFF, no se muestra la pantalla de menú. Ajústela en ON para mostrar la pantalla (consulte “Ajustar en ON y OFF la función PBC (sólo vídeo CD)” en la página 20).

1 Toque [P1/2] en el modo de Vídeo CD para cambiar la guía de funciones.
2 Toque [10KEY].
Aparece el teclado numérico.
3 Toque e introduzca el número que desee.
4 Toque [ENT] para confirmar.

Visualización de la pantalla de menú principal (sólo DVD)

Cuando un DVD contiene dos o más títulos, aparece la pantalla de menú principal.

Toque [TOP MENU] en la pantalla principal del modo DVD.
Aparece la pantalla de menú principal.

- *Para realizar las operaciones necesarias, consulte “Si aparece una pantalla de menú” en las páginas 19 y 20.*

Visualización de la pantalla de menú (sólo DVD)

Con un DVD que contenga dos o más menús, aparecerá una pantalla de menú de los programas disponibles, además de los programas principales.

Toque [MENU] en la pantalla principal del modo DVD.
Aparece la pantalla de menú.

- *Para realizar las operaciones necesarias, consulte “Si aparece una pantalla de menú” en las páginas 19 y 20.*

Visualización de la pantalla de modo de funciones de menú (sólo DVD)

1 Toque [P1/2] en la pantalla principal del modo DVD.
La guía de funciones cambia.

2 Toque [MENU CONT].
Aparece la pantalla de modo de funciones de menú.

- *Para realizar otras operaciones, consulte “Si aparece una pantalla de menú” en las páginas 19 y 20.*

Ajustar en ON y OFF la función PBC (sólo vídeo CD)

A continuación se describe cómo ajustar en on u off un vídeo CD equipado con la función PBC (control de reproducción).

Toque [PBC] en la pantalla principal del modo vídeo CD.
Cada vez que se toque [PBC], se ajusta la función PBC en on u off.

Parada de la reproducción (PRE STOP)

Pulse el botón de paro durante la reproducción para detenerla. La posición se almacena en memoria.

1 Toque [■] una vez durante la reproducción.
Aparece el texto "PRE STOP" (parada provisional).

2 Toque [▶/II] en el modo PRE STOP.
La reproducción se inicia en la posición en la que se detuvo.

- *En algunos discos, puede que la posición de parada de la reproducción no se registre de forma exacta.*

Parada de la reproducción

Toque [■] dos veces, o bien toque y mantenga pulsado [■] al menos 2 segundos durante la reproducción.
Se muestra el texto "STOP" (parada), y la reproducción se detiene.

- *La reproducción se inicia desde el principio si toca [▶/II] mientras esté detenida.*

Avance rápido/Retroceso rápido

1 **Durante la reproducción, toque [|◀◀] (retroceso rápido) o [▶▶|] (avance rápido).**
Al mantener tocado uno de estos botones durante más de 1 segundo, el disco avanza o retrocede a doble velocidad. Si se mantiene pulsado durante más de 5 segundos, el disco avanza o retrocede a 8 veces la velocidad normal.

2 **Deje de tocar [|◀◀] o [▶▶|] para volver a la reproducción normal.**

- *No se reproduce sonido alguno durante el avance o retroceso rápido de un Video CD.*
- *Normalmente, los subtítulos no se muestran durante el avance o retroceso rápido en el modo DVD. Sin embargo, puede que se visualicen en función del disco.*
- *En discos DVD y Vídeo CD con control de reproducción (PBC) es posible que la pantalla de menú reaparezca durante el avance/retroceso rápido.*

Búsqueda del inicio de capítulos o pistas

Durante la reproducción, toque [|◀◀] o [▶▶|].
El capítulo/pista cambia con cada pulsación del botón, iniciándose la reproducción del capítulo/pista seleccionado.

▶▶| : Toque este botón para iniciar la reproducción desde el principio del siguiente capítulo o pista.
|◀◀ : Toque este botón para iniciar la reproducción desde el principio del capítulo o pista actual.

- *Algunos DVD no tienen capítulos.*
- *Asegúrese de ajustar la función PBC en off antes de iniciar la búsqueda (consulte "Ajustar en ON y OFF la función PBC (sólo vídeo CD)" en la página 20).*

Explicación adicional
Los "**Capítulos**" son divisiones de las películas o de las selecciones musicales contenidas en los DVD.
Las "**Pistas**" son divisiones de las películas o de las selecciones musicales contenidas en los CD de vídeo o de música.

Reproducción de fotogramas estáticos (pausa)

1 **Durante la reproducción, toque [▶/II].**

2 **Toque [▶/II] para reanudar la reproducción.**

- *En modo de fotograma estático no se reproduce el sonido.*
- *Al iniciar la reproducción desde el modo de pausa, es posible que la imagen o el sonido se detengan temporalmente. Este comportamiento no es anormal.*

Avance y retroceso rápido de la reproducción fotograma a fotograma

1 **En el modo de pausa, toque [▶▶|] o [|◀◀].**
La imagen avanza o retrocede un fotograma cada vez que se toca el botón.

2 **Toque [▶/II] para volver al modo normal.**

- *En modo de avance o retroceso rápido de la reproducción fotograma a fotograma no se emite sonido.*
- *En un video CD no es posible realizar un retroceso fotograma a fotograma.*

Reproducción a cámara lenta

1 **Si se pulsa y se mantiene pulsado [▶▶|] o [|◀◀] durante el modo de pausa, se activa el modo de reproducción a cámara lenta a 1/8 de velocidad. Al pulsar durante más de 5 segundos, la velocidad de cámara lenta pasa a la mitad de la velocidad normal.**

2 **Deje de tocar [▶▶|] o [|◀◀] para insertar una pausa y toque [▶/II] para reproducir.**

- *En modo de reproducción a cámara lenta no se reproduce el sonido.*
- *No es posible reproducir a cámara lenta hacia atrás en un video CD.*
- *Las cifras de 1/2 y 1/8 de velocidad son aproximadas. La velocidad real varía de un disco a otro.*

Reproducción con repetición de capítulo/pista/título

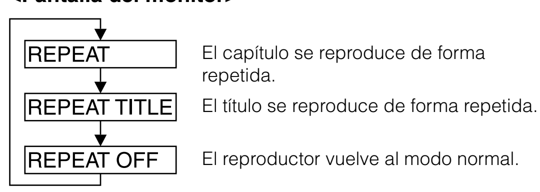
Utilice esta función para reproducir de forma repetida los títulos, capítulos o pistas del disco.

DVD

1 **Durante la reproducción, toque [P1/2].**

2 **Toque [↻] en la unidad principal.**
El modo de repetición cambia cada vez que pulsa el botón.

<Pantalla del monitor>



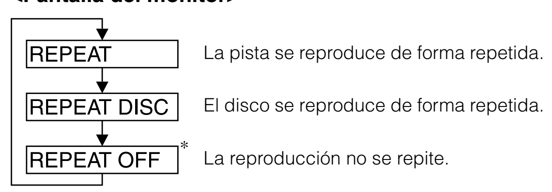
- *La pantalla puede variar según los dispositivos conectados.*
- *El modo REPEAT OFF está siempre desconectado cuando se mantiene pulsado **[REPEAT]** durante al menos 2 segundos.*

Video CD

1 **Durante la reproducción, toque [P1/2].**

2 **Durante la reproducción, toque [↻] en la unidad principal.**
El modo de repetición cambia cada vez que pulsa el botón.

<Pantalla del monitor>



* *Se muestra únicamente en el modo de cargador.*

- *La pantalla puede variar según los dispositivos conectados.*
- *Los modos de repetición de pista/disco no pueden utilizarse en Vídeo CD con control de reproducción (PBC). Estos modos pueden ejecutarse después de ajustar la función PBC en off. Consulte "Ajustar en ON y OFF la función PBC (sólo vídeo CD)" en la página 20.*
- *En ciertos discos no es posible cambiar el modo de repetición.*
- *El paso 1 no es necesario cuando está conectado un reproductor de DVD o un cargador de DVD.*

Búsqueda por número de título (sólo DVD)

Utilice esta función para buscar posiciones en el DVD mediante los títulos.

1 Toque [P1/2] mientras esté detenida la reproducción.
Aparece la guía de funciones.

2 Toque [10KEY].
Aparece la pantalla de modo de introducción del teclado numérico.

3 Introduzca el título que desee tocando el número de dicho título.
Consulte la página 20 para obtener información sobre el funcionamiento del teclado numérico.

4 Toque [ENT] para confirmar la selección.
La reproducción se iniciará desde el número de título seleccionado.

- *Esta función no puede utilizarse en discos que no contiene números de título.*
- *La reproducción se inicia desde el principio del capítulo/pista, en estado de PRE STOP.*
- *Puede que algún disco no acepte ninguna función.*

Búsqueda directa por número de capítulo o de título

Utilice esta función para desplazarse con facilidad al inicio de los capítulos o pistas del disco.

1 Toque [P1/2] en cualquier modo distinto del modo de parada.
Aparece la guía de funciones.

2 Toque [10KEY].
Aparece la pantalla de modo de introducción del teclado numérico.

3 Toque e introduzca el número de capítulo o de pista que desea reproducir.
Consulte la página 20 para obtener información sobre el funcionamiento del teclado numérico.

4 Toque [ENT] para confirmar la selección.
La reproducción se iniciará desde el capítulo o la pista seleccionados.

- *Esta función no está disponible para un disco que no contenga capítulos o pistas.*

Cambio del ángulo (sólo DVD)

En los DVD que contienen escenas rodadas desde varios ángulos, es posible cambiar de ángulo durante la reproducción.

1 Durante la reproducción, toque [P1/2].
La guía de funciones cambia.

2 Toque [ANGLE].
Cada vez que toca este botón la imagen cambia entre los distintos ángulos grabados en el disco.

- *Es posible que dicho cambio de ángulo tarde un poco.*
- *Según el disco, el cambio de ángulo puede efectuarse de una de estas dos formas.*
  - *De forma continua: el ángulo cambia suavemente.*
  - *De forma no continua: al efectuar el cambio de ángulo se muestra una imagen fija y, a continuación, el ángulo cambia.*

Cambio de pistas de audio

Los DVD pueden contener un máximo de 8 pistas de audio distintas. Durante la reproducción se puede cambiar entre dichas pistas alternativas.

1 Durante la reproducción, toque [P1/2].

2 Toque [AUDIO].
Cada vez que toca este botón el sonido cambia entre las pistas de audio alternativas grabadas en el disco.

- *La pista alternativa seleccionada pasa a ser la configuración predeterminada cada vez que se conecta la unidad o se cambia de disco. Si el nuevo disco no contiene esa pista, se selecciona en su lugar el idioma predeterminado del mismo.*
- *No todos los discos permiten cambiar a una pista de audio alternativa durante la reproducción. En tal caso, seleccione las pistas de audio en el menú del DVD.*
- *La reproducción de la pista alternativa seleccionada puede sufrir una pequeña demora.*

Vídeo CD con multiplexación de audio

1 Durante la reproducción, toque [P1/2].
La guía de funciones cambia.

2 Toque [AUDIO].
Cada vez que toca este botón, la salida de los canales izquierdo y derecho se efectuará según se muestra en la figura siguiente.

<Pantalla del monitor>
AUDIO L/R → AUDIO L/L → AUDIO R/R → AUDIO L/R

Cambio de los subtítulos (idioma de subtítulos) (sólo DVD)

En los DVD con subtítulos en diversos idiomas, es posible cambiar el idioma de los subtítulos durante la reproducción e, incluso, ocultar los subtítulos.

1 **Durante la reproducción, toque [P1/2].**
La guía de funciones cambia.

2 **Toque [SUBT.].**
Si toca este botón de forma repetida, se seleccionan en secuencia los idiomas de subtítulos grabados en el disco y se ajustan los subtítulos en OFF.

- *La aparición del subtítulo seleccionado puede sufrir una pequeña demora.*
- *No todos los discos permiten cambiar los subtítulos durante la reproducción. En tal caso selecciónelos en el menú del DVD.*
- *El idioma de subtítulo seleccionado pasa a ser la configuración predeterminada cada vez que se conecta la unidad o se cambia de disco. Si el nuevo disco no contiene ese idioma se selecciona en su lugar el idioma predeterminado del mismo.*
  Sin embargo, el idioma del subtítulo puede cambiar dependiendo del disco.
- *En ciertos discos, es posible que los subtítulos se muestren incluso después de desactivarlos. Sin embargo, el idioma del subtítulo puede cambiar dependiendo del disco.*

Cambio desde el menú del disco

En ciertos discos, el idioma de audio, el ángulo y los subtítulos pueden cambiarse en el propio menú del disco.

1 **Toque [MENU] o [TOP MENU] para mostrar el menú.**

2 **Seleccione un elemento para confirmarlo.**
Consulte “Si aparece una pantalla de menú” en las páginas 19-20.

Presentación del estado del disco (DVD/ Vídeo CD)

Utilice el procedimiento que se describe a continuación para mostrar el estado (número del título, número del capítulo, etc.) del DVD o del vídeo CD (número de pista, etc.) que se está reproduciendo en ese momento en el monitor.

1 **Durante la reproducción, toque el panel de la pantalla.**
Aparece la pantalla de menú de funciones.

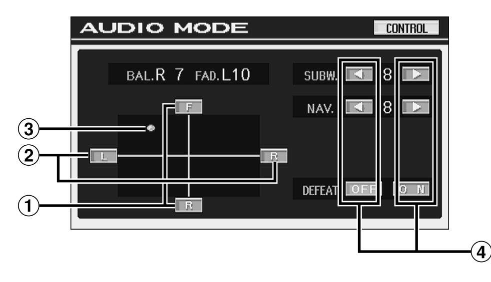
2 **Toque [CONTROL] en menos de 5 segundos.**
Se muestra el estado de la pantalla durante 5 segundos.

Otras características

Ajuste del audio

Pulse el codificador rotatorio de la unidad.
La pantalla pasa a la pantalla de ajuste de audio.

Ejemplo de visualización de pantalla de ajuste de audio



① Para ajustar el volumen de los altavoces delantero y trasero, toque [F] o [R].
② Para ajustar el volumen de los altavoces izquierdo y derecho, toque [L] o [R].
③ Toque y mueva [○] para determinar el valor de configuración deseado.
④ Toque [◀], [▶] o [ON], [OFF] para ajustar sus preferencias.

- *Toque **[AUDIO MODE]** en la pantalla de selección SETUP para cambiar a la pantalla Ajuste del audio.*
- *Al tocar **[CONTROL]** se cambiará a la pantalla de fuente principal.*

Ajuste del Balance

Toque [L] o [R] para ajustar el volumen del sonido de los altavoces izquierdo y derecho.

Gama de configuración: de L15 a R15

Ajuste del Fader

Toque [F] o [R] para ajustar el volumen de los altavoces delantero y trasero.

Gama de configuración: de F15 a R15

Ajuste del nivel del subwoofer

Toque [◀] o [▶] de SUBW. para ajustar la salida del subwoofer.

Gama de configuración: de 0 a 15

- *El ajuste de nivel está disponible cuando se ajusta 0º o 180º en “Activación y desactivación del altavoz de subgraves” (página 42).*

Ajuste de NAV. LEVEL

Toque [◀] o [▶] de NAV. para ajustar el volumen de interrupción de navegación.

Gama de configuración: de 0 a 15

- *Este ajuste está disponible cuando se activa NAV.MIX en “Ajuste de Interrupción de navegación” (página 33).*
- *El ajuste de interrupción de navegación no se muestra si hay conectado un procesador de audio externo no compatible con NAV.MIX.*

Ajuste defeat en ON u OFF

Toque [ON] u [OFF] de DEFEAT para ajustarlo en ON u OFF.

Si activa el modo defeat, MX se desactiva y el control EQ vuelve a su configuración inicial.

Ajuste directo del Balance/Fader

Toque y mueva [○] al ajuste que desee.

O toque la gama de ajuste que desee y [○] se moverá a esa posición.
Toque [L] o [R] de Balance y [F] o [R] de Fader para el ajuste.

Función de búsqueda

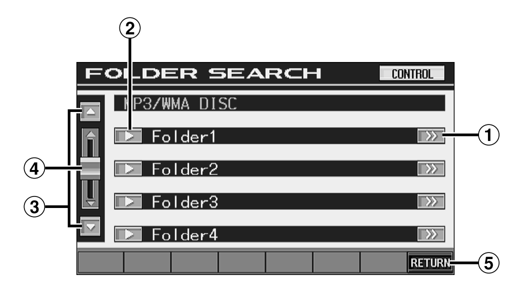
1 Toque [ ] en la guía de funciones mientras se encuentre en modo CD o MP3/WMA.
Se muestra la pantalla de lista de búsqueda.

Seleccione una pista o carpeta deseada.

Toque [▶] para la reproducción directa.

Si se ha preparado una lista jerárquica, se mostrará [≫]. Toque [≫] para mostrar las pantallas de listas jerárquicas respectivas.

Ejemplo de visualización de pantalla de búsqueda



① [≫] aparece si hay una lista jerárquica.
② Selecciónelo directamente tocando [▶] para que se reproduzca la pista (o carpeta/archivo).
③ Desplace la lista un párrafo de una vez al tocar [▲] o [▼].
④ Toque y deslice hacia arriba o abajo para desplazarse por la lista hacia atrás o hacia delante.
⑤ Toque [RETURN] para volver a la pantalla de lista anterior.

- *La función de búsqueda no funciona en un DVD, video CD ni con el cambiador de CD.*
- *Se muestra una lista de carpetas únicamente durante la reproducción de MP3/WMA cuando está conectado el reproductor DVD (DVA-5210) o el cambiador compatible con MP3.*

Modo de reproductor de CD interno

1 Aparece la pantalla de lista de pistas*.
  * *Si el CD es compatible con la función de texto.*

2 Toque [▶] de un texto de pista deseado*.
  Se reproducirá la pista seleccionada.

  - *Si no hay ningún texto en el disco se muestra "TRACK" en la lista de textos de pista.*

Modo de reproductor de MP3/WMA interno/Cambiador/ Reproductor DVD compatible con MP3

1 Aparece la pantalla de lista de carpetas.
  Seleccione la carpeta que desee y, a continuación, toque [≫].
  ([≫] aparece solamente cuando hay un archivo en la carpeta seleccionada.)
  Aparece la pantalla de lista de archivos.

  - *Toque [▶] para reproducir la carpeta directamente.*

2 Toque [▶] del nombre de archivo deseado.
  Se reproducirá el archivo seleccionado.

Función monitor trasero

La función monitor trasero envía fuentes distintas de forma independiente a la parte frontal y a la parte trasera del vehículo. Por ejemplo, es posible escuchar la radio u otra fuente de sonido en la parte frontal y, simultáneamente, contemplar un DVD en la parte trasera haciendo uso de un monitor y unos auriculares opcionales.

1 Toque [SETUP] en la pantalla de fuente principal.
Aparece la pantalla de selección SETUP.

2 Toque [REAR SELECT].
Aparece la pantalla Rear Select (selección trasera).

- *Este función no puede utilizarse si las opciones MONITOR OUT 1 o 2 están desactivadas en configuración del sistema.*

3 Toque la fuente deseada, como por ejemplo visual (entrada auxiliar, DVD incorporado) para seleccionarla.

REAR.1: Monitor externo conectado al terminal AUX OUT de la caja del sintonizador en esta unidad. (Si la caja de expansión opcional (VPE-S431) no está conectada) o si un monitor externo está conectado al terminal AUX OUT1 de la caja de expansión opcional (VPE-S431).

REAR.2*: Monitor externo conectado al terminal AUX OUT 2 de la caja de expansión opcional (VPE-S431)

* *REAR.2 no se muestra si sólo hay conectado un monitor externo. Si se conecta el monitor externo a la caja de expansión opcional (VPE-S431), se mostrará la pantalla de configuración de REAR.2.*

- *Toque [OFF] para cancelar la función de monitor trasero.*
- *Si se ha desactivado el modo AUX “Configuración del modo AUX” (página 34), no se mostrará la fuente auxiliar.*

Cambio de función del sensor remoto

Para utilizar el control remoto, el sensor remoto de la unidad externa (monitor, etc.) puede conmutarse según sus preferencias.

4 Toque [FRONT], [REAR 1] o [REAR 2].
Se cambia el monitor con prioridad sobre el funcionamiento del mando a distancia.

FRONT: El sensor remoto de esta unidad funciona.

REAR1: Se activa el sensor remoto del monitor externo conectado al terminal AUX OUT de la caja del sintonizador de esta unidad, o la caja de expansión opcional (VPE-S431), y el mando a distancia sólo puede controlar la fuente seleccionada para los terminales.

REAR2: Se activa el sensor remoto del monitor externo conectado al terminal AUX OUT de la caja de expansión opcional (VPE-S431) y el mando a distancia sólo puede controlar la fuente seleccionada para los terminales.

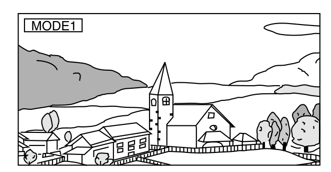
- *Si toca el monitor trasero (conectado al monitor trasero del panel sensible al tacto Alpine mediante el cable de control del Monitor), el sensor del monitor trasero del panel sensible al tacto tiene prioridad sobre el sensor del mando a distancia, independientemente de la configuración del interruptor del sensor del mando a distancia. Sin embargo, tenga en cuenta que el sensor del mando a distancia que se ha configurado tendrá prioridad si han transcurrido 5 segundos desde que tocó el panel por última vez.*
- *Cuando hay conectado un cambiador DVD opcional o un reproductor DVD y el sensor del mando a distancia está definido en REAR1 o REAR2, algunas operaciones de los botones de contacto ([■] STOP, etc.) no pueden llevarse a cabo.*
  En este caso, ajuste el sensor del mando a distancia a FRONT.

Cambio del modo de visualización

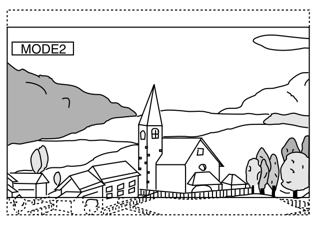
Después de efectuar los pasos de 1 a 3 indicados en "Para mostrar la pantalla de modo DVD" de la página 27, efectúe la siguiente operación.

Mientras el vehículo esté aparcado, toque [WIDE] en la pantalla de fuente visual.
Cada toque cambia el modo de visualización, tal como se indica:

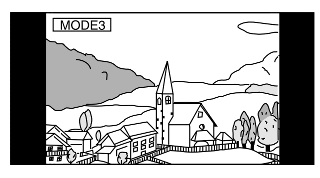
MODE 1 → MODE 2 → MODE 3 → MODE 1
(PANORÁMICO) (CINE) (NORMAL) (PANORÁMICO)



En Modo 1 (Panorámico), el monitor ensancha las imágenes normales para ajustarlas a un monitor de pantalla ancha; para ello estira la imagen horizontalmente de forma equilibrada.



En Modo 2 (Cine), el monitor muestra una imagen normal estirándola horizontal y verticalmente. Este modo es adecuado para la visualización de imágenes cinematográficas con una proporción 16:9.



En Modo 3 (Normal), el monitor muestra una imagen normal en el centro de la pantalla, con una banda negra vertical a cada lado.

Cambio de la fuente visual únicamente (Función simultánea)

Es posible escuchar la fuente de sonido actual y, al mismo tiempo, ver la parte de vídeo de una fuente distinta.

- *Después de efectuar los pasos de 1 a 3 indicados en "Para mostrar la pantalla de modo DVD" de la página 27, efectúe la siguiente operación.*

1 Toque [VISUAL] en la pantalla de fuente de audio.
Aparece la pantalla de selección VISUAL.

2 Toque la fuente visual que desee.
La fuente visual cambia a la fuente que ha seleccionado.

Para cancelar la función simultánea

1 Toque la pantalla visual para mostrar el control principal.

2 Toque [CONTROL].

3 Toque [VISUAL] en menos de 5 segundos.
Aparece la pantalla de selección VISUAL.

4 Toque [NORMAL].
Se cancela la función simultánea.

- *Para realizar el ajuste, vaya a “Configuración del botón táctil VISUAL” (página 35).*
- *Si hay un reproductor de DVD conectado, podrá recibir la imagen y el sonido del DVD.*
  Reproductor de DVD (DVA-5205) o cambiador de DVD (DHA-S680) conectado:
  *Pulse **V.OUT** en el control remoto del reproductor de DVD o del cambiador de DVD durante más de 2 segundos. Se mostrarán la imagen y el sonido del DVD.*
  El DVA-5210 está conectado:
  *Pulse **V.OUT** en el mando a distancia (incluido con el DVA-5210) para que el DVD emita imágenes y sonido.*

- *La función simultánea no puede utilizarse si la fuente de audio está en modo de navegación.*
  Cuando NAV. se ajusta en "Configuración del botón táctil VISUAL" (página 35), sólo puede recuperarse la pantalla de navegación.

Activación y desactivación del modo de oscurecimiento

Al activar el modo de oscurecimiento, la pantalla del monitor se apaga para reducir el consumo eléctrico.
Esta potencia adicional se utiliza para mejorar la calidad de sonido.

1 **Toque [VISUAL] en la pantalla de fuente principal.**
Se muestra la pantalla de selección VISUAL.

2 **Toque [OFF].**
La parte de la pantalla con iluminación de fondo desaparece.

3 **Vuelva a tocar [OFF] para cancelar la iluminación de fondo de la pantalla.**

- *Para realizar el ajuste, vaya a "Configuración del botón táctil VISUAL" (página 35).*
- *Si se pulsa un botón de la unidad durante el modo de oscurecimiento, la función se mostrará durante 5 segundos antes de volver al modo de oscurecimiento.*
- *Si la función de iluminación de fondo está desactivada, el indicador de funciones parpadea durante la interrupción de voz de la navegación.*

Ajuste de VISUALIZER

Este ajuste está disponible cuando se conecta la caja de expansión (VPE-S431).

1 **Toque [VISUAL] en la pantalla de fuente principal.**
Se muestra la pantalla de selección VISUAL.

2 **Toque [VISUALIZER].**
Aparece la pantalla de configuración de Visualizer. Si no toca ningún botón durante 5 segundos, los botones de la pantalla de funcionamiento [CONTROL] , etc., desaparecerán.

3 **Toque la pantalla (sólo la pantalla visual) cuando desaparezca la pantalla de funcionamiento.**
Aparece el modo de configuración VISUALIZER.

4 **Ajuste ON/OFF al tocar [ON] o [OFF] de VISUALIZER antes de transcurridos 5 segundos.**

MODE1 a MODE6/OFF: Recupera el modo de configuración del fabricante en la caja de expansión (VPE-S431).
SCAN: Muestra el patrón del MODE1 al MODE6 de forma repetida.

Cancelación de la función Visualizer:
Toque [NORMAL] en la pantalla de selección VISUAL.

- *Para realizar el ajuste, vaya a "Configuración del botón táctil VISUAL" (página 35).*
- *Este ajuste se activa cuando se selecciona OFF para "Ajuste del efecto visual" (página 26) y ON para, "Configuración de la pantalla de modo VISUALIZER" (página 34).*

Ajuste del efecto visual

Este ajuste está disponible cuando se conecta la caja de expansión (VPE-S431).

1 **Toque [VISUAL] en la pantalla de fuente visual principal.**
Se muestra la pantalla de selección VISUAL.

2 **Toque [VISUALIZER].**
Aparece la pantalla de configuración de Visualizer. Si no toca ningún botón durante 5 segundos, los botones de la pantalla de funcionamiento [CONTROL] , etc., desaparecerán.

3 **Toque la pantalla (sólo la pantalla visual) cuando desaparezca la pantalla de funcionamiento.**
Aparece la pantalla de configuración de VISUALIZER.

4 **Seleccione "ON" tocando [◀] o [▶] de V.EFFECT en menos de 5 segundos.**

ON: Activa la función para mejorar los efectos visuales cuando se conecta la unidad a dos o más monitores externos.

Establézcalo en OFF para cancelar el ajuste.

- *Para realizar el ajuste, vaya a "Configuración del botón táctil VISUAL" (página 35).*
- *V.EFFECT no se muestra cuando se selecciona la fuente principal de audio.*
- *Cuando el efecto visual está en ON, la fuente del monitor trasero no se puede cambiar desde la unidad.*
- *Este ajuste no puede realizarlo mientras conduce.*

Ajuste del monitor

Operación de ajuste del monitor

Los siguientes pasos del 1 a 4 describen los procedimientos habituales para utilizar la función de ajuste MONITOR. Para obtener más información sobre los elementos de la función de ajuste, consulte las descripciones de los elementos correspondientes.

1 **Toque [SETUP] en la pantalla de fuente principal.**
Aparece la pantalla de selección SETUP.

2 **Toque [MONITOR].**
Aparece la pantalla MONITOR.

3 **Toque [◀] o [▶] del elemento deseado para cambiar la configuración del mismo.**

Elementos de configuración:
SLIDE / MONITOR O/C (OPEN/CLOSE)

4 **Toque [RETURN] para volver a la pantalla anterior.**
Toque [CONTROL] para volver a la pantalla de fuente principal que apareció antes de iniciar la operación de configuración.

Selección de la posición del monitor

El monitor puede ajustarse en 2 posiciones.

Elemento de configuración: SLIDE
Opciones de configuración: BACK / FRONT

BACK: Desliza la pantalla hacia atrás.
FRONT: Desliza la pantalla hacia adelante.

- *Si el monitor se encuentra en una posición excesivamente avanzada o hundida, es posible que no pueda ajustar el ángulo o la posición del mismo. En este caso, pulse **OPEN/CLOSE** para cerrar el monitor de una vez y, a continuación, ábralo de nuevo.*

Configuración de la apertura y cierre automáticos del monitor

Elemento de configuración: MONITOR O/C (OPEN / CLOSE) (abrir/cerrar monitor)
Opciones de configuración: MANUAL / FULL / CLOSE

MANUAL: El monitor se abre y se cierra manualmente pulsando OPEN/CLOSE.
FULL: El monitor se abre o se cierra automáticamente al poner la llave de contacto en las posiciones “ACC” u “ON/OFF”.
CLOSE: El monitor se cierra automáticamente al poner la llave de contacto en OFF.

Configuración

Configuración del DVD

Operación de configuración del DVD

Para mostrar la pantalla de modo DVD:
Para ver una fuente de vídeo, el vehículo deberá estar aparcado y con la llave de contacto en posición ACC u ON. Para ello, siga este procedimiento.

1 Detenga completamente su vehículo en un lugar seguro. Eche el freno de mano.
2 Siga presionando el freno de pie, suelte el freno de mano y vuelva a echarlo.
3 Con el freno de mano echado por segunda vez, suelte el freno de pie.

- *En vehículos de transmisión automática, ponga la palanca de transmisión en posición Park.*

El sistema de bloqueo para el funcionamiento del modo DVD ha quedado liberado. Al echar el freno de mano se reactivará el modo DVD, siempre que la llave de contacto no esté en la posición OFF. No es necesario repetir el procedimiento anterior (pasos 1 a 3) de "Para mostrar la pantalla de modo DVD".
Cada vez que coloque la llave de contacto en la posición OFF, deberá efectuar el procedimiento de "Para mostrar la pantalla de modo DVD".

La operación de configuración del DVD puede llevarse a cabo tras extraer el disco de la unidad o cuando se ha detenido la reproducción del disco.

Los pasos siguientes del 1 al 5 son operaciones comunes a todos los "Elementos de configuración" de Configuración de DVD. Para obtener más detalles, consulte cada una de las secciones.

1 **Toque [SETUP] en la pantalla de fuente principal.**
Aparece la pantalla de selección SETUP.

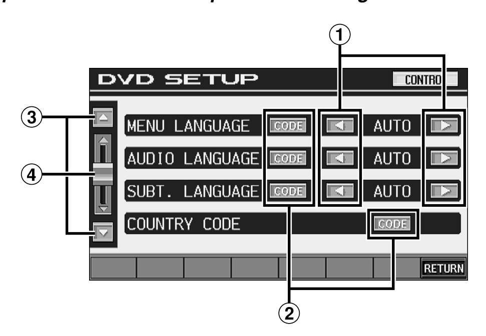
2 **Toque [OTHER SETUP].**
Aparece la pantalla OTHER SETUP.

3 **Toque [≫] de DVD SETUP.**
Aparece la pantalla de configuración de DVD.

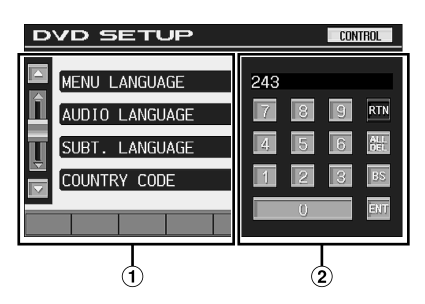
4 **Toque [◀] o [▶], etc., del elemento deseado para cambiar la configuración del mismo.**

Elemento de configuración:
MENU LANGUAGE / AUDIO LANGUAGE / SUBT. LANGUAGE / COUNTRY CODE / PARENTAL / DIGITAL OUT MODE / DOWNMIX MODE / TV SCREEN

Ejemplo de visualización de pantalla de configuración de DVD



① Toque [◀] o [▶] para definir el idioma que desee.
② Toque [CODE] para mostrar la pantalla del teclado numérico.
③ Toque [▲] o [▼] para desplazarse un párrafo en una lista de elementos de configuración.
④ Toque y deslice hacia arriba o abajo para desplazarse por la lista hacia atrás o hacia delante.



① La pantalla de introducción del teclado numérico se cierra cuando se toca el área mientras se está visualizando.
② Pantalla de introducción del teclado numérico
Utilice el teclado numérico si desea reproducir en un idioma distinto del que se muestra o para introducir la contraseña de control paterno, etc.

5 Toque [RETURN] para volver a la pantalla anterior.
Toque [CONTROL] para volver a la pantalla de fuente principal que apareció antes de iniciar la operación de configuración.

- *No gire la llave de contacto a OFF inmediatamente después de cambiar los parámetros del modo DVD (mientras el sistema está introduciendo datos automáticamente).*
  En caso contrario, es posible que los valores de configuración no queden modificados.

Cambio de la configuración de idioma

Puede configurar el idioma del audio, el de los subtítulos y el de los menús según sus preferencias.
Una vez configurado pasa a ser el idioma predeterminado. Esta función resulta útil si se desea, por ejemplo, emplear siempre el inglés. (No todos los discos permiten ajustar el idioma. En ciertos casos, dicho idioma predeterminado se establece en fábrica.)

- *Al modificar la configuración, los valores de configuración antiguos se sobrescriben. Anote los valores de configuración actuales antes de efectuar cambios. La memoria se borra cuando se desconecta la batería del vehículo.*
- *Para cambiar temporalmente el idioma del disco actual, hágalo a través del menú del DVD o mediante la operación descrita en el apartado "Cambio de pistas de audio" (página 22).*
- *Si el disco no contiene el idioma seleccionado, se toma en su lugar el idioma predeterminado del disco.*

Configuración del idioma de menús

Establece el idioma utilizado en los menús (menú de título, etc.).

Elemento de configuración: MENU LANGUAGE (idioma de menús)
Opciones de configuración: AUTO / ENGLISH / GERMAN / FRENCH / JAPANESE

- *Al seleccionar "AUTO" se utiliza el idioma principal de menús de entre los contenidos en el disco.*

Configuración del idioma de audio

Establezca el idioma que puede oírse a través de los altavoces.

Elemento de configuración: AUDIO LANGUAGE (idioma de audio)
Opciones de configuración: AUTO / ENGLISH / GERMAN / FRENCH / JAPANESE

- *Al seleccionar "AUTO" se utiliza el idioma principal de audio de entre los contenidos en el disco.*

Configuración del idioma de subtítulos

Establezca el idioma de los subtítulos mostrados en pantalla.

Elemento de configuración: SUBT. LANGUAGE (idioma de subtítulos)
Opciones de configuración: AUTO / ENGLISH / GERMAN / FRENCH / JAPANESE

- *Al seleccionar "AUTO" se utiliza el idioma principal de subtítulos de entre los contenidos en el disco.*

Para reproducir en un idioma distinto de los mostrados
1 Toque [CODE].
  Aparece la pantalla del teclado numérico.
2 Toque el número de 4 dígitos correspondiente al idioma.
  Los códigos de los idiomas aparecen en la "Lista de códigos de idiomas" (página 66).
3 Toque [ENT] para memorizar el número.

Cambio de la configuración de código de país

Ajuste el número de país del que desea ajustar el nivel de clasificación (Control paterno).

Elemento de configuración: COUNTRY CODE (código de país)
Opciones de configuración: CODE

- *Al modificar la configuración, los valores de configuración antiguos se sobrescriben. Anote los valores de configuración actuales antes de efectuar cambios. Los valores de configuración no se borran nunca, ni aunque se desconecte la batería del vehículo.*

1 Toque [CODE].
2 Toque [ALL DEL] o [BS].
  Elimine el número de país mostrado.
3 Toque el código de país de 4 dígitos.
  Los números de los países aparecen en “Lista de códigos de país” (páginas 67 y 68).
4 Toque [ENT] para memorizar el código.

Configuración del nivel de clasificación (control paterno)

Esta función puede ayudar a restringir la visualización de películas únicamente a los niños con la edad apropiada.

Elemento de configuración: PARENTAL (control paterno)
Opciones de configuración: INPUT (introducir)

- *Al modificar la configuración, los valores de configuración antiguos se sobrescriben. Anote los valores de configuración actuales antes de efectuar cambios. La memoria se borra cuando se desconecta la batería del vehículo.*
- *En DVD sin clasificación asignada, la reproducción no se restringirá aunque se defina un nivel de clasificación.*
- *Si desea reproducir el software de DVD con la función de control paterno y su uso está restringido actualmente, cambie el nivel de clasificación y el número del país para reproducir el DVD.*
- *Una vez definido, el nivel de clasificación permanece en memoria mientras no se modifique. Para permitir la reproducción de discos con un nivel de clasificación mayor o para cancelar el control paterno se debe cambiar la configuración.*
- *No todos los DVD incorporan la función de Control paterno. Si no está seguro de si un DVD lo incorpora, reprodúzcalo para confirmarlo. No deje discos DVD en un lugar accesible a niños para quienes lo considere inadecuado.*

1 Toque [INPUT].
Aparece la pantalla del teclado numérico.
2 Toque el teclado numérico para introducir la contraseña de 4 dígitos.
El número inicial es 1111.
Cada número introducido se visualiza como “*”.
3 Toque [ENT] para memorizar el número.
Aparece la pantalla PARENTAL (control paterno).

Establezca el nivel de clasificación de PARENTAL

4 Toque [ON] de PARENTAL para activarlo.
5 Toque [◀] o [▶] de PARENTAL LEVEL para seleccionar el nivel de clasificación (de 1 a 8).
Seleccione "OFF" para cancelar el control paterno o si no desea ajustar un nivel de clasificación. Cuanto menor sea el número, mayor será el nivel de clasificación.
6 Toque [RETURN] para volver a la pantalla anterior.

Cambio de la contraseña

4 Toque [INPUT] de PASSWORD CHANGE.
Aparece la pantalla del teclado numérico.
5 Toque la pantalla de introducción para especificar una nueva contraseña de 4 dígitos

- *Anote el número y guárdelo en un lugar seguro para evitar olvidarlo.*

6 Toque [ENT] para memorizar el número.
7 Toque [RETURN] para volver a la pantalla anterior.

Cambio temporal del nivel de clasificación

Algunos discos pueden solicitar durante su reproducción el cambio del nivel de clasificación establecido de forma predeterminada. En tal caso, se mostrará en la pantalla del monitor el mensaje "PARENTAL LEVEL CHANGE OK? [YES]/[NO]" (¿Aceptar cambio del nivel de control paterno? Sí/No).

Si aparece el mensaje mencionado, cambie el nivel según este procedimiento:

- ***Para cambiar el nivel de control paterno y reproducir, toque [YES].***
*Cuando se toca **[YES]**, se muestra la pantalla de introducción del teclado numérico. Introduzca la contraseña de 4 dígitos que se estableció en “Configuración del nivel de clasificación (control paterno)” y, a continuación, toque **[ENT]**.*
- ***Para reproducir sin cambiar el nivel de control paterno, toque [NO].***
*(Cuando se toca **[NO]** , la reproducción se producirá en el nivel paterno ajustado en “Configuración del nivel de clasificación (control paterno).”)*

Cambio de la configuración de la salida digital

Siga este procedimiento para configurar la salida de la señal de audio digital del IVA-D310.

Elemento de configuración: DIGITAL OUT MODE (modo de salida digital)
Opciones de configuración: AUTO / LPCM

AUTO: La salida digital cambia automáticamente según el tipo de señal de audio que se reproduce.
Asegúrese de seleccionar "AUTO" si desea conectar un procesador de audio digital y reproducir audio en formato Dolby Digital. "AUTO" es la configuración predeterminada de fábrica.

LPCM: Las señales de audio grabadas en el disco se convierten a señales de audio PCM (modulación por codificación de pulsos) lineales de 48 kHz/16 bit (en el caso de DVD) o 44,1 kHz (en Vídeo CD y CD de audio).

Salida de audio/Salida de audio digital óptica

Disco	Formato de grabación de audio		Configuración de salida digital	Salida de audio digital óptica (con un procesador de audio digital conectado)	Salida de audio analógica (Ai-NET, salida RCA)
DVD	DTS		AUTO	Flujo elemental DTS	OK
			LPCM	Codificación LPCM Mezcla 2 canales (44.1kHz o 48kHz/16bit)	OK
	Dolby Digital		AUTO	Dolby Digital	OK
			LPCM	LPCM (48kHz/16bits)	OK
	Linear PCM	48kHz/16bit	AUTO o LPCM	LPCM (48kHz/16bits)	OK
		48kHz/20bit	AUTO o LPCM	LPCM (48kHz/16bits)	OK
		48kHz/24bit	AUTO o LPCM	LPCM (48kHz/16bits)	OK
		96kHz/16bit	AUTO o LPCM	LPCM (48kHz/16bits)	OK
		96kHz/20bit	AUTO o LPCM	LPCM (48kHz/16bits)	OK
		96kHz/24bit	AUTO o LPCM	LPCM (48kHz/16bits)	OK
	MPEG2		AUTO o LPCM	LPCM (44.1kHz o 48kHz/16bit)	OK
Video CD	MPEG1		AUTO o LPCM	LPCM (44.1kHz)	OK
CD	Linear PCM		AUTO o LPCM	LPCM (44.1kHz)	OK
	DTS		AUTO	Flujo elemental DTS	OK
			LPCM	Codificación LPCM Mezcla 2 canales (44.1kHz/16bit)	OK
MP3	MPEG Audio Layer3 Velocidades de bits: 32kbps~320kbps	32kHz/16bit	AUTO o LPCM	Codificación LPCM Mezcla 2 canales (32kHz/16bits)	OK
		44.1kHz/16bit	AUTO o LPCM	Codificación LPCM Mezcla 2 canales (44.1kHz/16bits)	OK
		48kHz/16bit	AUTO o LPCM	Codificación LPCM Mezcla 2 canales (48kHz/16bits)	OK
WMA	Windows Media™ Audio Velocidades de bits: 32kbps~320kbps	32kHz/16bit	AUTO o LPCM	Codificación LPCM Mezcla 2 canales (32kHz/16bits)	OK
		44.1kHz/16bit	AUTO o LPCM	Codificación LPCM Mezcla 2 canales (44.1kHz/16bits)	OK
		48kHz/16bit	AUTO o LPCM	Codificación LPCM Mezcla 2 canales (48kHz/16bits)	OK

Configuración del modo de mezcla

Esta función se aplica al sonido de flujo DTS, Dolby Digital.

Elemento de configuración: DOWNMIX MODE
Opciones de configuración: SURROUND/STEREO

SURROUND: Mezcla compatible con sonido envolvente
STEREO: Mezcla estéreo

Configuración de la pantalla de TV

Utilice el procedimiento que se describe a continuación para modificar la pantalla de salida en función del tipo de televisor (monitor trasero) que se utiliza.
Este ajuste también puede aplicarse a los modelos IVA-D310.
Si el monitor trasero no está conectado, el ajuste de la pantalla será 16:9.

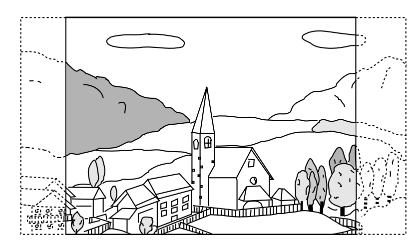
Elemento de configuración: TV SCREEN (pantalla de TV)
Contenido de configuración: 4:3 LB / 4:3 PS / 16:9

- *En ciertos discos, es posible que la imagen no se adapte al tamaño de pantalla seleccionado. (Para obtener más detalles, consulte la cubierta del disco).*

4:3 LETTER BOX:
Seleccione este valor si se trata de un monitor 4:3 (relación de aspecto normal de los televisores) convencional. Es posible que aparezcan bandas negras en la parte superior y en la parte inferior de la pantalla (al reproducir una película 16 : 9). La anchura de dichas bandas dependerá de la relación de aspecto original de la versión cinematográfica de la película.



4:3 PAN-SCAN:
Seleccione este valor si se trata de un monitor 4:3 convencional. La imagen llenará la totalidad de la pantalla de TV. Sin embargo, debido a la diferencia de relaciones de aspecto, no serán visibles las partes de la película situadas en los extremos derecho e izquierdo (al reproducir películas 16 : 9).



16:9 WIDE:
Seleccione este valor si se trata de un monitor de pantalla ancha. Ésta es la configuración predeterminada de fábrica.



Configuración GENERAL

Operación de configuración del general

Para mostrar la pantalla de modo General:
Para ver una fuente de vídeo, el vehículo deberá estar aparcado y con la llave de contacto en posición ACC u ON. Para ello, siga este procedimiento.

1 Detenga completamente su vehículo en un lugar seguro. Eche el freno de mano.
2 Siga presionando el freno de pie, suelte el freno de mano y vuelva a echarlo.
3 Con el freno de mano echado por segunda vez, suelte el freno de pie.

- *En vehículos de transmisión automática, ponga la palanca de transmisión en posición Park.*

El sistema de bloqueo para el funcionamiento del modo General ha quedado liberado. Al echar el freno de mano se reactivará el modo General, siempre que la llave de contacto no esté en la posición OFF. No es necesario repetir el procedimiento anterior (pasos de 1 a 3) de "Para mostrar la pantalla de modo General". Cada vez que coloque la llave de contacto en la posición OFF, deberá efectuar el procedimiento de "Para mostrar la pantalla de modo General".

Los pasos siguientes del 1 al 5 son operaciones comunes a todos los "Elementos de configuración" de Configuración GENERAL. Para obtener más detalles, consulte cada una de las secciones.

1 Toque [SETUP] en la pantalla de fuente principal.
Aparece la pantalla de selección SETUP.

2 Toque [OTHER SETUP].
Aparece la pantalla OTHER SETUP.

3 Toque [≫] de GENERAL SETUP.
Aparece la pantalla de configuración de GENERAL.

4 Toque [OFF], [ON] o [◀], [▶], etc., del elemento deseado para cambiar su configuración.

Elemento de configuración:
CLOCK / CLOCK ADJUST / DAYLIGHT SAVING TIME / DEMONSTRATION / BEEP / AUTO SCROLL / FM CONDITION / ADF* / PLAY MODE / LED DIMMER LEVEL

** Sólo se muestra cuando está conectado un receptor de XM Satellite Radio.*

5 Toque [RETURN] para volver a la pantalla anterior.
Toque [CONTROL] para volver a la pantalla de fuente principal que apareció antes de iniciar la operación de configuración.

- *No gire la llave de contacto a OFF inmediatamente después de cambiar los parámetros del modo General (mientras el sistema está introduciendo datos automáticamente).*
  En caso contrario, es posible que los valores de configuración no queden modificados.

Visualización de la hora

Se activa o se desactiva la visualización del reloj.

Elemento de configuración: CLOCK (reloj)
Opciones de configuración: OFF / ON

Configuración de la hora

Elemento de configuración: CLOCK ADJUST
Otros elementos de configuración: HOUR / MINUTE / TIME ADJUST
Opciones de configuración: 1-12 / 0-59 / RESET

HOUR: Ajusta la hora.
MINUTE: Ajusta los minutos.
RESET: Si el reloj indica que han transcurrido menos de 30 minutos, los minutos indicarán ": 00"; si han transcurrido más de 30, se avanza la hora.

- *El modo de ajuste del reloj se cancela si se apaga la unidad o si se toca **[RETURN]** o **[CONTROL]**.*
- *Si se realiza este ajuste, también se aplica al reloj que se muestra en la subpantalla.*

Configuración de horario de verano

Elemento de configuración: DAYLIGHT SAVING TIME (horario de verano)
Opciones de configuración: OFF / ON

ON: Activa el modo Horario de verano. El valor de hora se incrementa en uno.
OFF: Vuelve a la hora normal.

Función de demostración

Esta unidad cuenta con una función de demostración que muestra las operaciones básicas de las fuentes correspondientes en la pantalla del monitor.

Elemento de configuración: DEMONSTRATION
Opciones de configuración: OFF / ON

ON: Activa el modo de demostración para mostrar las operaciones básicas.
OFF: Desactiva el modo de demostración.

- *La operación de demostración se repite automáticamente hasta que se desactiva la función.*

Función guía de sonido (Beep)

Elemento de configuración: BEEP
Opciones de configuración: OFF / ON

ON: Activa el modo de guía de sonido.
OFF: Desactiva el modo de guía de sonido. Al pulsar un botón de la unidad no sonará el pitido de guía.

- *Se escucha un pitido siempre que se abre o se cierra el monitor, independientemente de cuál sea el ajuste.*

Configuración del desplazamiento

La visualización de desplazamiento está disponible si se introducen textos de CD, nombres de carpetas, nombres de archivos e información de etiquetas.

Elemento de configuración: AUTO SCROLL
Opciones de configuración: OFF / ON

ON: Activa el modo de desplazamiento AUTO. La visualización de desplazamiento se repite mientras esté activado el modo.
OFF: Desactiva el modo de desplazamiento AUTO. Se puede visualizar el desplazamiento una vez que se cambie la pista.

- *Cuando iPod está conectado, se activa la visualización de desplazamiento de la canción, el artista y el nombre del álbum.*

Configuración de la calidad del sonido del sintonizador

El IVA-D310 incorpora la función MAX TUNE SQ para obtener la máxima calidad de sintonizador de audio. Además, puede escoger entre 3 ajustes el que mejor se adapte a su uso y sus preferencias de sonido.

Elemento de configuración: FM CONDITION
Opciones de configuración: NORMAL / HI-FI / STABLE

NORMAL: ajuste estándar
HI-FI: ajuste de prioridad de calidad de sonido
STABLE: ajuste de prioridad sin ruido

Configuración de la pantalla Campo de datos auxiliares

Esta pantalla sólo puede utilizarse si está conectado el receptor de radio satélite XM opcional.

Elemento de configuración: ADF
Opciones de configuración: OFF / ON

ON: El Campo de datos auxiliares se muestra en el modo XM.
OFF: El Campo de datos auxiliares no se muestra.

Reproducción de datos MP3/WMA

En discos que contienen datos de audio y MP3/WMA.

Elemento de configuración: PLAY MODE
Opciones de configuración: CD / MP3

CD: Reproduce únicamente datos de audio de discos que contengan tanto datos de audio como datos MP3/WMA.
MP3: Reproduce únicamente archivos MP3/WMA de discos que contengan tanto datos de audio como datos MP3/WMA.

- *Extraiga el disco de la unidad antes de realizar los ajustes.*
- *Si utiliza un cambiador de CD compatible con MP3, no se podrá aplicar esta configuración.*

Ajuste del atenuador de iluminación nocturna de botones

Puede ajustar el brillo de la iluminación nocturna de botones con el atenuador.

Elemento de configuración: LED DIMMER LEVEL
Nivel de ajuste: de -2 a +2

- *El ajuste se encuentra disponible cuando se ajusta ON o AUTO en "Configuración del brillo de la iluminación de fondo" (página 36).*

Configuración del SISTEMA

Operación de configuración del sistema

Para mostrar la pantalla de modo Sistema:
Para ver una fuente de vídeo, el vehículo deberá estar aparcado y con la llave de contacto en posición ACC u ON. Para ello, siga este procedimiento.

1 Detenga completamente su vehículo en un lugar seguro. Eche el freno de mano.
2 Siga presionando el freno de pie, suelte el freno de mano y vuelva a echarlo.
3 Con el freno de mano echado por segunda vez, suelte el freno de pie.

- *En vehículos de transmisión automática, ponga la palanca de transmisión en posición Park.*

El sistema de bloqueo para el funcionamiento del modo Sistema ha quedado liberado. Al echar el freno de mano se reactivará el modo Sistema, siempre que la llave de contacto no esté en la posición OFF. No es necesario repetir el procedimiento anterior (pasos 1 a 3) de "Para mostrar la pantalla de modo Sistema". Cada vez que coloque la llave de contacto en la posición OFF, deberá efectuar el procedimiento de "Para mostrar la pantalla de modo Sistema".

Los pasos siguientes del 1 al 5 son operaciones comunes a todos los "Elementos de configuración" de configuración del SISTEMA. Para obtener más detalles, consulte cada una de las secciones.

1 Toque [SETUP] en la pantalla de fuente principal.
Aparece la pantalla de selección SETUP.

2 Toque [OTHER SETUP].
Aparece la pantalla OTHER SETUP.

3 Ajuste [≫] de SYSTEM SETUP.
Aparece la pantalla de configuración del sistema.

4 Toque [◀], [▶] o [OFF], [ON], etc., del elemento deseado para cambiar su configuración.

Elemento de configuración:
IN INT. MUTE / IN INT. ICON / NAV. IN / NAV. MIX / VISUALIZER* / AUX IN-1 / AUX IN-2* / AUX IN-3* / MONITOR OUT-1 / MONITOR OUT-2* / CAMERA IN / VISUAL KEY / A. PROC TYPE / OPTICAL OUT

* *Se muestra cuando está conectada la caja de expansión externa VPE-S431.*

5 Toque [RETURN] para volver a la pantalla anterior.
Toque [CONTROL] para volver a la pantalla de fuente principal que apareció antes de iniciar la operación de configuración.

- *No gire la llave de contacto a OFF inmediatamente después de cambiar los parámetros del modo Sistema (mientras el sistema está introduciendo datos automáticamente).*
  En caso contrario, es posible que los valores de configuración no queden modificados.

Configuración del modo de interrupción de dispositivo externo

Si se conecta al IVA-D310 un Adaptador de entrada auxiliar Ai-NET Alpine (KCA-801B), se permitirá que una fuente externa interrumpa a la fuente de audio actual. Por ejemplo, puede escuchar un reproductor de MP3 portátil a través del sistema de audio de su vehículo aun teniendo conectado y en funcionamiento un cambiador de CD. El cambiador de CD quedará automáticamente silenciado al cambiar a la entrada AUX. Si desea más detalles acerca del uso del Alpine KCA-801B consulte con su proveedor de Alpine autorizado.

Elemento de configuración: IN INT. MUTE
Opciones de configuración: OFF / ON

OFF: El nivel de volumen puede ajustarse en modo de interrupción.
ON: No se reproduce el sonido. Se muestra el icono que está ajustado en “Configuración del icono de interrupción mostrado”.

- *El dispositivo auxiliar conectado deberá disponer de un cable de interrupción con un activador negativo para que esta función pueda activarse automáticamente. En caso contrario, será necesario agregar un conmutador independiente para hacer el cambio de forma manual.*

Configuración del icono de interrupción mostrado

La unidad puede mostrar en pantalla el icono de un dispositivo externo, como por ejemplo un teléfono, para indicar una llamada telefónica entrante.

Elemento de configuración: IN INT. ICON
Opciones de configuración: INT / TEL

INT: El icono INT aparece en pantalla.
TEL: Cuando el dispositivo externo (teléfono) envía la señal de interrupción, aparece en pantalla el icono del teléfono.

Configuración del modo de navegación

Al conectar un dispositivo de navegación opcional, actívelo (ON).

Elemento de configuración: NAV. IN
Opciones de configuración: OFF / ON

ON: Se muestra la fuente Navegación.
OFF: No se muestra la fuente Navegación. Los parámetros de configuración relacionados con la navegación no pueden modificarse desde esta unidad.

Ajuste de Interrupción de navegación

Si se conecta un sistema de navegación Alpine al IVA-D310, el control por voz de dicho sistema se mezclará con la reproducción de audio o de CD.

Elemento de configuración: NAV.MIX
Opciones de configuración: OFF / ON

OFF: Se desactiva el modo de interrupción de navegación.
ON: Se activa el modo de interrupción de navegación.

Para establecer el nivel de volumen de interrupción de navegación, el ajuste de NAV. LEVEL puede realizarse en “Ajuste del audio” en la página 23 después de ajustarlo en ON.

- *Para establecer el volumen de audio durante la guía de navegación, debe ajustarse el volumen de audio mientras continúa la guía de navegación.*
  Al finalizar la guía de navegación, se restauran el volumen de audio y la pantalla previos. No obstante, si se interrumpe la navegación cuando el volumen de audio es inferior al nivel de ajuste, se restablece el volumen de audio durante la guía de navegación al volumen de audio actual. (Si se interrumpe la guía de navegación, el volumen de audio no aumenta.)
- *Esta configuración está activa si se ha activado NAV.IN en la pantalla SYSTEM.*
- *Si se conecta un PXA-H510 o un PXA-H900, el valor NAV.MIX establecido en esta unidad no afecta al PXA-H510 ni al PXA-H900.*

Configuración de la pantalla de modo VISUALIZER

Seleccione esta pantalla cuando muestre los nombres de fuente de VISUALIZER en la pantalla de selección VISUAL.
Tenga en cuenta que esta configuración sólo se activa cuando se conecta la caja de expansión opcional (VPE-S431).

Elemento de configuración: VISUALIZER
Opciones de configuración: OFF / ON

OFF: "VISUALIZER" y los nombres de fuente no aparecen en la pantalla de selección VISUAL.
ON: "VISUALIZER" y los nombres de fuente aparecen en la pantalla de selección VISUAL.

- *No podrá encenderse ni apagarse cuando se ajusta ON en "Ajuste del efecto visual" (página 26).*

Configuración del modo AUX

Elemento de configuración: AUX IN-1, 2, 3
Opciones de configuración: OFF / ON

OFF: No se muestra la fuente AUX.
ON: Se muestra la fuente AUX.

- *OFF no se muestra si hay conectado un reproductor de DVD o un cambiador de DVD opcional.*
- *Con OFF seleccionado, no es posible modificar desde esta unidad la configuración de AUX.*
- *Cuando hay un reproductor DVD o un cargador de DVD compatible con Ai-NET conectado en AUX IN-1, se muestra EXT.DVD en la pantalla de selección de la fuente. Cuando ambos están conectados, se muestra DVD-1 para AUX IN 1 y DVD-2 para AUX IN 2.*
- *Se muestra AUX IN 2,3 cuando está conectada la caja de expansión externa (VPE-S431).*

Asignación de nombres a dispositivos externos

Si hay más de un dispositivo externo conectado, se puede asignar un nombre a dichos dispositivos (hasta un máximo de 3). Después de ajustarlo en ON en "Configuración del modo AUX", toque cualquiera de los botones [≫] de AUX IN (de 1 a 3) para poder realizar el siguiente ajuste.

Elementos configurables: NAME
Opciones de configuración: AUX / VCR / GAME-1,2 / TV / NAV. / EXT. DVD*

- *En lugar del nombre de fuente AUX se muestra el nombre de fuente seleccionado. Cuando se selecciona una fuente aparece la guía de funciones para el modo AUX.*
- *Únicamente AUX IN-3 MODE puede nombrarse como "NAV." Al seleccionar el modo AUX, se muestra "NAV." como nombre de fuente.*
  Se recomienda la utilización de esta configuración si visualiza la pantalla de navegación en el monitor trasero. No obstante, sólo está disponible si el sistema de navegación Alpine (excepto navegación RGB) está conectado.
- *Sólo puede utilizar la guía de funciones de esta unidad si está conectado un sintonizador de televisión Alpine.*

* *"EXT.DVD" se muestra en la pantalla de selección de la fuente cuando hay un reproductor de DVD conectado y "DVD-1-3" se muestra en la pantalla de selección de la fuente cuando la configuración de NAME está ajustada a "EXT.DVD" en más de un AUX (incluyendo cuando se conecta un reproductor DVD externo compatible con Ai-NET).*

Ajuste del nivel de audio de entrada externo

Después de ajustarlo en ON en "Configuración del modo AUX", toque cualquiera de los botones [≫] de AUX IN (de 1 a 3) para poder realizar el siguiente ajuste.

Elemento de configuración: LEVEL
Opciones de configuración: LOW / HIGH

LOW: Disminuye el nivel de audio de entrada externo
HIGH: Aumenta el nivel de audio de entrada externo

Configuración de la salida de monitor externo

Active esta salida si utiliza la función de monitor trasero (página 24).

Elementos configurables: MONITOR OUT-1, 2
Opciones de configuración: OFF / ON

ON: Si se activa (ON) el monitor externo conectado se puede utilizar el control remoto.
OFF: Si MONITOR OUT 1 o 2 están desactivados (OFF), sólo se puede configurar un monitor mediante la función monitor trasero. Cuando MONITOR OUT 1 y 2 están ajustados en OFF, REAR SELECT, que aparece en la pantalla de selección SYSTEM, no puede utilizarse.

- *La configuración en "MONITOR OUT-2" puede realizar si hay conectada una caja de expansión opcional VPE-S431.*
- *No podrá encenderse ni apagarse cuando se ajusta ON en "Ajuste del efecto visual" (página 26).*

Configuración de la cámara trasera

Si está conectada la cámara trasera, las imágenes captadas por ella se muestran en pantalla.

Elemento de configuración: CAMERA IN
Opciones de configuración: OFF / ON

ON: Aunque la palanca de cambios no esté situada en marcha atrás, es posible mostrar las imágenes de la cámara trasera seleccionando la fuente CAMERA.
OFF: La fuente CAMERA no se muestra en la pantalla de selección VISUAL.

- *Al cambiar a marcha atrás (R), se muestran las imágenes de la cámara trasera.*
  Esta función sólo está operativa si ha conectado el cable de marcha atrás.
- *Para aplicar el ajuste, establézcalo en VISUAL "Configuración del botón táctil VISUAL" (página 35).*

Configuración del botón táctil VISUAL

Elemento de configuración: VISUAL KEY
Opciones de configuración: VISUAL / NAV.

NAV.: Cambia directamente a la pantalla de navegación cuando se toca [VISUAL]. (Sólo si está conectado un sistema de navegación RGB de Alpine.)

VISUAL: Recupera la pantalla de selección VISUAL al tocar [VISUAL].

Selección de entrada digital óptica para un procesador de audio externo

Asegúrese de que "OPTICAL OUT" está activada en "Configuración de la salida digital" (página 35) antes de modificar esta configuración.

Elemento de configuración: A.PROC TYPE
Opciones de configuración: PXA-H510 / OTHER

OTHER: Si se conecta mediante cable óptico digital cualquier procesador de audio excepto el PXA-H510.
Utilice el conector de entrada digital óptica con el conector para la unidad principal.

PXA-H510: Si se conecta el procesador de audio PXA-H510.
Utilice el conector de entrada digital óptica con el conector para el DVD.

- *Una vez completada la selección de introducción, gire la llave de contacto a OFF y de nuevo a ON. La configuración del interruptor de entrada digital óptica se ha completado.*

Configuración de la salida digital

Para conectar un procesador de audio mediante la salida digital óptica, active dicha salida con el procedimiento siguiente.

Elemento de configuración: OPTICAL OUT (salida óptica)
Opciones de configuración: OFF / ON

- *A continuación, desactive (OFF) ACC y vuelva a activarlo (ON). La configuración de la salida digital queda establecida.*

Configuración de PANTALLA

Operación de configuración de pantalla

Para mostrar la pantalla de modo Display (pantalla):
Para ver una fuente de vídeo, el vehículo deberá estar aparcado y con la llave de contacto en posición ACC u ON. Para ello, siga este procedimiento.

1 Detenga completamente su vehículo en un lugar seguro. Eche el freno de mano.
2 Siga presionando el freno de pie, suelte el freno de mano y vuelva a echarlo.
3 Con el freno de mano echado por segunda vez, suelte el freno de pie.

- *En vehículos de transmisión automática, ponga la palanca de transmisión en posición Park.*

El sistema de bloqueo para el funcionamiento del modo Display ha quedado liberado. Al echar el freno de mano se reactivará el modo Display, siempre que la llave de contacto no esté en la posición OFF. No es necesario repetir el procedimiento anterior (pasos de 1 a 3) de "Para mostrar la pantalla de modo Display (pantalla)".
Cada vez que coloque la llave de contacto en la posición OFF, deberá efectuar el procedimiento de "Para mostrar la pantalla de modo Display (pantalla)".

Los pasos siguientes del 1 al 5 son operaciones comunes a todos los "Elementos de configuración" de Configuración de PANTALLA. Para obtener más detalles, consulte cada una de las secciones.

1 Toque [SETUP] en la pantalla de fuente principal.
Aparece la pantalla de selección SETUP.

2 Toque [OTHER SETUP].
Aparece la pantalla OTHER SETUP.

3 Toque [≫] de DISPLAY SETUP.
Aparece la pantalla de configuración de pantalla.

4 Toque [◀], [▶] o [OFF], [ON], etc., del elemento deseado para cambiar su configuración.

Elemento de configuración:
DIMMER / DIMMER LOW LEVEL / BACKGROUND / AUTO BACKGROUND / FONT TYPE / BASE COLOR / PULSETOUCH / SCREEN ALIGNMENT

5 Toque [RETURN] para volver a la pantalla anterior.
Toque [CONTROL] para volver a la pantalla de fuente principal que apareció antes de iniciar la operación de configuración.

- *No gire la llave de contacto a OFF inmediatamente después de cambiar los parámetros del modo Display (mientras el sistema está introduciendo datos automáticamente).*
En caso contrario, es posible que los valores de configuración no queden modificados.

Configuración del brillo de la iluminación de fondo

La iluminación de fondo viene proporcionada por una luz fluorescente incorporada en el panel de cristal líquido. El control de iluminación ajusta el brillo de la iluminación de fondo según la luz ambiente del automóvil para permitir una mejor visualización.

Elemento de configuración: DIMMER
Opciones de configuración: OFF / ON / AUTO

OFF: Desactiva el modo Auto Dimmer para mantener el brillo de la retroiluminación del monitor.
ON: Mantiene oscura la retroiluminación del monitor.
AUTO: Ajusta automáticamente el brillo de la retroiluminación del monitor según la intensidad de luz en el interior del vehículo.

- *Cuando está ajustado en ON o AUTO, la configuración también se aplica al botón de iluminación en “Ajuste del atenuador de iluminación nocturna de botones” (página 32).*

Ajuste del nivel mínimo de la iluminación de fondo

Puede ajustar el brillo de la iluminación de fondo (LOW). Esta función podría utilizarse, por ejemplo, para cambiar el brillo de la pantalla cuando se viaja de noche.

Elemento de configuración: DIMMER LOW LEVEL
Opciones de configuración: de -15 a +15

Se puede ajustar el nivel entre los valores MIN (–15) y MAX (+15).
Al alcanzar dichos valores, se muestra en pantalla "MIN” o "MAX” respectivamente.

Cambio de las texturas de fondo

Puede elegir entre una gama de texturas de fondo.

Elemento de configuración: BACKGROUND
Opciones de configuración: MODE1 / MODE2

- *Esta operación puede llevarse a cabo después de extraer el disco de la unidad o de detenerse la reproducción del disco.*
- *Se recuperan los papeles tapices descargados desde “Descarga de los datos de MY BACKGROUND” (página 44).*
- *Cuando se selecciona otra fuente distinta al disco incorporado en esta unidad, y se selecciona el disco incorporado del monitor trasero conectado a la unidad, no se pueden visualizar las texturas de fondo en la unidad.*
- *Cuando aparece un mensaje de error (ERROR, HI-TEMP, etc.), las texturas de fondo seleccionadas con esta configuración no aparecen en la unidad.*

Configuración automática de texturas de fondo

La textura de fondo cambiará automáticamente cada vez que la llave de contacto se gire a la posición OFF y de nuevo a ON.

Elemento de configuración: AUTO BACKGROUND
Opciones de configuración: OFF / ON

ON: Activa el modo de Cambio automático de texturas de fondo.
La textura de fondo cambiará cada vez que la llave de contacto se gire a la posición OFF y de nuevo a ON, según esta secuencia:
MODE1 ↔ MODE2

OFF: Desactiva el modo de Cambio automático de texturas de fondo.

- *Se recuperan los papeles tapices descargados desde “Descarga de los datos de MY BACKGROUND” (página 44).*

Configuración del tipo de fuente

Puede elegir el tipo de fuente de los caracteres (información de etiqueta y de texto, etc.) de la pantalla principal.

Elemento de configuración: FONT TYPE
Opciones de configuración: FONT 1 / FONT 2

FONT1: Selecciona los caracteres en negrita.
FONT2: Selecciona caracteres en redonda.

Cambio del color de visualización de la fuente de fondo

Puede elegir entre 5 colores de visualización diferentes para la fuente de fondo (título de fuente, visualización de acceso directo, etc.).

Elemento de configuración: BASE COLOR
Opciones de configuración: MODE 1 a MODE 5

Ajustar en ON y OFF la vibración del panel sensible al tacto

Puede ajustar en ON y OFF la vibración del panel sensible al tacto al utilizar la unidad.

Elemento de configuración: PULSETOUCH
Opciones de configuración: OFF / ON

OFF: Desactiva la vibración durante el funcionamiento.
ON: Activa la vibración durante el funcionamiento.

Ajuste del panel sensible al tacto

El ajuste resulta necesario cuando la posición de visualización en la pantalla de cristal líquido y la posición que debe tocar en el panel sensible al tacto no coinciden.

Elemento de configuración: SCREEN ALIGNMENT
Opciones de configuración: ⊠ / RESET

1 Toque [≫] de SCREEN ALIGNMENT.
Aparece la pantalla de ajuste.
2 Toque con cuidado la marca ⊠ que aparece en la esquina inferior izquierda de la pantalla.
La pantalla cambia a la pantalla de ajuste.
3 Toque con cuidado la marca ⊠ que aparece en la esquina supe0rior derecha de la pantalla.
Esto completará el ajuste y le devolverá a la pantalla de modo de configuración DISPLAY.

- *Si ha tocado un punto distinto a la marca ⊠ , toque **[RESET]** para restaurar la pantalla de ajuste a la configuración inicial.*
- *Si toca **[RETURN]** en la pantalla de ajuste, no se realizará ningún ajuste y se restaurará la pantalla de configuración de DISPLAY.*

i-Personalize™

Función Media Xpander

Configuración del modo MX

Para mostrar la pantalla del modo i-Personalize:
Para ver una fuente de vídeo, el vehículo deberá estar aparcado y con la llave de contacto en posición ACC u ON. Para ello, siga este procedimiento.

1 Detenga completamente su vehículo en un lugar seguro. Eche el freno de mano.
2 Siga presionando el freno de pie, suelte el freno de mano y vuelva a echarlo.
3 Con el freno de mano echado por segunda vez, suelte el freno de pie.

- *En vehículos de transmisión automática, ponga la palanca de transmisión en posición Park.*

El sistema de bloqueo para el funcionamiento del modo i-Personalize ha quedado liberado. Al echar el freno de mano se reactivará el modo i-Personalize, siempre que la llave de contacto no esté en la posición OFF. No es necesario repetir el procedimiento anterior (pasos 1 a 3) de "Para mostrar la pantalla del modo i-Personalize".
Cada vez que coloque la llave de contacto en la posición OFF, deberá efectuar el procedimiento de "Para mostrar la pantalla del modo i-Personalize ".

MX (Media Xpander) hace destacar el sonido de las voces y de los instrumentos, con independencia de la fuente. Tanto la radio como los CD o los MP3 reproducirán la música con claridad, incluso en vehículos en los que el ruido exterior sea considerable.

1 Toque [SETUP] en la pantalla de fuente principal.
Aparece la pantalla de selección SETUP.

2 Toque [i-Personalize].
La pantalla cambia al modo i-Personalize.

3 Toque [OFF] o [ON] de MEDIA XPANDER para ajustar MX en ON u OFF.
OFF: se cancela el modo MX para todas las fuentes de sonido.
ON: se activa el modo MX seleccionado.

4 Después de ajustarlo en ON, toque [≫].
La pantalla cambia a la pantalla de configuración de Media Xpander.

5 Toque [◀] o [▶] del modo MX deseado.
El nivel de la fuente de audio podrá ajustarse.

MX CD (OFF, CD MX de 1 a 3)
La gran cantidad de datos sin comprimir del CD se procesan para reproducir el sonido con mayor claridad.

MX COMPRESS MEDIA (OFF, CMPM MX de 1 a 3) / MX SAT (OFF, SAT MX de 1 a 3)
Corrige la información omitida en el momento de la compresión. Reproduce un sonido equilibrado muy parecido al original.

MX FM (OFF, FM MX de 1 a 3)
Hace que el sonido de las frecuencias medias y altas sea más claro, y reproduce un sonido bien equilibrado en todas las bandas.

MX DVD (OFF, MOVIE MX de 1 a 2)
Reproduce la conversación de vídeo con mayor claridad.

(DVD MUSIC)
Este disco contiene una gran cantidad de datos como, por ejemplo, vídeos musicales. MX utiliza estos datos para reproducir el sonido con precisión.

MX AUX de 1 a 3 (OFF, CMPM MX, MOVIE MX, MUSIC MX)
Seleccione el modo MX (CMPM, MUSIC o MOVIE) que corresponda al medio conectado.

6 Toque [RETURN] para volver a la pantalla anterior.

- *Si selecciona OFF se desactivará el efecto MX de cada uno de los modos MX.*
- *Cada una de las fuentes de sonido (radio, CD y MP3) puede tener una configuración de MX propia.*
- *AUX se muestra cuando se selecciona ON en "Configuración del modo AUX" (página 34).*
- *El modo MX no funciona para radio AM cuando el modo NAV. está activado.*
- *MX COMPRESS MEDIA se aplica a los formatos MP3/WMA, MMD e iPod.*
- *Si la unidad está conectada a un procesador de audio con la función MX, como el PXA-H700, el procesamiento de MX puede aplicarse al procesador de audio. En tal caso es necesario ajustar el procesador de audio. Para obtener más información, consulte el manual de operación de dicho procesador.*
- *Esta función no puede utilizarse cuando Defeat está ajustado en ON.*
- *La función de configuración MX se aplica para la salida previa.*

Función de dispositivo de graves

Configuración del dispositivo de graves

Los pasos siguientes del 1 al 6 son operaciones comunes a todos los “Elementos de configuración” de la configuración del dispositivo de graves. Para obtener más detalles, consulte cada una de las secciones.

1 Toque [SETUP] en la pantalla de fuente principal.
Aparece la pantalla de selección SETUP.

2 Toque [i-Personalize].
La pantalla cambia al modo i-Personalize.

3 Toque [≫] de BASS ENGINE.
La pantalla cambia a la pantalla de configuración del dispositivo de graves.

4 Toque [◀], [▶] o [≫] del elemento de configuración Bass Engine deseado.

Elemento de configuración:
BASS MAX EQ / P-EQ / BASS FOCUS / T.CORR (TIME CORRECTION) / X-OVER / SUBWOOFER

5 Toque [◀], [▶] o la pantalla ajustada del elemento de configuración seleccionado y cambie la configuración.

- *Cuando la configuración está completa, es recomendable almacenarla en la memoria.*

6 Toque [RETURN].
Se vuelve a la pantalla anterior.

Selección del modo Bass Max EQ (ajuste del fabricante)

10 ajustes comunes del ecualizador están preestablecidos de fábrica para ser usados en diversos materiales musicales.

Elemento de configuración: BASS MAX EQ
Opciones de configuración: ***FLAT / ROCK / POPS / JAZZ / ELECTRIC / HIPHOP / EASY / COUNTRY / CLASSIC / NEWS / CUSTOM ****

* *EQ paramétrico ajustado.*

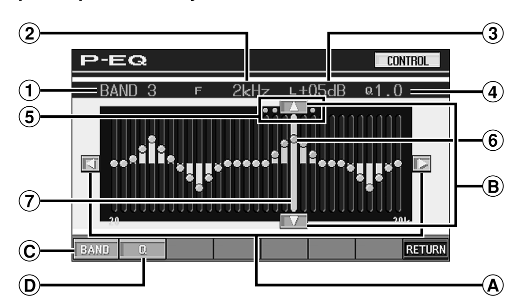
Ajuste y almacenamiento/Recordar el ecualizador paramétrico

Las bandas de frecuencia del ecualizador gráfico son fijas. Ello hace que resulte muy difícil corregir valles y picos no deseados a frecuencias concretas. La frecuencia central del ecualizador paramétrico puede ajustarse a dichas frecuencias concretas. A continuación, se ajustan el ancho de banda (Q) y el nivel, de manera independiente, para realizar las correcciones necesarias. La función del ecualizador paramétrico es una herramienta avanzada para los apasionados de la música.

Elemento de configuración: P-EQ

1 Toque [≫] de P-EQ.
La pantalla cambia a la pantalla P-EQ para ajustarse.
2 Ajuste la banda deseada.

Ejemplo de pantalla de ajuste P-EQ



① Muestra la banda seleccionada actualmente
② Muestra la frecuencia central de la banda seleccionada actualmente
③ Muestra el nivel de banda seleccionado actualmente
④ Muestra el ancho de banda (Q) de la banda seleccionada actualmente
⑤ Rango variable de la frecuencia central de la banda seleccionada actualmente
⑥ Punto activo: muestra la frecuencia central y la posición de nivel de la banda seleccionada actualmente
⑦ Barra activa: muestra el rango variable del nivel de banda seleccionado actualmente con una barra naranja

Ajuste de la frecuencia

Ⓐ Toque [◀] or [▶] y ajuste la frecuencia de banda seleccionada.

Frecuencia central

HIGH	:	10kHz, 12.5kHz, 15kHz
MID-HIGH	:	500Hz, 700Hz, 1kHz, 2kHz, 4kHz, 6kHz
MID-LOW	:	100Hz, 150Hz, 200Hz
LOW	:	40Hz, 60Hz, 90Hz

Ajuste del nivel

Ⓑ Toque [▲] o [▼] y ajuste el nivel de banda seleccionado.

Nivel: -12 ~ +12

Selección de la banda

Ⓒ La banda (de BAND1 a BAND4) cambia cada vez que se toca [BAND].
El rango variable de la barra activa y la frecuencia central se mueven según la banda.

BAND1	:	LOW
BAND2	:	MID-LOW
BAND3	:	MID-HIGH
BAND4	:	HIGH

- *Al tocar fuera del rango de una banda seleccionada se mueve la barra activa hasta una banda en la que pueda ajustarse la posición en la que se ha tocado.*

Configuración del ancho de banda

Ⓓ El ancho de banda cambia cada vez que se toca [Q].

HIGH	:	1.0 (la configuración de ancho de banda para HIGH no está disponible.)
MID-HIGH	:	1.0, 2.0, 3.0
MID-LOW	:	1.0, 1.5, 2.0
LOW	:	1.0, 2.0, 3.0

Ajuste del nivel/frecuencia directamente

Muévase a una posición deseada tocando el punto activo y cambie el contenido de la configuración. O bien, mueva el punto activo hasta la posición deseada tocando donde desea moverlo.

- *Si configura EQ paramétrico, el contenido de la configuración de BASS MAX EQ se establece en “CUSTOM.”*

3 Toque [RETURN] para volver a la pantalla anterior.

Almacenamiento del contenido ajustado

La siguiente operación se realiza después del paso 3 anterior.

4 Toque [MEMORY] en la pantalla BASS ENGINE.
5 Toque cualquier botón predefinido de [P.SET 1] a [P.SET 6] en menos 5 segundos.
El contenido ajustado se almacena en el número P.SET que toque.

- *El contenido almacenado en el número P.SET no se borrará ni siquiera cuando se realice una operación de restablecimiento o se desconecte el cable de alimentación de la batería.*
- *Los contenidos ajustados/configurados de cada elemento de configuración del dispositivo de graves se pueden almacenar en los botones de memorización (1 a 6).*

Recordar el contenido ajustado y almacenado

La siguiente operación se realiza después del paso 3 anterior.

4 Toque cualquier número de [P.SET 1] a [P.SET 6] en la pantalla BASS ENGINE.
Recuperará el contenido ajustado y almacenado.

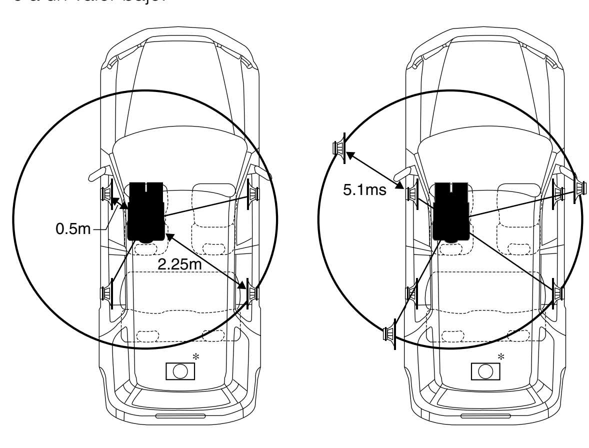
• *Esta función no puede utilizarse cuando Defeat está ajustado en ON.*

Acerca de la corrección de tiempo

La distancia entre el oyente y los altavoces de un vehículo puede variar en gran medida debido a condiciones especiales del entorno. Esta diferencia de distancias crea un desplazamiento en la percepción de los sonidos y en las características de frecuencia, debido al retardo temporal entre la percepción del sonido en el oído derecho y en el izquierdo. Para corregir esta situación, el IVA-D310 puede agregar un retraso en la señal de audio de los altavoces más próximos al oyente. De esta forma crea una percepción de aumento de distancia para dichos altavoces. Para una percepción óptima, el oyente puede situarse a la misma distancia de los altavoces derecho e izquierdo.
El ajuste se efectúa en incrementos de 0,1 ms para cada altavoz.

Ejemplo 1. Posición de audición: Asiento delantero izquierdo

Ajuste el nivel de corrección de tiempo del altavoz delantero izquierdo a un valor alto, y el del altavoz trasero derecho a cero o a un valor bajo.



Consejos

* ***Altavoz de subgraves***

No es posible modificar el valor de corrección temporal del altavoz de subgraves, pero se puede establecer la posición aparente de dicho altavoz en el frente mediante el ajuste de la corrección temporal de los altavoces delanteros y traseros. Para obtener más detalles, consulte los "Consejos" de la página 41.

Vamos a calcular el valor de corrección temporal del altavoz frontal izquierdo para el diagrama superior.

Condiciones:

Altavoz más lejano – posición de audición: 2,25 m
Altavoz frontal izquierdo – posición de audición: 0,5 m
Cálculo: L = 2,25 m – 0,5 m = 1,75 m
Corrección temporal = 1,75 ÷ 343** × 1000 = 5,1 (ms)
*** Velocidad del sonido: 343 m/s a 20°C*

El sonido no está equilibrado porque la distancia entre la posición de audición y los diversos altavoces difiere.
La diferencia de distancia entre el altavoz frontal izquierdo y el trasero derecho es de 1,75 m.

La corrección temporal elimina la diferencia en el tiempo necesario para que el sonido llegue a la posición de audición. El tiempo correspondiente al altavoz frontal izquierdo se corrige en 5,1 ms, de forma que el sonido llegue a la posición de audición al mismo tiempo que el procedente de los otros altavoces.

En otras palabras, el valor de corrección de 5,1 ms para el altavoz frontal izquierdo hace que la distancia a dicho altavoz parezca igual que la distancia al altavoz más lejano.

Ejemplo 2. Posición de audición: Todos los asientos

Ajuste el nivel de corrección temporal de cada altavoz a un valor prácticamente igual.

1 Siéntese en la posición de audición (asiento del conductor, etc.) y mida la distancia (en metros) entre su cabeza y los diversos altavoces.
2 Calcula la diferencia entre la distancia al altavoz más lejano y la distancia a los demás altavoces.
L = (distancia al altavoz más lejano) – (distancia a los demás altavoces)
3 Divida las distancias calculadas para los altavoces entre la velocidad del sonido (343 m/s a 20°C).
Los valores hallados representan las correcciones temporales para los distintos altavoces.

Ajuste y almacenamiento/Recordar la corrección de tiempo

Antes de llevar a cabo los procedimientos siguientes, consulte "Acerca de la corrección de tiempo" (página 39).

Elemento de configuración: T.CORR (TIME CORRECTION) (corrección temporal)
Opciones de configuración: 0,0-9,9

1 Toque [≫] de T.CORR.
La pantalla cambia a la pantalla de configuración de T-CORR.
2 Toque [◀] o [▶] del altavoz que desee para ajustar el valor de corrección de tiempo (de 0,0 a 9,9).
3 Repita el paso 2 anterior para ajustar otro altavoz.
4 Toque [RETURN] para volver a la pantalla anterior.

• *En el modo Bass Focus se aplican las opciones de configuración establecidas en "Corrección de tiempo".*

• *La función de ajuste de corrección temporal puede aplicarse a la salida previa.*

Almacenamiento del contenido ajustado

La siguiente operación se lleva a cabo tras el paso 4 descrito anteriormente.

5 Toque [MEMORY] en la pantalla BASS ENGINE.
6 Toque cualquier botón predefinido de [P.SET 1] a [P.SET 6] en menos 5 segundos.
El contenido ajustado se almacenará en el número predefinido que toque.

• *El contenido almacenado en el número P.SET no se borrará ni siquiera cuando se realice una operación de restablecimiento o se desconecte el cable de alimentación de la batería.*
• *Los contenidos ajustados/configurados de cada elemento de configuración del dispositivo de graves se pueden almacenar en los botones de memorización (1 a 6).*

Recordar la configuración de corrección de tiempo almacenada

La siguiente operación se lleva a cabo tras el paso 4 descrito anteriormente.

5 Toque cualquier número de [P.SET 1] a [P.SET 6] en la pantalla BASS ENGINE.
Se recuperará el contenido del ajuste almacenado.

Ajuste y almacenamiento/Recordar Enfoque De Graves

La diferencia temporal entre los altavoces frontal-trasero/izquierdo-derecho puede ajustarse al mismo tiempo. El retardo inicial de 0,1 ms para cada uno de los pasos (entre 0 y 99) permite efectuar una corrección temporal audible.

Elemento de configuración: BASS FOCUS (enfoque de graves)
Opciones de configuración: 0-99

1 Toque [≫] de BASS FOCUS.
La pantalla cambia a la pantalla de configuración de BASS FOCUS.
2 Ajuste el número de retraso en la parte delantera y trasera así como en la parte derecha e izquierda tocando [◀] o [▶] en los altavoces de la parte delantera, trasera, derecha e izquierda.
3 Repita el paso 2 anterior para ajustar otro canal (altavoz).
4 Toque [RETURN] para volver a la pantalla anterior.

- *Los ajustes de corrección temporal manuales afectarán también a las correcciones del enfoque de graves.*

Almacenamiento del contenido ajustado

La siguiente operación se realiza después del paso 4 anterior.

5 Toque [MEMORY] en la pantalla BASS ENGINE.
6 Toque cualquier botón predefinido de [P.SET 1] a [P.SET 6] en menos 5 segundos.
El contenido ajustado se almacena en el número P.SET que toque.

- *El contenido almacenado en el número P.SET no se borrará ni siquiera cuando se realice una operación de restablecimiento o se desconecte el cable de alimentación de la batería.*
- *Los contenidos ajustados/configurados de cada elemento de configuración del dispositivo de graves se pueden almacenar en los botones de memorización (1 a 6).*

Recordar el contenido ajustado y almacenado

La siguiente operación se realiza después del paso 4 anterior.

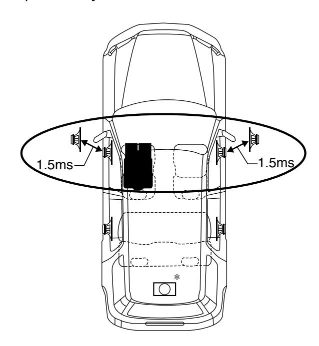
5 Toque cualquier número de [P.SET 1] a [P.SET 6] en la pantalla BASS ENGINE.
Recuperará el contenido ajustado y almacenado.

Tabla de diferencia de tiempo

Número de retraso	Diferencia de tiempo (ms)	Distancia cm (pulgada)	Número de retraso	Diferencia de tiempo (ms)	Distancia cm (pulgada)
0	0.0	0.0	51	5.1	174.9 (68-7/8")
1	0.1	3.4 (1-3/8")	52	5.2	178.4 (70-1/4")
2	0.2	6.9 (2-3/4")	53	5.3	181.8 (71-9/16")
3	0.3	10.3 (4-1/16")	54	5.4	185.2 (72-7/8")
4	0.4	13.7 (5-3/8")	55	5.5	188.7 (74-1/4")
5	0.5	17.2 (6-13/16")	56	5.6	192.1 (75-5/8")
6	0.6	20.6 (8-1/8")	57	5.7	195.5 (77")
7	0.7	24.0 (9-7/16")	58	5.8	198.9 (78-5/16")
8	0.8	27.4 (10-13/16")	59	5.9	202.4 (79-11/16")
9	0.9	30.9 (12-3/16")	60	6.0	205.8 (81")
10	1.0	34.3 (13-1/2")	61	6.1	209.2 (82-3/8")
11	1.1	37.7 (14-13/16")	62	6.2	212.7 (83-3/4")
12	1.2	41.2 (16-1/4")	63	6.3	216.1 (85-1/16")
13	1.3	44.6 (17-9/16")	64	6.4	219.5 (86-3/8")
14	1.4	48.0 (18-7/8")	65	6.5	223.0 (87-3/4")
15	1.5	51.5 (20-1/4")	66	6.6	226.4 (89-1/8")
16	1.6	54.9 (21-5/8")	67	6.7	229.8 (90-1/2")
17	1.7	58.3 (22-15/16")	68	6.8	233.2 (91-13/16")
18	1.8	61.7 (24-1/4")	69	6.9	236.7 (93-3/16")
19	1.9	65.2 (25-5/8")	70	7.0	240.1 (94-1/2")
20	2.0	68.6 (27")	71	7.1	243.5 (95-7/8")
21	2.1	72.0 (28-3/8")	72	7.2	247.0 (97-1/4")
22	2.2	75.5 (29-11/16")	73	7.3	250.4 (98-9/16")
23	2.3	78.9 (31-1/16")	74	7.4	253.8 (99-7/8")
24	2.4	82.3 (32-3/8")	75	7.5	257.3 (101-1/4")
25	2.5	85.8 (33-3/4")	76	7.6	260.7 (102-5/8")
26	2.6	89.2 (35-1/8")	77	7.7	264.1 (104")
27	2.7	92.6 (36-7/16")	78	7.8	267.5 (105-5/16")
28	2.8	96.0 (37-3/4")	79	7.9	271.0 (106-11/16")
29	2.9	99.5 (39-13/16")	80	8.0	274.4 (108-1/16")
30	3.0	102.9 (40-1/2")	81	8.1	277.8 (109-3/8")
31	3.1	106.3 (41-7/8")	82	8.2	281.3 (110-3/4")
32	3.2	109.8 (43-1/4")	83	8.3	284.7 (112-1/16")
33	3.3	113.2 (44-9/16")	84	8.4	288.1 (113-1/16")
34	3.4	116.6 (45-7/8")	85	8.5	291.6 (114-3/4")
35	3.5	120.1 (47-5/16")	86	8.6	295.0 (116-1/8")
36	3.6	123.5 (48-5/8")	87	8.7	298.4 (117-1/2")
37	3.7	126.9 (49-15/16")	88	8.8	301.8 (118-13/16")
38	3.8	130.3 (51-5/16")	89	8.9	305.3 (120-3/16")
39	3.9	133.8 (52-11/16")	90	9.0	308.7 (121-1/2")
40	4.0	137.2 (54")	91	9.1	312.1 (122-7/8")
41	4.1	140.6 (55-3/8")	92	9.2	315.6 (124-1/4")
42	4.2	144.1 (56-3/4")	93	9.3	319.0 (125-9/16")
43	4.3	147.5 (58-1/16")	94	9.4	322.4 (126-7/8")
44	4.4	150.9 (59-3/8")	95	9.5	325.9 (128-5/16")
45	4.5	154.4 (60-3/4")	96	9.6	329.3 (129-5/8")
46	4.6	157.8 (62-1/8")	97	9.7	332.7 (131")
47	4.7	161.2 (63-7/16")	98	9.8	336.1 (132-5/16")
48	4.8	164.6 (64-3/4")	99	9.9	339.6 (133-11/16")
49	4.9	168.1 (66-3/16")			
50	5.0	171.5 (67-1/2")			

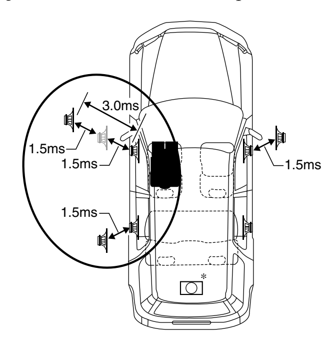
Ejemplo de configuración del enfoque de graves

1 Una vez introducidas las correcciones para los altavoces frontales (derecho e izquierdo) en 15 número de retraso, la diferencia temporal es de 1,5 ms para los altavoces frontal izquierdo y frontal derecho.



2 Una vez introducidas las correcciones para los altavoces izquierdos (frontal y trasero) en 15 número de retraso, la diferencia temporal pasa a ser de 3,0 ms** para el altavoz frontal izquierdo y de 1,5 ms para el trasero izquierdo.

** *Como la diferencia de tiempos era inicialmente de 1,5 ms para el altavoz delantero izquierdo en 1 paso, la corrección adicional de 15 número de retraso hace que la diferencia total de tiempo en el altavoz delantero izquierdo sea de 3,0 ms.*



Consejos

* ***Altavoz de subgraves***

Agregue un retardo (girando el codificador rotatorio) a la señal de audio hacia los altavoces frontales (izquierdo y derecho) para que la posición aparente del altavoz de subgraves pase al frente. Mediante esta operación, la posición aparente de los altavoces frontales (izquierdo y derecho) y el altavoz de subgraves parecerá la misma desde el punto de vista del conductor. Una vez efectuada esta operación, puede variar las posiciones de los altavoces izquierdo y derecho introduciendo un retardo temporal.

Ajuste y almacenamiento/Recuperación del cruce incorporado

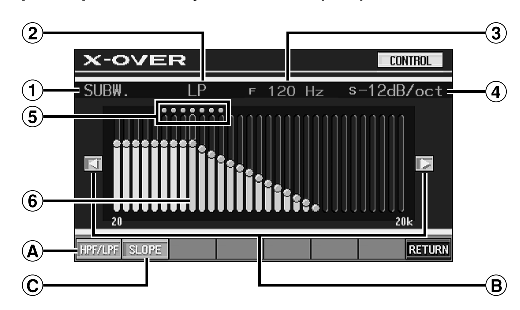
Es posible ajustar los filtros pasa altos y pasa bajos de esta unidad para adaptarlos a sus gustos personales.

Elemento de configuración: X-OVER

1 Toque [≫] de X-OVER.
La pantalla cambia a la pantalla X-OVER para ajustarse.

2 Ajuste el cruce a sus preferencias.

Ejemplo de pantalla de ajuste X-OVER (LPF)



① Muestra el altavoz que va a ajustarse
Cuando se ajusta HPF: FRONT/REAR
Cuando se ajusta LPF: SUBW.
② Muestra el HP o LP seleccionado
③ Muestra la frecuencia de corte seleccionada actualmente
④ Muestra el rango de pendiente del HPF o LPF seleccionado actualmente
⑤ Rango variable de la frecuencia de corte seleccionada
⑥ Barra activa: muestra la posición de la frecuencia de corte seleccionada actualmente con una barra naranja

Cambio entre HPF y LPF

Ⓐ HPF/LPF cambia cada vez que se toca [HPF/LPF].

HPF: Deja pasar todas las frecuencias superiores a la seleccionada según sus preferencias.

LPF: Deja pasar todas las frecuencias inferiores a la seleccionada según sus preferencias
(sólo disponible si se utiliza la salida de altavoz de subgraves de esta unidad.)

• *A no ser que los filtros HPF y LPF estén desactivados (OFF), el altavoz de subgraves está en modo monoaural.*

Selección de la frecuencia de corte

Ⓑ Toque [◀] o [▶] y, a continuación, seleccione la frecuencia de corte (punto de cruce).
Configuración de la frecuencia: 80Hz, 120Hz, 160Hz

Ajuste de la inclinación

Ⓒ Toque [SLOPE] y, a continuación, ajuste la inclinación HPF o LPF.
Configuración de la inclinación: OFF, -12dB/oct

Ajuste de la frecuencia de corte directamente

Cuando se toca el rango variable de la frecuencia de corte, se mueve la frecuencia de corte hasta la posición donde se ha tocado.

3 Toque [RETURN] para volver a la pantalla anterior.

Almacenamiento del contenido ajustado

La siguiente operación se realiza después del paso 3 anterior.

4 Toque [MEMORY] en la pantalla BASS ENGINE.

5 Toque cualquier botón predefinido de [P.SET 1] a [P.SET 6] en menos 5 segundos.
El contenido ajustado se almacenará en el número predefinido que toque.

• *El contenido almacenado en el número P.SET no se borrará ni siquiera cuando se realice una operación de restablecimiento o se desconecte el cable de alimentación de la batería.*
• *Los contenidos ajustados/configurados de cada elemento de configuración del dispositivo de graves se pueden almacenar en los botones de memorización (1 a 6).*

Recordar el contenido del ajuste almacenado

La siguiente operación se realiza después del paso 3 anterior.

4 Toque cualquier número de [P.SET 1] a [P.SET 6] en la pantalla BASS ENGINE.
Se recuperará el contenido del ajuste almacenado.

Activación y desactivación del altavoz de subgraves

Elemento de configuración: SUBWOOFER
Opciones de configuración: OFF / 0° / 180°

OFF: Salida de subgraves desactivada.
0°: Salida de subgraves activada, fase de 0°.
180°: Salida de subgraves activada, fase de 180°.

- *La configuración de "Activación y desactivación del altavoz de subgraves" puede almacenarse en los botones predefinidos (de 1 a 6).*

Configuración VISUAL EQ™

Función de configuración VISUAL EQ

Los siguientes pasos 1 a 6 son operaciones comunes a todos los "elementos de configuración" de la configuración VISUAL EQ. Consulte cada sección para obtener más información.

1 Toque [SETUP] en la pantalla de fuente principal.
Aparece la pantalla de selección SETUP.

2 Toque [i-Personalize].
Aparece la pantalla de configuración de i-Personalize.

3 Toque [≫] de VISUAL EQ.
Aparece la pantalla VISUAL EQ.

4 Seleccione el elemento de configuración que desee tocando [▲] o [▼].

Elemento de configuración:
VISUAL EQ* ↔ BRIGHT ↔ COLOR* ↔ TINT* ↔ CONTRAST ↔ SHARP* ↔ USER MEMORY*

* *Este ajuste está disponible en el modo de fuente visual. (excepto pantalla de navegación)*

5 Cambie la configuración del elemento seleccionado tocando su [◀] o [▶].

6 Toque [RETURN] para volver a la pantalla anterior.
Toque [CONTROL] para volver a la pantalla de fuente principal que apareció antes de iniciar la operación de configuración.

Selección del modo VISUAL EQ (ajuste del fabricante)

Puede seleccionar un modo adecuado para la imagen del tema.

Elemento de configuración: VISUAL EQ
Opciones de configuración: OFF (FLAT) / NIGHT M. / SOFT / SHARP / CONTRAST / P-1 / P-2

OFF (FLAT): Configuración inicial
NIGHT M.: Adecuado para películas en las que aparezcan escenas oscuras con frecuencia.
SOFT: Adecuado para gráficos de ordenador y películas animadas.
SHARP: Adecuado para películas antiguas en las que no se muestran las imágenes con claridad.
CONTRAST: Adecuado para películas recientes.
P-1: Recupera el modo VISUAL EQ almacenado en el número P-1 predefinido en "Almacenamiento de VISUAL EQ" (página 43).
P-2: Recupera el modo VISUAL EQ guardado en el número P-2 predefinido en "Almacenamiento de VISUAL EQ" (página 43).

- *Para volver al ajuste inicial, una vez seleccionado alguno de los contenidos de ajuste (de NIGHT M. a CONTRAST) y ajustado el brillo, tinte de imagen, etc., ajuste esta función en OFF.*
- *Si el brillo, tinte de imagen, etc. son ajustados después de seleccionar cualquiera de los contenidos de ajuste (de NIGHT M. a CONTRAST), se muestra "CUSTOM".*

Ajuste del brillo

Elemento de configuración: BRIGHT
Opciones de configuración: -15 ~ +15

Puede ajustar el nivel entre MIN (-15) y MAX (+15). Al alcanzar dichos valores, se muestra en pantalla "MIN" o "MAX" respectivamente.

- *Cuando está seleccionado cualquier elemento de configuración de NIGHT M. a CONTRAST, el brillo se ajusta automáticamente según el brillo interior del vehículo, siempre que AUTO esté ajustado en "Configuración del brillo de la iluminación de fondo" (página 36).*

Ajuste del color de la imagen

Elemento de configuración: COLOR
Opciones de configuración: -15 ~ +15

Puede ajustar el nivel de color entre MIN (-15) y MAX (+15). Al alcanzar dichos valores, se muestra en pantalla "MIN" o "MAX" respectivamente.

- *El ajuste de color sólo es posible en los modos de navegación, DVD, Video CD, AUX1 y AUX2.*
- *No es posible efectuar ajuste de color si se ha conectado un sistema de navegación con la función RGB.*

Ajuste del matiz de color de la imagen

Elemento de configuración: TINT
Opciones de configuración: G15 ~ R15

Puede ajustar el color entre G15 y R15. Al l legar al valor máximo para cada color se mostrará en pantalla "G MAX" o "R MAX".

- *El ajuste de matiz sólo es posible en los modos de navegación, DVD, Video CD, AUX1 y AUX2.*
- *No es posible efectuar ajuste de matiz si se ha conectado un sistema de navegación con la función RGB.*

Ajuste del contraste de imagen

Elemento de configuración: CONTRAST
Opciones de configuración: de -15 a +15

El ajuste del contraste se realiza en la gama de -15 a +15. “HIGH” y “LOW” aparecen como los valores máximos y mínimos especificados.

- *Cuando está seleccionado cualquier elemento de configuración de NIGHT M. a CONTRAST, el contraste de la imagen se ajusta automáticamente según el brillo interior del vehículo, siempre que AUTO esté ajustado en “Configuración del brillo de la iluminación de fondo” (página 36).*

Ajuste de la calidad de imagen

Elemento de configuración: SHARP
Opciones de configuración: de -15 a +15

El ajuste de la calidad de imagen se realiza en la gama de -15 a +15. “HARD” y “SOFT” aparecen como los valores máximos y mínimos especificados.

- *El ajuste de calidad de imagen sólo es posible en los modos de navegación, DVD, Video CD, AUX1 y AUX2.*
- *No se puede realizar si está conectado un sistema de navegación con la característica RGB.*

Almacenamiento de VISUAL EQ

Puede almacenar los ajustes realizados en “Ajuste del brillo de la imagen, matiz, profundidad, calidad de la imagen y contraste”.

Elemento de configuración: USER MEMORY
Opciones de configuración: P-1 / P-2

1. Después de finalizar “Ajuste del brillo, matiz, profundidad, calidad de la imagen y contraste” (página 42), toque [◀] o [▶] de USER MEMORY y, a continuación, seleccione los números [P-1] o [P-2] predefinidos en los que se van a almacenar los ajustes.
2. Después de seleccionar un número predefinido, toque [WRITE].
   El modo VISUAL EQ ajustado se almacena mediante las operaciones anteriores.

- *Si lo desea, puede recuperar en este punto el modo VISUAL EQ almacenado desde P-1 o P-2 de “Selección del modo VISUAL EQ (ajuste del fabricante)” (página 42).*

Descarga de datos

Acerca de la descarga de SOUND SETUP/BACKGROUND

Puede descargar datos (desde el sitio web de Alpine) a un CD-R/CD-RW (los datos se escriben en la carpeta raíz) o al disco duro*[1], y almacenar los datos en el IVA-D310.
Para iniciar la descarga de SOUND SETUP/BACKGROUND, acceda a la dirección URL que aparece a continuación y siga las instrucciones que se muestren en la pantalla.

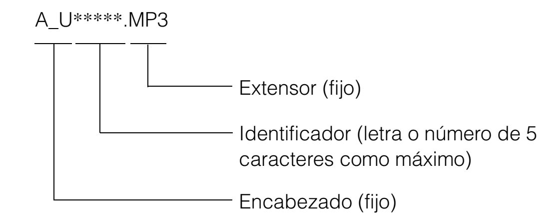
http://www.alpine.com o http://www.alpine-europe.com o http://www.alpine.com.au

*[1] *Cuando está conectado el HDA-5460 opcional, sólo se aplica SOUND SETUP.*

Datos descargables

Ecualizador paramétrico	Los datos se memorizan en Preset 6 del Modo de EQ paramétrico.
Corrección de tiempo	Los datos se memorizan en Preset 6 del Modo de corrección de tiempo.
Cruce	Los datos se memorizan en Preset 6 del Modo de cruce.
Subwoofer	El ajuste de fase del subwoofer se memoriza en Preset 6.

El nombre de archivo de los datos descargados será “A_U***.MP3.”**



Puede crear un nombre de archivo a través del sitio Web. No cambie un nombre de archivo después de crearlo, puesto que podría producirse un mal funcionamiento.

- *Si desea obtener más información acerca del procedimiento de descarga de datos, consulte el sitio Web de ALPINE.*
- *Si tiene conectado un procesador de audio externo, los datos descargados no se pueden utilizar.*

Descarga de datos

1 Inserte el CD-R/CD-RW que contiene los datos.

- *Si se conecta el HDA-5460 opcional, pueden realizarse las operaciones del paso 2 a 7 después de que los datos se hayan descargado en el disco duro extraíble. A continuación, se puede seleccionar la pantalla de fuente principal MM DRIVER en esta unidad.*
- *Si los datos de audio están incluidos en un CD-R o en un CD-RW, establezca “MP3” en “Reproducción de datos MP3/WMA” (página 32).*

2 Toque [SETUP].
Aparece la pantalla de selección SETUP.

3 Toque [i-Personalize].
La pantalla cambia al modo i-Personalize.

4 Toque [≫] de DATA DOWNLOAD.

5 Toque [≫] de SOUND SETUP.
Se inicia la búsqueda de datos en el disco. Cuando la búsqueda de datos ha finalizado, aparece la pantalla de selección de archivos de descarga de datos.

- *Si no se encuentra un archivo con la búsqueda de datos, se verá "NO FILE" en la pantalla.*

6 Toque [≫] del archivo que se va a descargar.
Comenzará la descarga de datos.
Cuando los datos se han descargado correctamente, aparece la pantalla de confirmación durante 5 segundos y la pantalla vuelve a la pantalla de selección de archivos.

Datos de EQ paramétrico

Los datos se memorizan en Preset 6 del modo EQ paramétrico. Los ajustes de datos memorizados en Preset 6 (modo EQ paramétrico) se aplican automáticamente.

Datos de X-OVER (Crossover)

Los datos se memorizan en Preset 6 del modo X-OVER. Los ajustes de datos memorizados en Preset 6 (modo X-OVER) se aplican automáticamente.

Datos de CORRECCIÓN DE TIEMPO

Los datos se memorizan en Preset 6 del modo Corrección de tiempo. Los ajustes de datos memorizados en Preset 6 (modo Corrección de tiempo) se aplican automáticamente.

Datos de Subwoofer

Los datos se memorizan en preset 6 del modo Subwoofer. La configuración de datos memorizados en preset 6 (Subwoofer) se aplica automáticamente.

7 **Toque [RETURN] para volver a la pantalla anterior.**
Toque [CONTROL] para volver a la pantalla de fuente principal que se ajustó previamente.

- *Cuando descarga los datos nuevamente, éstos se sobrescriben en Preset 6.*

Descarga de los datos de MY BACKGROUND

1 **Inserte el CD-R/CD-RW que contiene los datos que necesite.**
Tras detectar el disco, se muestra la pantalla DATA DOWNLOAD.

2 **Toque [◀] o [▶] de MY BACKGROUND y, a continuación, seleccione USERS1 o USERS2.**
Puede cambiarse el papel tapiz seleccionado.

3 **Toque [≫] de MY BACKGROUND.**
Se inicia la búsqueda de datos del disco. Tras completar la búsqueda de datos, se muestra la pantalla de selección de archivo de Data Download.

4 **Toque [▲] o [▼] para seleccionar la pista (archivo) deseada.**

5 **Toque [MEMORY].**
Comenzará la descarga de datos.
Cuando se ha completado correctamente la descarga de datos, la pantalla vuelve a la pantalla DATA DOWNLOAD.

6 **Al tocar [RETURN] se vuelve a la pantalla anterior.**
Al tocar [CONTROL] se vuelve a la pantalla de fuente principal anterior.

- *Si se descargan datos de nuevo, éstos sobrescriben los datos anteriores.*
- *Si se retira el cable de alimentación de la batería, se memorizan los datos descargados.*
- *Puede recuperar un papel tapiz en "Cambio de las texturas de fondo" (página 36) o "Configuración automática de texturas de fondo" (página 36).*
- *Cuando se haya completado la descarga, retire el disco.*

Configuración de AMP Link (opcional)

Recuperación de la pantalla de configuración y estado del amplificador externo (Opción)

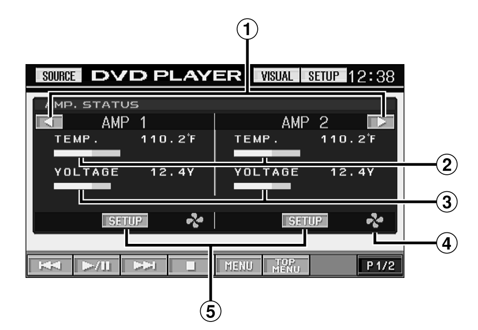
Cuando hay conectado un amplificador externo (MRV-F545, MRV-F345, MRD-M1005, MRD-M605), puede ajustarlo desde esta unidad. Pueden ajustarse hasta ocho amplificadores.

- *Si se realizan ajustes del amplificador en la unidad, no cambie el ajuste con los botones del amplificador, ya que es posible que la pantalla del amplificador no coincida con el funcionamiento de la unidad.*
- *Para realizar el ajuste, colóquelo en la posición "Configuración del botón táctil VISUAL" (página 35).*

1 **Toque [VISUAL] en la pantalla de fuente principal.**
Aparece la pantalla de selección VISUAL.

2 **Toque [AMP STATUS].**
Se muestra la pantalla de estado de AMP.

Ejemplo de visualización de la pantalla de estado de AMP



① Gira la página
② Temperatura (°F)
③ Voltaje (V)
④ Se ilumina cuando se activa FAN.
⑤ Aparece la pantalla de configuración de AMP seleccionada.

3 **Toque [SETUP] en la pantalla de estado de AMP.**
La pantalla cambia a la pantalla AMP SETUP del AMP seleccionado.

4 Ajuste el modo de configuración deseado tocando [◄] o [►].

Modo de configuración: AMP DISPLAY
Opciones de configuración: TEMP.(C)/TEMP.(F)/VOLT./SCAN
Muestra la indicación ajustada en el amplificador conectado.

Modo de configuración: INPUT GAIN (amplificador monoaural conectado), INPUT GAIN CH1/2, CH3/4 (amplificador 4CH conectado)
Opciones de configuración: De 0.1V a 8V (amplificador monoaural conectado)
De 0.2V a 4V (amplificador 4CH conectado)

5 Para ajustar otro amplificador, toque [RETURN] y repita los pasos 3 y 4.

6 Para cancelar la pantalla de estado de AMP, toque [VISUAL].
Aparece la pantalla VISUAL.

7 Toque [NORMAL].
Se vuelve a la pantalla normal.

Función de bloqueo de vínculo AMP

Esta configuración tiene una función que evita el ajuste accidental de INPUT GAIN para evitar daños en el altavoz.

1 Toque y mantenga pulsado [RETURN] durante al menos 3 segundos en la pantalla AMP SETUP.
El modo LOCK se activa y el modo de configuración de INPUT GAIN se vuelve inactivo cuando se muestra la pantalla AMP SETUP, y se muestra "LOCK" en el contenido de configuración la próxima vez.
Para que el modo de configuración sea funcional para INPUT GAIN, el modo LOCK se cancela manteniendo tocado [RETURN] durante al menos 3 segundos en la pantalla AMP SETUP.

Procesador de audio externo (opcional)

Cuando se conecta un procesador de audio externo a esta unidad, se puede manejar desde la propia unidad. Es posible que algunos procesadores de audio no puedan manejarse desde ella. Cuando se conecta un PXA-H510 o un PXA-H900, quizás no puedan realizarse algunas de las operaciones desde la unidad. En tal caso, manéjelos desde el dispositivo conectado. Las indicaciones siguientes se aplican cuando está conectada, por ejemplo, una unidad PXA-H700 o un PXA-H701.
Véanse también las instrucciones de funcionamiento del procesador de audio conectado.

- *Los ajustes realizados en el procesador de audio conectado no pueden utilizarse correctamente desde esta unidad.*
- *Las configuraciones "Configuración de los altavoces", "Ajuste del control de sonido de graves" y "Ajustes del ecualizador gráfico" no están disponibles si está conectado MRA-D550. Asimismo, el contenido de la configuración difiere entre PXA-H700 y PXA-H701.*

Visualización de la pantalla del modo Audio processor (procesador de audio):
Para ver una fuente de vídeo, el vehículo deberá estar aparcado y con la llave de contacto en posición ACC u ON. Para ello, siga este procedimiento.

1 Detenga completamente su vehículo en un lugar seguro. Eche el freno de mano.
2 Siga presionando el freno de pie, suelte el freno de mano y vuelva a echarlo.
3 Con el freno de mano echado por segunda vez, suelte el freno de pie.

- *En vehículos de transmisión automática, ponga la palanca de transmisión en posición Park.*

El sistema de bloqueo para el funcionamiento del modo Procesador de audio ha quedado liberado. Al echar el freno de mano se reactivará el modo Procesador de audio, siempre que la llave de contacto no esté en la posición OFF. No es necesario repetir el procedimiento anterior (pasos 1 a 3) de "Visualización de la pantalla del modo Audio processor (procesador de audio)". Cada vez que desactive la llave de contacto, deberá llevar a cabo el procedimiento de "Visualización de la pantalla del modo Audio processor (procesador de audio)".

Procedimiento de ajuste de sonido Dolby Surround

Realice los ajustes descritos a continuación para reproducir sonido Dolby Digital y DTS con una mayor calidad.

Procedimiento de ajuste

1 **Configuración de los altavoces (página 51)**
(Conexión y desconexión de los altavoces que desee utilizar, y ajuste de su respuesta)



2 **Ajuste de los niveles de los altavoces (página 52)**
(Ajuste del nivel de la señal de salida a los distintos altavoces)



3 **Mezcla de graves con el canal trasero (página 52)**
(Consecución de un sonido más suave en el asiento trasero mezclando las señales del audio delantero con las señales del altavoz trasero)



4 **Ajuste de la imagen acústica (página 51)**
(Ajuste de la imagen acústica para lograr un sonido como si el altavoz central estuviera justo enfrente del oyente)



5 **Consecución de un potente sonido de volumen elevado (página 52)**
(Consecución de un sonido de una potencia aún mayor, como el sonido de un cine)



6 **Ajuste del nivel del DVD (página 52)**
(Ajuste del volumen -nivel de señal- en los modos Dolby Digital, Pro Logic II, DTS y PCM)



7 **Almacenamiento de los ajustes en la memoria (página 52)**
(Almacenamiento de todos los ajustes y las configuraciones realizados en el IVA-D310, no sólo los anteriores, en la memoria)

En caso de combinar los ajustes automáticos, etc.
Recomendamos realizar los ajustes automáticos antes de introducir los ajustes de Dolby Surround.

Configuración de los altavoces

1 **Compruebe que el modo Defeat está desactivado (página 23-24).**

2 **Toque [SETUP] en la pantalla de fuente principal.**
Aparece la pantalla de selección SETUP.

3 **Toque [i-Personalize].**
La pantalla cambia al modo i-Personalize.

4 **Toque [≫] de A.PROCESSOR.**
Aparece la pantalla de lista A.PROC.

5 **Toque [≫] de SPEAKER SELECT.**
Aparece la pantalla SPEAKER SELECT.

6 **Ajuste el altavoz conectado tocando el botón [◄], [►] o [ON], [OFF] respectivo.**

FRONT1 (delantero1): OFF/FULL (gama completa)/TW (altavoz reforzador de agudos)
FRONT2 (delantero2): OFF/ON
REAR (trasero): OFF/ON
CENTER (central): OFF/ON
SUBWOOFER: OFF/MONO/STEREO

7 **Toque [RETURN] para volver a la pantalla anterior.**

- *Ponga en posición OFF el altavoz que no esté conectado.*
- *Los ajustes anteriores pueden realizarse incluso si el altavoz está en posición OFF en "Configuración de los altavoces" (página 51).*
- *Para utilizar el altavoz de subgraves en MONO con un PXA-H700 o un PXA-H701 conectado, conecte el altavoz de subgraves al terminal de salida de subgraves del PXA-H700 o un PXA-H701.*

Configuración del Modo MX del procesador de audio externo

Antes de llevar a cabo las operaciones siguientes, ajuste el modo MX (Media Xpander) del PXA-H700 a “AUTO” cuando el PXA-H700 esté conectado.

1 **Compruebe que el modo Defeat está desactivado.**

2 **Toque [SETUP] en la pantalla de fuente principal.**
Aparece la pantalla de selección SETUP.

3 **Toque [i-Personalize].**
La pantalla cambia al modo i-Personalize.

4 **Seleccione ON u OFF de MX tocando [ON] u [OFF] de MEDIA XPANDER.**

OFF: Desactiva el efecto MX de todas las fuentes de música.
ON: Activa el modo MX especificado.

5 **Toque [≫] después de ajustarlo en ON.**
Aparece la pantalla de configuración de MediaXpander.

6 **Toque [◄] o [►] del modo MX deseado.**

- *Puede ajustarse el nivel de la fuente de música (como emisiones de radio y CD, excluyendo la banda de radio AM).*

MX CD (OFF, CD MX de 1 a 3)
El modo CD procesa una gran cantidad de datos. Dichos datos sirven para reproducir el sonido de forma limpia utilizando la cantidad de datos.

MX COMPRESS MEDIA (OFF, CMPM MX de 1 a 3) / MX SAT (OFF, SAT MX de 1 a 3)
Corrige la información omitida en el momento de la compresión. Reproduce un sonido equilibrado muy parecido al original.

MX FM (OFF, FM MX de 1 a 3)
Hace que el sonido de las frecuencias medias y altas sea más claro, y reproduce un sonido bien equilibrado en todas las bandas.

MX DVD (OFF, MOVIE MX de 1 a 2)
Reproduce la conversación de vídeo con mayor claridad.

(DVD MUSIC)
Este disco contiene una gran cantidad de datos como, por ejemplo, vídeos musicales. MX utiliza estos datos para reproducir el sonido con precisión.

MX AUX de 1 a 3 (OFF, CMPX MX, MOVIE MX, MUSIC MX)
Seleccione el modo MX (MP3, MUSIC o MOVIE) que corresponda al medio conectado.

7 Toque [RETURN] para volver a la pantalla anterior.

- *El contenido de MX ajustado aquí se refleja en PXA-H700 o PXA-H701.*
- *Cuando se selecciona OFF, el efecto MX de cada modo MX estará apagado.*
- *Cada fuente de música, como radio, CD y MP3, puede tener su propia configuración de MX.*
- *El modo MX no funciona cuando está ajustado en ON para radio AM.*
- *MX COMPRESS MEDIA se aplica a los formatos MP3/WMA y MMD.*

Ajuste X-OVER

1 Compruebe que el modo Defeat está desactivado.

2 Toque [SETUP] en la pantalla de fuente principal.
Aparece la pantalla de selección SETUP.

3 Toque [i-Personalize].
La pantalla cambia al modo i-Personalize.

4 Toque [≫] de A.PROCESSOR.
Aparece la pantalla de lista A.PROC.

5 Toque [◀] o [▶] de X-OVER para seleccionar L/R o L+R.

L/R: se pueden establecer distintos valores de ajuste para los canales izquierdo y derecho.

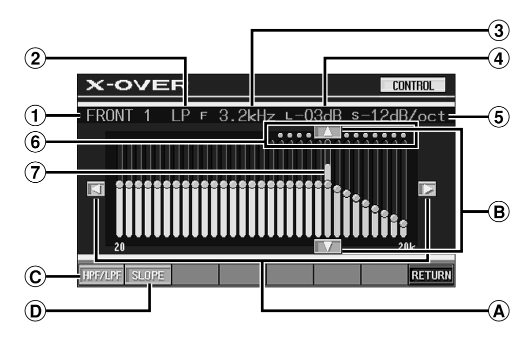
L+R: se fijan los mismos valores de ajuste para el canal izquierdo y el derecho.

6 Toque [≫] de X-OVER.

7 Toque [≫] del altavoz para ajustarlo.
La pantalla cambia a la pantalla X-OVER para ajustarse.

8 Ajuste el cruce a sus preferencias.

Ejemplo de pantalla de ajuste X-OVER (LPF)



① Muestra el altavoz (canal) seleccionado actualmente
② Muestra el HP o LP seleccionado
③ Muestra la frecuencia de corte seleccionada actualmente
④ Muestra el nivel de HPF o LPF seleccionado actualmente
⑤ Muestra el rango de pendiente de HPF o LPF seleccionado actualmente
⑥ Rango variable de la frecuencia de corte seleccionada
⑦ Muestra el rango variable del nivel de frecuencia de corte seleccionado actualmente con una barra naranja.

Selección de la frecuencia de corte

Ⓐ Toque [◀] or [▶] y, a continuación, seleccione la frecuencia de corte (punto de cruce).
El ancho de banda ajustable difiere dependiendo del altavoz (canal).

Ajuste del nivel

Ⓑ Toque [▲] o [▼] y, a continuación, ajuste el nivel HPF o LPF.

Cambiar entre HPF y LPF

Ⓒ HPF/LPF cambia cada vez que se toca [HPF/LPF].

HPF: Deja pasar todas las frecuencias superiores a la seleccionada según sus preferencias.

LPF: Deja pasar todas las frecuencias inferiores a la seleccionada según sus preferencias
(sólo disponible si se utiliza la salida de altavoz de subgraves de esta unidad.)

Ajuste de la inclinación

Ⓓ Toque [SLOPE] y, a continuación, ajuste la inclinación HPF o LPF.

Ajuste del nivel/frecuencia de corte directamente

Cuando se toca el rango variable del nivel/ frecuencia de corte, éste se mueve hasta la posición donde se ha tocado.

- *Si se muestra **[CANCEL]** mientras se toca LOADING, o se lleva a cabo una operación en el procesador de audio conectado, la carga se detiene y se muestra el contenido de la configuración (creado antes de la detención).*
- *El tiempo de carga puede ser mayor dependiendo del contenido de la configuración. Este comportamiento no es anormal.*

9 Toque [RETURN] para volver a la pantalla anterior.

- *Cuando haya puesto un altavoz en el modo "OFF", no podrá ajustar X-OVER para tal altavoz. Consulte el apartado “Configuración de los altavoces” (página 46).*
- *Compruebe las frecuencias de lectura de los altavoces conectados antes de realizar el ajuste.*
- *A fin de proteger los altavoces, no hay ninguna opción OFF para el filtro de paso bajo del subwoofer (la inclinación es la misma).*
- *El filtro H.P.F. no puede ajustarse en OFF (pendiente OFF) si se selecciona Tweeter para FRONT1. O bien, sólo el subwoofer es ajustable si está seleccionado STEREO para el subwoofer.*

Ajuste de la corrección manual de tiempo (TCR)

Debido a las condiciones específicas del interior del vehículo, puede haber grandes diferencias en las distancias entre los distintos altavoces y la posición de audición. Usted mismo puede calcular los valores de corrección óptimos y eliminar el error de tiempo en la posición de audición mediante esta función.

1 Compruebe que el modo Defeat está desactivado.

2 Siéntese en la posición de audición (por ejemplo, la posición del conductor) y mida la distancia (en metros) que hay entre su cabeza y los distintos altavoces.

3 Calcule la diferencia de distancia entre el altavoz más alejado y los demás.

L = (distancia del altavoz más alejado)
– (distancia de los demás altavoces)

4 Divida las distancias calculadas de los distintos altavoces por la velocidad del sonido (343 m/s a una temperatura de 20°C).

Este valor es el valor de la corrección de tiempo de los distintos altavoces.

Ejemplos concretos

Cálculo del valor de la corrección de tiempo del altavoz delantero izquierdo en el diagrama siguiente.

Condiciones:

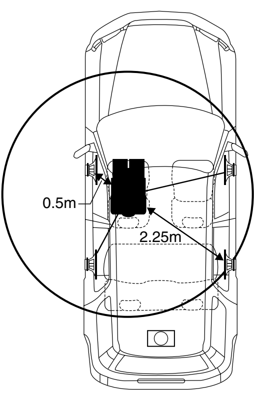
Distancia entre el altavoz más alejado y la posición de audición:
2,25 m (88-3/4")

Distancia entre el altavoz delantero izquierdo y la posición de audición:
0.5 m (20")

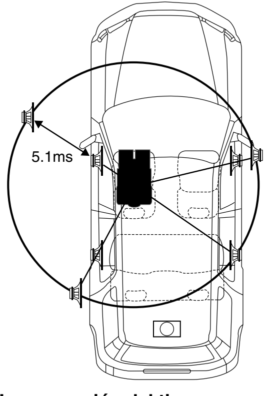
Cálculo:
L = 2,25 m (88-3/4") – 0,5 m (20")= 1,75 m (68-3/4")

Tiempo de compensación = 1,75 ÷ 343 x 1000 = 5,1 (ms)

En otras palabras, al fijar 5,1 (ms) como valor de corrección de tiempo se establece una distancia virtual equivalente a la distancia del altavoz más alejado.



**El sonido es desigual ya que la distancia entre la posición de audición y los distintos altavoces es distinta.
La diferencia de distancia entre el altavoz delantero izquierdo y el trasero derecho es de 1,75 metros (68-3/4").**



**La corrección del tiempo elimina la diferencia entre el tiempo necesario para que el sonido procedente de los distintos altavoces llegue a la posición de audición.
Al ajustar la corrección del tiempo del altavoz delantero izquierdo a 5,1 ms, resulta posible coordinar la distancia de la posición de audición hasta el altavoz.**

5 Toque [SETUP] en la pantalla de fuente principal.

Aparece la pantalla de selección SETUP.

6 Toque [i-Personalize].

La pantalla cambia al modo i-Personalize.

7 Toque [≫] de A.PROCESSOR.

Aparece la pantalla de lista A.PROC.

8 Toque [◀] o [▶] de T.CORR.

Seleccione L/R o L+R.

L/R: se pueden establecer distintos valores de ajuste para los canales izquierdo y derecho.

L+R: se fijan los mismos valores de ajuste para el canal izquierdo y el derecho.

9 Toque [≫] de T.CORR.

Aparece la pantalla de ajuste de T.CORR.

10 Ajuste el valor de corrección de tiempo (0.0~20.0ms) del altavoz que desee tocando [◀] o [▶] correspondiente. (1 paso = 0,05ms)

11 Toque [RETURN] para volver a la pantalla anterior.

- *Cuando haya puesto un altavoz en el modo "OFF", no podrá ajustar el TCR para tal altavoz. Consulte el apartado “Configuración de los altavoces” (página 46).*
- *El valor de ajuste de FRONT2 (altavoces) que se ajusta en la corrección de tiempo también se aplica a los altavoces delanteros en “Ajuste de enfoque de graves” (página 51).*
- *El ajuste (AUTO TCR) no puede realizarse automáticamente en esta unidad.*

Cambio de fase

1 Compruebe que el modo Defeat está desconectado (página 23-24).

2 Toque [SETUP] en la pantalla de fuente principal.
Aparece la pantalla de selección SETUP.

3 Toque [i-Personalize].
La pantalla cambia al modo i-Personalize.

4 Toque [≫] de A.PROCESSOR.
Aparece la pantalla de lista A.PROC.

5 Toque [≫] de PHASE.
Aparece la pantalla de ajuste PHASE.

6 Cambie la fase (0° o 180°) tocando [◀] o [▶] del altavoz que desee.

7 Toque [RETURN] para volver a la pantalla anterior.

Ajustes del ecualizador gráfico

El ecualizador gráfico le permite modificar el sonido utilizando 31 bandas para cada uno de los altavoces delanteros (izquierdo y derecho), traseros (izquierdo y derecho) y central. Hay 10 bandas adicionales para el subwoofer. Ello le permite personalizar el sonido a su propio gusto.

1 Compruebe que el modo Defeat está desconectado.

2 Toque [SETUP] en la pantalla de fuente principal.
Aparece la pantalla de selección SETUP.

3 Toque [i-Personalize].
La pantalla cambia al modo i-Personalize.

4 Toque [≫] de A.PROCESSOR.
Aparece la pantalla de lista A.PROC.

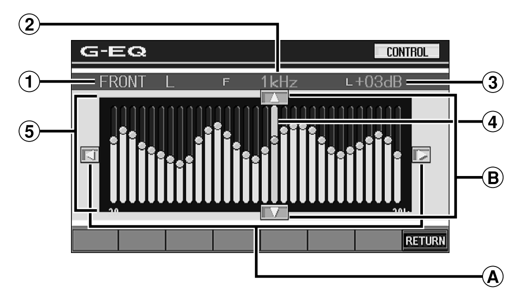
5 Seleccione L/R o L+R tocando [◀] o [▶] de G-EQ.
L/R: se pueden establecer distintos valores de ajuste para los canales izquierdo y derecho.
L+R: se fijan los mismos valores de ajuste para el canal izquierdo y el derecho.
Cuando se ajusta EQ paramétrico, esta configuración estará desactivada.

6 Toque [≫] de G-EQ.
Aparece la pantalla de lista G-EQ.

7 Toque [≫] del altavoz que desee (canal).
Aparece la pantalla de ajuste G-EQ.

8 Ajuste el G-EQ según sus preferencias.

Ejemplo de pantalla de ajuste G-EQ



① Muestra el altavoz (canal) seleccionado actualmente
② Muestra la frecuencia seleccionada
③ Muestra el nivel de frecuencia seleccionado actualmente
④ Barra activa: muestra el rango variable del nivel de frecuencia seleccionado actualmente con una barra naranja
⑤ Configuración del rango variable

Ajuste de la frecuencia
Ⓐ Toque [◀] o [▶] para ajustar la frecuencia.

Ajuste del nivel
Ⓑ Toque [▲] o [▼] para ajustar el nivel.

Creación de la curva directamente
Al tocar cualquier posición en la configuración del rango de variable, la barra activa se mueve a la posición en la que se ha tocado. O bien, cuando se toca y se crea una curva en la configuración del rango variable, se muestra inmediatamente la curva nueva.

- *Si se muestra* ***[CANCEL]*** *mientras se toca LOADING, o se lleva a cabo una operación sobre el procesador de audio conectado, la carga se detiene y se muestra el contenido de la configuración (creado antes de la detención).*
- *El tiempo de carga puede ser mayor dependiendo del contenido de la configuración. Este comportamiento no es anormal.*

9 Toque [RETURN] para volver a la pantalla anterior.

- *Cuando haya puesto un altavoz en el modo "OFF", no podrá ajustar el ecualizador gráfico para tal altavoz. Consulte el apartado “Configuración de los altavoces” (página 46).*
- *Compruebe las gamas de frecuencia reproducibles de los altavoces conectados antes de realizar los ajustes del ecualizador. Si la gama de frecuencia reproducible del altavoz se sitúa entre 55 Hz y 30 kHz, por ejemplo, el ajuste de la banda de 40 Hz o de 20 Hz no tiene efecto alguno. Además, es posible que los altavoces se sobrecarguen y sufran daños.*
- *Cuando se ajusta el ecualizador gráfico, el ajuste del ecualizador paramétrico no tiene ningún efecto.*

Ajustes del ecualizador paramétrico

Las bandas de frecuencia del ecualizador gráfico son fijas. Ello hace que resulte muy difícil corregir valles y picos no deseados a frecuencias concretas. La frecuencia central del ecualizador paramétrico puede ajustarse a dichas frecuencias concretas. A continuación, se ajustan el ancho de banda (Q) y el nivel, de manera independiente, para realizar las correcciones necesarias. La función del ecualizador paramétrico es una herramienta avanzada para los apasionados de la música.

1 Compruebe que el modo Defeat está desactivado.

2 Toque [SETUP] en la pantalla de fuente principal.
Aparece la pantalla de selección SETUP.

3 Toque [i-Personalize].
La pantalla cambia al modo i-Personalize.

4 Toque [≫] de A.PROCESSOR.
Aparece la pantalla de lista A.PROC.

5 Seleccione L/R o L+R tocando [◀] o [▶] de P-EQ.

L/R: se pueden establecer distintos valores de ajuste para los canales izquierdo y derecho.

L+R: se fijan los mismos valores de ajuste para el canal izquierdo y el derecho.

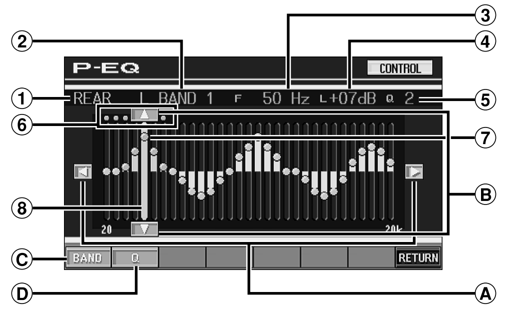
Cuando se ajusta EQ gráfico, esta configuración estará desactivada.

6 Toque [≫] de P-EQ.
Aparece la pantalla de lista P-EQ.

7 Toque [≫] del altavoz que desee (canal).
Aparece la pantalla de ajuste P-EQ.

8 Ajuste el P-EQ según sus preferencias.

Ejemplo de pantalla de ajuste P-EQ



① Muestra el altavoz (canal) seleccionado actualmente
② Muestra la banda seleccionada actualmente
③ Muestra la frecuencia central de la banda seleccionada actualmente
④ Muestra el nivel de banda seleccionado actualmente
⑤ Muestra el ancho de banda (Q) de la banda seleccionada actualmente
⑥ Rango variable de la frecuencia central de la banda seleccionada
⑦ Punto activo: muestra la posición de la frecuencia central y el nivel de la banda seleccionada actualmente
⑧ Barra activa: muestra el rango variable del nivel de banda seleccionado actualmente

Ajuste de la frecuencia

Ⓐ Toque [◀] o [▶] y, a continuación, ajuste la frecuencia de la banda seleccionada.

Ajuste del nivel

Ⓑ Toque [▲] o [▼] y, a continuación, ajuste el nivel de la banda seleccionada.

Selección de la banda

Ⓒ La banda (de BAND1 a BAND5) cambia cada vez que se toca [BAND].
La barra activa y el rango variable de la frecuencia central se mueven según la banda.

- *Al tocar fuera del rango variable de una banda seleccionada la barra activa se mueve hasta la banda en la que pueda ajustarse la posición en la que se ha tocado.*

Configuración del ancho de banda

Ⓓ El ancho de banda cambia cada vez que se toca [Q].

Ajuste del nivel/frecuencia directamente

Muévase a una posición deseada tocando el punto activo y cambie el contenido de la configuración. O bien, mueva el punto activo hasta la posición deseada tocando donde desea moverlo.

- *Se detiene la descarga y aparece el contenido de configuración (creado antes de la detención tocando **[CANCEL]** en la pantalla durante la descarga, o utilizando el procesador de audio conectado).*
- *El tiempo de carga puede ser mayor dependiendo del contenido de la configuración. Este comportamiento no es anormal.*

9 Toque [RETURN] para volver a la pantalla anterior.

- *Cuando haya puesto un altavoz en el modo "OFF", no podrá ajustar el ecualizador paramétrico para tal altavoz. Consulte el apartado “Configuración de los altavoces” (página 46).*
- *No se pueden ajustar las frecuencias de bandas adyacentes en 7 pasos.*
- *Compruebe las gamas de frecuencia reproducibles de los altavoces conectados antes de realizar los ajustes del ecualizador. Si la gama de frecuencia reproducible del altavoz se sitúa entre 55 Hz y 30 kHz, por ejemplo, el ajuste de la banda de 40 Hz o de 20 Hz no tiene efecto alguno. Además, es posible que los altavoces se sobrecarguen y sufran daños.*
- *Cuando se ajusta el ecualizador paramétrico, el ajuste del ecualizador gráfico no tiene ningún efecto.*

Ajuste del control de sonido de graves

1 Compruebe que el modo Defeat está desconectado (página 23-24).

2 Toque [SETUP] en la pantalla de fuente principal.
Aparece la pantalla de selección SETUP.

3 Toque [i-Personalize].
La pantalla cambia al modo i-Personalize.

4 Toque [≫] de A.PROCESSOR.
Aparece la pantalla de lista A.PROC.

5 Toque [≫] de BASS SOUND CONT.
Aparece la pantalla Bass Sound Cont. (control de sonido de graves).

Ajuste del compresor de graves

Puede ajustar el sonido de frecuencias bajas del modo que desee.

6 Toque [◀] o [▶] de BASS COMP. para seleccionar el modo que desee.
El sonido de graves se incrementa más a medida que el modo cambia por este orden a MODE1 → 2 → 3, lo que le permite disfrutar de bajas frecuencias más intensas. Seleccione OFF cuando no sea necesario el ajuste.

Toque [RETURN] para volver a la pantalla anterior.

Ajuste de enfoque de graves

Si utiliza el número de retraso especificado (diferencia de tiempo), podrá ajustar una diferencia de tiempo entre los altavoces delanteros-traseros/izquierdos-derechos. Es decir, le permite realizar la corrección de tiempo según sus preferencias. La corrección de tiempo audible puede establecerse con un retraso inicial de 0.05 ms para cada uno de los 0 a 400 pasos.

6 Ajuste el número de retraso en la parte delantera y trasera, y en la parte derecha e izquierda del altavoz que desee tocando [◀] o [▶] correspondiente.

- *En la corrección de tiempo se aplica cualquier ajuste del enfoque de graves.*
- *Toque **[RETURN]** para volver a la pantalla anterior.*

Configuración de los altavoces

El PXA-H700 o PXA-H701 puede configurarse de acuerdo con la gama de frecuencia reproducible de sus altavoces.
Compruebe la gama de frecuencia reproducible de sus altavoces (a excepción del subwoofer) antes de realizar esta operación para verificar si los altavoces pueden reproducir frecuencias bajas (de unos 80 Hz o inferiores).

- *Evite detener la reproducción, ponerla en estado de pausa, cambiar el disco, intercalar pistas, adelantar la reproducción o cambiar el canal de audio de esta unidad mientras realiza este ajuste. El ajuste se cancela si se conecta el modo Decode (Descodificar).*

1 Compruebe que el modo Defeat está desactivado.

2 Toque [SETUP] en la pantalla de fuente principal.
Aparece la pantalla de selección SETUP.

3 Toque [i-Personalize].
La pantalla cambia al modo i-Personalize.

4 Toque [≫] de A.PROCESSOR.
Aparece la pantalla de lista A.PROC.

5 Toque [≫] de SPEAKER SETUP.
Aparece la pantalla de ajuste de SPEAKER SETUP.

6 Seleccione la característica del altavoz tocando [◀], [▶] o [ON], [OFF] del ajuste de altavoz que desee.

OFF*[1]: Cuando no hay ningún altavoz seleccionado.
SMALL: Cuando está conectado un altavoz que no puede reproducir frecuencias bajas (80 Hz o menos).
LARGE*[2]: Cuando está conectado un altavoz que puede reproducir frecuencias altas (80 Hz o menos).

*[1] No es posible ajustar los altavoces delanteros en “OFF”.
*[2] Si los altavoces delanteros están ajustados en “SMALL”, los altavoces traseros y central no pueden ajustarse en “LARGE”.

- *Si el altavoz central está en posición "OFF" (desconectado), las señales de audio del canal central se agregan a la salida de señales de audio de los altavoces delanteros.*
- *Si ajusta la respuesta del altavoz en "OFF", ajuste también la configuración del altavoz en "OFF". (página 46)*
- *Proceda a configurar todos los altavoces ("delanteros", "central", "traseros" y "subwoofer"). Si no lo hace, es posible que el sonido no esté equilibrado.*
- *Si el altavoz central está ajustado en "OFF", la configuración no tiene efecto alguno aunque se ajuste el central con esta función.*
- *Con el cambio de los ajustes de cada altavoz, podría ocurrir un cambio en la salida de los otros altavoces debido a los requisitos de ajuste.*
- *Cuando utilice PRO LOGIC II, si el altavoz trasero está ajustado a "LARGE", no habrá salida desde el sub-woofer.*

Ajuste de Dolby 5.1ch

1 Compruebe que el modo Defeat está desactivado.

2 Toque [SETUP] en la pantalla de fuente principal.
Aparece la pantalla de selección SETUP.

3 Toque [i-Personalize].
La pantalla cambia al modo i-Personalize.

4 Toque [≫] de A.PROCESSOR.
Aparece la pantalla de lista A.PROC.

5 Toque [≫] de DOLBY 5.1 CH SETUP.
Aparece la pantalla DOLBY 5.1CH SETUP.
Ajuste como desee los distintos elementos.

Ajuste de la imagen acústica

En la mayoría de las instalaciones, el altavoz central debe colocarse directamente entre el acompañante y el conductor. Esta función permite que la información del canal central se distribuya a los altavoces izquierdo y derecho. Ello crea una imagen acústica que simula la existencia de un altavoz central directamente enfrente de cada oyente. Si se ajusta la anchura central en PL II MUSIC (véase "Utilización del modo Pro Logic II", página 53), esa función no tiene eficacia alguna.

- *Evite detener la reproducción, ponerla en estado de pausa, cambiar el disco, intercalar pistas, adelantar la reproducción o cambiar el canal de audio de esta unidad mientras realiza este ajuste. El ajuste se cancela si se conecta el modo Decode.*

Toque [◀] o [▶] de BI-PHANTOM para ajustar el nivel.
Se puede ajustar el nivel dentro de la gama de -5 a +5. Cuanto mayor es el nivel, más se mueve hacia los lados la posición del altavoz central.
La función BI-PHANTOM se desconecta tocando [OFF].

- *Este ajuste no tiene eficacia alguna cuando el altavoz central está ajustado en SMALL o LARGE en los ajustes de la configuración del altavoz.*
- *Este ajuste no tiene eficacia si el altavoz está ajustado en CENTER OFF en "Configuración de los altavoces" (página 46).*

Mezcla de graves con el canal trasero

Esta función mezcla las señales de audio del canal delantero con la salida de señales de audio de los altavoces traseros, mejorando así el sonido en el asiento trasero del vehículo.

- *Evite detener la reproducción, ponerla en estado de pausa, cambiar el disco, intercalar pistas, adelantar la reproducción o cambiar el canal de audio de esta unidad mientras realiza este ajuste. El ajuste se cancela si se conecta el modo Decode.*

Toque [◀] o [▶] de REAR MIX para ajustar el nivel.
Se puede ajustar el nivel en cinco pasos: –6, –3, 0, +3 y +6.
Cuanto mayor es el nivel, mayor es el sonido de los graves que sale de los altavoces traseros. (El efecto varía según el software (DVD, etc.).)
La función REAR MIX se desconecta tocando [OFF].

- *Este ajuste no tiene eficacia alguna cuando la configuración del altavoz trasero está ajustada en "OFF".*
- *En el caso de las señales PCM lineales, la voz sale del altavoz trasero independientemente de la configuración de REAR FILL y REAR MIX.*

Consecución de un potente sonido de volumen elevado

Con Dolby Digital, la gama dinámica se comprime para que se pueda alcanzar un sonido potente a niveles regulares de volumen. Esta compresión se puede cancelar para lograr un volumen enérgico con una potencia todavía mayor, como el sonido en un cine.
Esta función sólo puede utilizarse en el modo Dolby Digital.

Toque [◀] o [▶] de LISTENING MODE para seleccionar STD o MAX.

STD: Para sonido potente a niveles de volumen regulares
MAX: Para sonido potente a niveles de volumen altos

- *Mantenga el volumen a un nivel en el que todavía pueda escucharse el sonido fuera del vehículo.*

Ajuste de los niveles de los altavoces

Los tonos de prueba ayudan a realizar los ajustes de volumen de los distintos altavoces. Cuando los niveles son iguales, se puede percibir una fuerte sensación de presencia de los distintos altavoces en la posición del oyente.

- *Evite detener la reproducción, ponerla en estado de pausa, cambiar el disco, intercalar pistas, adelantar la reproducción o cambiar el canal de audio de esta unidad mientras realiza este ajuste. El ajuste se cancela si se conecta el modo Decode.*

1 Toque [ON] de OUTPUT LEVEL.
La salida del tono de prueba se repite para cada uno de los distintos canales de los altavoces. Se repiten en el orden que aparece a continuación.
Si no se realiza ninguna operación durante 2 segundos, el canal pasa al canal siguiente.
Izquierdo → Centro → Derecho → Envolvente derecho → Envolvente izquierdo → Izquierdo

2 Mientras se emite el tono de prueba de los altavoces, toque [◀] o [▶] de OUTPUT LEVEL para equilibrar la salida de todos los altavoces.

- La gama de ajuste de los distintos altavoces es –10 dB - +10 dB.
- Realice el ajuste sobre la base de los altavoces delanteros.

- *Si un altavoz está apagado (modo Off), no puede ajustarse el nivel del altavoz.*
Consulte el apartado "Configuración de los altavoces" (página 51).

Ajuste del nivel del DVD

Se puede ajustar el volumen (nivel de señal) de los modos Dolby Digital, Dolby PL II, DTS y PCM.

- *Evite detener la reproducción, ponerla en estado de pausa, cambiar el disco, intercalar pistas, adelantar la reproducción o cambiar el canal de audio de esta unidad mientras realiza este ajuste. El ajuste se cancela si se conecta el modo Decode.*

1 Compruebe que el modo Defeat está desactivado.

2 Toque [SETUP] en la pantalla de fuente principal.
Aparece la pantalla de selección SETUP.

3 Toque [i-Personalize].
La pantalla cambia al modo i-Personalize.

4 Toque [≫] de A.PROCESSOR.
Aparece la pantalla de lista A.PROC.

5 Toque [≫] de DVD LEVEL.
Aparece la pantalla de lista DVD LEVEL.

6 Ajuste el nivel tocando [◀] o [▶] del modo de ajuste que desee.
Se puede ajustar el nivel dentro de la gama de –5 a +5.

Almacenamiento de los ajustes en la memoria

Es posible guardar el contenido de los ajustes o de la configuración.
El contenido que se puede guardar varía en función del procesador de audio utilizado.

1 Compruebe que el modo Defeat está desactivado (página 23-24).

2 Toque [MEMORY] en la pantalla de lista A.PROC.

3 Toque cualquiera de los botones predefinidos de [P.SET 1] a [P.SET 6] de la lista A.PROC en menos 5 segundos.
El contenido del ajuste queda guardado.

- *El contenido guardado no se borrará ni siquiera cuando se desconecte el cable de alimentación.*

Eliminación de la memoria de ajustes definidos

1 Compruebe que el modo Defeat está desactivado.

2 Toque cualquiera de los botones predefinidos de [P.SET 1] a [P.SET 6] en la pantalla de lista A.PROC. para seleccionar la memoria predefinida.

- *La eliminación de la memoria tarda unos instantes.*

Utilización del modo Pro Logic II

Se puede realizar el procesamiento Pro Logic en las señales de música registradas en dos canales para lograr sonido envolvente Dolby Pro Logic II. Para las señales Dolby Digital y DTS de dos canales, existe también una función "REAR FILL" (relleno trasero) para la salida de las señales desde el canal delantero hasta el canal trasero.

1 **Compruebe que el modo Defeat está desactivado.**

2 **Toque [SETUP] en la pantalla de fuente principal.**
Aparece la pantalla de selección SETUP.

3 **Toque [i-Personalize].**
La pantalla cambia al modo i-Personalize.

4 **Toque [≫] de A.PROCESSOR.**
Aparece la pantalla de lista A.PROC.

5 **Toque [≫] de DOLBY PLII.**
Aparece la pantalla de ajuste de DOLBY PLII.

6 **Toque [◀] o [▶] de DOLBY PLII para seleccionar el modo que desee.**

PL II MOVIE: Adapta los espectáculos y todos los programas de televisión codificados a Dolby Surround. Mejora la directividad del campo de sonido prácticamente hasta un sonido diferenciado del canal-5.1.

PL II MUSIC: Se puede utilizar para todas las grabaciones estéreo y crea un campo de sonido ancho y profundo.

REAR FILL: En función de las señales de entrada, es posible que el sonido sólo salga de los altavoces delanteros. En tal caso, se puede utilizar la función "REAR FILL" para que la señal también salga de los altavoces traseros.

OFF: Desactiva la función DOLBY PL II.

Si está seleccionado PL II MUSIC, se puede ajustar la anchura central mediante las operaciones siguientes.

Esta función ofrece la posición vocal óptima ajustando la posición del canal central entre el altavoz central y el altavoz izq./der. (Los ajustes introducidos en "Ajuste de la imagen acústica" (página 51) no tienen ningún efecto mientras está activada esta función.)

Toque [◀] o [▶] de CENTER WIDTH CONT para ajustar el nivel.
Se puede ajustar el nivel entre 0 y 7. Cuando se incrementa el nivel, la posición del canal central se mueve a ambos lados desde la posición del altavoz central.
Toque [OFF] de CENTER WIDTH CONT para desactivar el control de ancho central.

- *Este ajuste no tiene eficacia alguna cuando el altavoz central está ajustado en SMALL o LARGE en la configuración del altavoz.*
- *Evite detener la reproducción, ponerla en estado de pausa, cambiar el disco, intercalar pistas, adelantar la reproducción o cambiar el canal de audio de esta unidad mientras realiza este ajuste. El ajuste se cancela si se conecta el modo Decode.*
- *Este ajuste no tiene eficacia si el altavoz está ajustado en CENTER OFF en "Configuración de los altavoces" (página 46).*
- *Esta función sólo puede utilizarse con señales de dos canales. Esta operación no tiene eficacia alguna cuando entran señales Dolby Digital o DTS de canal 5.1.*
- *Si se ajusta REAR FILL cuando REAR MIX está conectado (posición ON), el sonido no cambia en el ajuste REAR FILL porque REAR MIX tiene prioridad en la decodificación de doble canal que no sea PCM lineal.*
- *En el caso de las señales PCM lineales, la voz sale del altavoz trasero independientemente de la configuración de REAR FILL y REAR MIX.*
- *Toque **[RETURN]** para volver a la pantalla anterior.*

Configuración de PCM lineal

Al reproducir discos grabados en PCM lineal, se puede ajustar la salida a 2 o 3 canales.

1 **Compruebe que el modo Defeat está desactivado.**

2 **Toque [SETUP] en la pantalla de fuente principal.**
Aparece la pantalla de selección SETUP.

3 **Toque [i-Personalize].**
La pantalla cambia al modo i-Personalize.

4 **Toque [≫] de A.PROCESSOR.**
Aparece la pantalla de lista A.PROC.

5 **Toque [◀] o [▶] de PCM MODE para seleccionar 2 CH o 3 CH.**

2CH: salida de 2 canales (izq./der.)
3CH: salida de 3 canales (izq./der./central)

- *Este ajuste no tiene eficacia si el altavoz está ajustado en CENTER OFF en "Configuración de los altavoces" (página 46).*

Sistema de navegación (opcional)

Cambio de la pantalla de navegación (opcional)

Si se conecta un sistema de navegación Alpine opcional a los modelos IVA-D310, se podrá mostrar la pantalla de navegación en esta unidad.

1 **Toque [SOURCE] en la pantalla de fuente principal.**
Aparece la pantalla de selección de fuente.

2 **Toque [NAV].**
Aparece la pantalla de navegación.
Esta operación se lleva a cabo mediante el mando a distancia de navegación suministrado.
Para obtener más información sobre la operación de navegación, consulte el manual del propietario del navegador.

- *Mientras se selecciona el modo de selección de navegación en “Configuración del botón táctil VISUAL” (página 35), el modo de navegación se activará directamente.*
- *Si no aparece en pantalla el menú de modo de navegación, active NAV. IN según el procedimiento descrito en "Configuración del modo de navegación" (página 33).*
- *Cuando se activa el sistema de navegación, entra en funcionamiento la navegación por audio y visual.*
- *Para obtener más información sobre el funcionamiento, si se conecta un sistema de navegación con funcionamiento de panel táctil, consulte el manual de operación del sistema de navegación.*

Dispositivo auxiliar (opcional)

Manejo de dispositivos auxiliares (opcional)

Para manejar los dispositivos conectados a los terminales AUX del panel posterior del IVA-D310, siga el procedimiento descrito a continuación.

⚠ **ADVERTENCIA**
Es peligroso (y, en ciertos países, ilegal) que el conductor mire la TV o vídeo mientras conduce el vehículo. Podría distraer su atención y provocar un accidente.

Instale correctamente el IVA-D310 de forma que el conductor no pueda ver la TV o vídeo a menos que el vehículo esté detenido y el freno de mano echado.

Si el IVA-D310 no se instala correctamente, el conductor podrá ver la TV o el vídeo mientas conduce y su atención quedará perturbada, lo que puede provocar un accidente. El conductor y otras personas pueden resultar gravemente heridos.

Para activar los dispositivos auxiliares:
Para ver una fuente de vídeo, el vehículo deberá estar aparcado y con la llave de contacto en posición ACC u ON. Para ello, siga este procedimiento.

1 Detenga completamente su vehículo en un lugar seguro. Eche el freno de mano.
2 Siga presionando el freno de pie, suelte el freno de mano y vuelva a echarlo.
3 Con el freno de mano echado por segunda vez, suelte el freno de pie.

- *En vehículos de transmisión automática, ponga la palanca de transmisión en posición Park.*

El sistema de bloqueo para el funcionamiento del modo AUX ha quedado liberado. Al echar el freno de mano se reactivará el modo AUX, siempre que la llave de contacto no esté en la posición OFF. No es necesario repetir el procedimiento anterior (pasos 1 a 3) de "Para activar los dispositivos auxiliares".
Cada vez que desactive la llave de contacto, deberá llevar a cabo el procedimiento de dicho apartado.

- *Si intenta activar el dispositivo auxiliar mientras conduce, se mostrará en la pantalla la advertencia PICTURE OFF FOR YOUR SAFETY (pantalla desactivada por su seguridad).*

1 **Toque [SOURCE] en la pantalla de fuente principal.**
Aparece la pantalla de selección de fuente.

2 **Toque [AUX]*.**
Aparece la pantalla de introducción externa.

* *Si están conectados los dispositivos de entrada externos (3 como máximo), se mostrarán los terminales de AUX-1 a AUX-3, o se mostrará el nombre que se haya asignado como nombre de fuente en “Asignación de nombres a dispositivos externos”, en la página 34.*

- *Si el modo AUX no aparece en el menú principal, configure AUX IN como ON mediante el procedimiento descrito en "Configuración del modo AUX" (página 34).*
- *El modo de visualización cambia si toca **[WIDE]**.*
  Para obtener más información sobre el funcionamiento, consulte "Cambio del modo de visualización" en la página 25.

Cambiador (opcional)

Control del cambiador de CD (opcional)

Es posible conectar un cambiador opcional de 6 o 12-CD al IVA-D310 si se trata de un dispositivo compatible con Ai-NET. Si tiene un cambiador de CD conectado a la entrada Ai-NET del IVA-D310, podrá controlar dicho cambiador de CD desde el IVA-D310.
Si el cambiador es compatible con MP3, podrá reproducir en el IVA-D310 discos CD-ROMs, CD-Rs y CD-RWs que contengan archivos MP3.

Utilizando el KCA-410C (Terminal de enlace versátil), pueden controlarse varios cargadores mediante el IVA-D310.
Consulte el apartado Selección de cambiador múltiple (se explica en 56) para obtener información sobre la selección de cambiadores de CD.

1 Toque [SOURCE] en la pantalla de fuente principal.

2 Toque [CD CHG].
La pantalla cambia a modo de cambiador de CD.

Si se ha conectado un cambiador de CD de 6 discos;

1 Toque [P1/2]*.
La pantalla de la guía de funciones cambia.

* *Cuando está conectado un cambiador de CD compatible con MP3 o un cambiador de DVD, toque varias veces hasta que aparezca el número del disco.*

2 Toque cualquiera de los botones de selección de [DISC 1] a [DISC 6].
Con DISC 1 a DISC 6 se seleccionan los discos del primero al sexto.

Si se ha conectado un cambiador de CD compatible con MP3;

1 Toque [P1/3] dos veces para cambiar la pantalla de la guía de funciones.
2 Toque cualquiera de los botones de selección de [DISC 1] a [DISC 6].
Con DISC 1 a DISC 6 se seleccionan los discos del primero al sexto.

Si se ha conectado un cambiador de CD de 12 discos;

Para seleccionar los discos 1 al 6, el procedimiento es el mismo que en el caso del cambiador de 6 discos.
Toque [P1/3] dos veces para seleccionar los discos 7 al 12.
La pantalla de la guía de funciones cambia de forma que DISC 7 a DISC 12 representan los números de disco del 7 al 12.

- *Después de seleccionar el disco deseado, podrá manejarlo de la misma forma que el reproductor de CD. Para obtener información más detallada, consulte el apartado CD/MP3/WMA.*
- *Si se conecta un cambiador de CD compatible con MP3, la unidad podrá reproducir discos que contengan tanto datos de audio como datos MP3.*
- *El cambiador de DVD (opcional) también puede controlarse desde el IVA-D310, como en el caso del cambiador de CD.*

Selección de cambiador múltiple (opcional)

Cuando se utiliza KCA-410C (Terminal de vínculo versátil), pueden conectarse dos cambiadores.

1 **En el modo de cambiador, toque [CHG SEL] o pulse BAND en la unidad para seleccionar el cambiador siguiente (sólo para los cambiadores de CD conectados).**

2 **Para el manejo del cambiador seleccionado, consulte el apartado "CD/MP3/WMA".**

- *Para utilizar el cambiador seleccionado, consulte "CD/MP3/WMA" (páginas 15 y 18).*

Funcionamiento del reproductor HDD (opcional)

Escuchar música de HDD

Este dispositivo se puede controlar desde la unidad cuando se conecta un reproductor HDD de Alpine.

1 **Toque [SOURCE] en la pantalla de fuente principal.**
Aparece la pantalla de selección de fuente.

2 **Toque [MM DRIVER].**
Aparece la pantalla principal del modo MM DRIVER.

3 **Seleccione la música que desee tocando [⏮] o [⏭].**
Búsqueda: Toque [⏮] o [⏭].
Avance rápido/Retroceso rápido: Toque y mantenga pulsado [⏮] o [⏭].

4 **Toque [▶/❚❚] para detener temporalmente la música que se esté reproduciendo actualmente.**
Vuelva a tocar [▶/❚❚] para reanudar la reproducción.

Receptor de radio SAT (Opcional)

Receptor SAT: receptor XM o SIRIUS

Cuando se conecta un receptor XM o SIRIUS a través del bus Ai-NET, pueden realizarse las operaciones siguientes. Sin embargo, el Receptor XM y el receptor SIRIUS no pueden conectarse a la vez.

Recepción de canales con el Receptor SAT (Opcional)

Acerca de la radio SAT

Radio por satélite* es la próxima generación de diversión con audio, con más de 100 canales digitales. Por una pequeña cuota mensual, los suscriptores pueden disfrutar de música, noticias, deportes y magacines, con una calidad excepcional, costa a costa a través de satélites. Para obtener más información, visite el sitio web de XM en www.xmradio.com y el sitio web de SIRUS en www.sirius.com.

Para recibir radio SAT, se necesita el sintonizador de radio por satélite SIRIUS o XMDirect™ y un adaptador de interfaz Ai-Net apropiado. Para obtener detalles, consulte a su distribuidor ALPINE más cercano.

* *XM y los logotipos correspondientes son marcas comerciales de XM Satellite Radio Inc.*

* *SIRIUS y los logotipos correspondientes son marcas comerciales de SIRIUS Satellite Radio Inc.*

- *Los controles del receptor SAT del IVA-D310 estarán operativos únicamente cuando haya un receptor SAT conectado.*

1 Toque [SOURCE] en la pantalla de fuente principal.

Se muestra la pantalla de selección de fuente.

2 Toque [XM] o [SIRIUS].

Se muestra la pantalla principal de XM o SIRIUS.

3 Toque [BAND] (banda) para seleccionar la banda deseada.

Radio XM:

XM-1 → XM-2 → XM-3 → XM-1

Radio SIRIUS:

SIRIUS-1 → SIRIUS-2 → SIRIUS-3 → SIRIUS-1

4 Toque [NO./NAME] para seleccionar la sintonía por número de canal.

Cada vez que pulse dicho botón cambiará el modo de sintonía.

Sintonía por número de canal ↔ sintonía por nombre de canal

5 Toque [◀ CH NO.] / [CH NO. ▶] o [◀ CH NAME] o [CH NAME ▶] para seleccionar el canal deseado. Si mantiene pulsado uno de los dos botones, los canales cambiarán de forma continua.

Sintonía de programas clasificados

Es posible escuchar programas clasificados en un mismo grupo, uno detrás del otro.

En el modo XM o SIRIUS, toque [◀ CAT DN] o [CAT UP▶] de nuevo para seleccionar la categoría deseada.

Se sintoniza el primer canal de la categoría seleccionada.

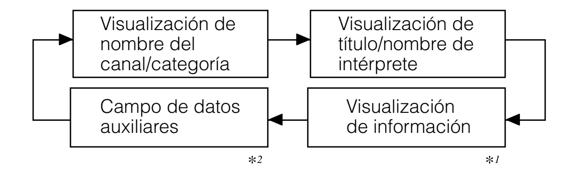
- *Si no se encuentra el programa deseado dentro de la categoría, dicha categoría se muestra durante 5 segundos y a continuación se restablece el programa que se estaba recibiendo.*

Cambio de la información visualizada

Cada canal XM o SIRIUS dispone de información de texto, como por ejemplo el nombre del canal, el nombre del álbum o del intérprete y el título de la canción o del programa. La unidad puede mostrar dicha información de texto, tal como se especifica a continuación.

Toque [INFO.] en la pantalla principal del modo XM o SIRIUS.

Cada vez que pulse el botón, la pantalla cambia según se indica a continuación.



[1] El número de canal, la categoría, el título, etc., se muestran en una única pantalla.

[2] Sólo modo XM: aparece la pantalla de información cuando se ajusta ON en “Configuración de la pantalla Campo de datos auxiliares” (página 32).

- *Campo de datos auxiliares no se muestra en las dos pantallas.*

Verificación del número de identificación de radio SAT

Se requiere un número de identificación de radio exclusivo para suscribirse a la programación de Radio SAT. Todas las radios XM o SIRIUS de otros fabricantes vienen con este número.

Radio XM:

Se trata de un número alfanumérico de 8 caracteres. Está impreso en una etiqueta que se encuentra en el Receptor SAT.

Radio SIRIUS:

Este número es un número alfanumérico de 12 caracteres. Se imprime en una etiqueta que se encuentra en el Receptor SAT.

También puede mostrarse en la pantalla del IVA-D310 de la siguiente forma.

1 Mientras se recibe Radio SAT, toque [◀ CH NO.] o [CH NO. ▶] para seleccionar el canal "0".

2 El número de identificación se muestra en la unidad.

3 Para cancelar la pantalla del número de identificación, cambie el canal.

- *No es posible utilizar "O," "S," "I" o "F" en el número de identificación. (Sólo para el Receptor de radio XM)*
- *Puede comprobar el número de identificación impreso en una etiqueta del paquete del Receptor de radio SAT de otro fabricante.*

Almacenamiento de canales predefinidos

1 Toque [P1/3] después de seleccionar la banda deseada.
La pantalla de la guía de funciones cambia.

2 Toque [MEMORY].

3 Toque cualquiera de los botones de memorización [P.SET 1] a [P.SET 6] en los que desee almacenar el canal antes de que transcurran 5. El canal seleccionado quedará almacenado.

4 Repita el procedimiento para almacenar hasta 5 emisoras más de la misma banda.
Para emplear el mismo procedimiento en otras bandas, seleccione la banda deseada y repita el proceso.
Es posible memorizar un total de 18 canales en la memoria de presintonías (6 canales por cada banda; XM1, XM2 y XM3 o SIRIUS1, SIRIUS2 y SIRIUS3).

- *Si almacena un canal en una presintonía que ya contiene uno, el nuevo canal sustituirá el canal memorizado en dicha presintonía.*

Recepción de canales almacenados

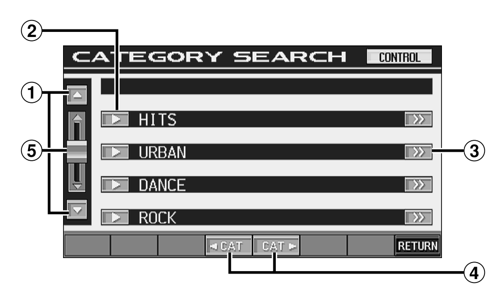
1 Toque [P1/3] después de seleccionar la banda deseada.
La pantalla de la guía de funciones cambia.

2 Toque cualquiera de los botones de memorización [P.SET1] a [P.SET6] que contenga el canal de satélite deseado en memoria.

Visualización de la lista de títulos de nombres de canales o de categorías

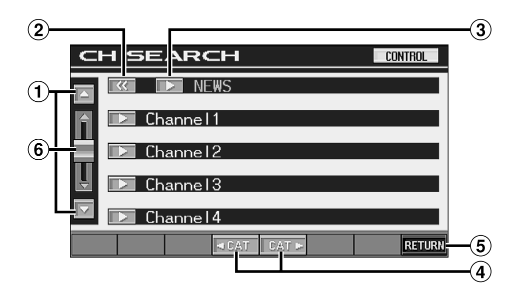
1 En el modo XM o SIRIUS, toque [ ].
Se muestra la lista de nombres de categorías.

Ejemplo de pantalla para lista de búsqueda de categorías



① La lista se desplaza un párrafo cada vez que se toca [▲] o [▼].
② Toque [▶] para recibir el canal de la categoría seleccionada directamente.
③ Aparece [≫] si hay una lista jerárquica.
Toque [≫] para cambiar la pantalla de búsqueda de nombres de canal de la categoría seleccionada.
④ Se puede ejecutar directamente mediante el control ARRIBA/ABAJO de categoría.
⑤ La lista se desplaza hacia delante o hacia atrás cuando se toca el interruptor deslizante y se mueve hacia arriba o hacia abajo.

Ejemplo de pantalla para búsqueda de nombres de canal



① La lista se desplaza un párrafo cada vez que se toca [▲] o [▼].
② Vuelve a la lista de búsqueda de categorías.
③ Se recibe el canal seleccionado.
④ Cambia la categoría
⑤ La categoría seleccionada en la pantalla de búsqueda de nombre de canal se muestra en la parte superior de la pantalla de lista de búsqueda.
⑥ La lista se desplaza hacia delante o hacia atrás cuando se toca el interruptor deslizante y se mueve hacia arriba o hacia abajo.

2 Toque [▶] del nombre de categoría o de canal seleccionado.
Se sintoniza el canal de la categoría seleccionada.

Selección directa del canal

Puede seleccionar directamente el número de canal en la pantalla de teclas numéricas.

1 Toque [P1/3] dos veces en el modo XM o SIRIUS.
Aparece la guía de funciones.

2 Toque [10KEY].
Se muestra la pantalla de teclas numéricas.

3 Toque el número de canal para introducirlo.

4 Toque [ENT].
Se recibe el canal seleccionado.

iPod™ (Opcional)

Desde el IVA-D310 puede controlarse un iPod™ o mini iPod™ cuando está conectado a un adaptador de interfaz Alpine opcional para iPod™ (KCA-420i). Mientras esté conectado al IVA-D310, no se podrá operar desde el iPod™.

- *Para obtener más detalles, consulte el manual de operación del adaptador conectado (KCA-420i).*
- *Para cada una de las funciones, consulte la documentación del iPod.*

Reproducción

1 **Toque [SOURCE] en la pantalla de fuente principal.**
Se muestra la pantalla de selección de fuente.

2 **Toque [iPod].**
La pantalla muestra la pantalla de modo iPod.

3 **Toque [⏮] o [⏭] para seleccionar la canción deseada.**

Vuelva al principio de la canción actual:
Toque [⏮].

Retroceso rápido:
Mantenga tocado [⏮].

Avance hasta el principio de la canción siguiente:
Toque [⏭].

Avance rápido:
Mantenga tocado [⏭].

4 **Para poner en pausa la reproducción, toque [▶/❙❙].**
Si vuelve a tocar [▶/❙❙] se reanudará la reproducción.

- *Si se reproduce una canción en el iPod cuando está conectado al IVA-D310, continuará la reproducción después de la conexión.*
- *Si se utiliza el iPod con un cambiador, debe utilizarse el Terminal de enlace versátil (KCA-410C). En este caso, toque [CHG SEL] en la pantalla principal del modo iPod para seleccionar el modo de cambiador aplicable al iPod.*
- *Sólo puede mostrarse ISO8859-1.*
- *Si el artista, álbum o nombre de canción, creado en iTunes, tiene demasiados caracteres, es posible que no se reproduzcan las canciones cuando esté conectado al adaptador. Por lo tanto, se recomienda un máximo de 250 caracteres. El número máximo de caracteres para la unidad principal es de 64 (64 bytes).*
- *Es posible que algunos caracteres no se muestren correctamente.*
- *Se muestra "NO SUPPORT" cuando la información del texto no es compatible con el IVA-D310.*

Búsqueda de una canción deseada

Un iPod puede contener cientos de miles de canciones. Si se mantienen las canciones organizadas en listas de reproducción más pequeñas, el IVA-D310 tiene la capacidad de facilitar las búsquedas de canciones.

- *El número máximo de listas de reproducción, artistas o álbumes que pueden buscarse es de 511. El número máximo de búsquedas para una canción es 255.*

Búsqueda por lista de reproducción

1 **Toque [▭].**
Se activa el modo de búsqueda y aparece la pantalla de lista de búsqueda.

2 **Toque [≫] de PLAYLIST SEARCH.**
Se muestra la pantalla de búsqueda PLAYLIST.

3 **Seleccione la lista de reproducción deseada.**

Para reproducir directamente la lista de reproducción

1 Toque [▶] junto a la lista de reproducción.
La lista de reproducción seleccionada se reproduce de forma repetida.

Para buscar una canción en la lista de reproducción

1 Toque [≫] de la lista de reproducción seleccionada.
Se muestra la pantalla de búsqueda SONG de la lista de reproducción seleccionada.
2 Toque [▶] junto a la canción deseada.
Se reproduce la canción seleccionada.

Búsqueda por nombre de artista

1 **Toque [▭].**
Se activa el modo de búsqueda y aparece la pantalla de lista de búsqueda.

2 **Toque [≫] de ARTIST SEARCH.**
Se muestra la pantalla de búsqueda ARTIST.

3 **Seleccione el artista deseado.**

Para reproducir directamente el artista

1 Toque [▶] junto al nombre del artista.
Se reproducen las canciones del artista seleccionado.

- *Al tocar [▶] de ALL se reproducirá desde el principio de todas las canciones.*
- *Al tocar [≫] de ALL cambiará la pantalla de búsqueda ALBUM.*

Para buscar el álbum de un artista

1 Toque [≫] del artista seleccionado.
Se muestra la pantalla de búsqueda ALBUM del artista seleccionado.
2 Toque [▶] junto al nombre del álbum deseado.
Se reproducen canciones del álbum seleccionado.

- *Al tocar [▶] de ALL, se reproducirá la primera canción del artista seleccionado.*
- *Al tocar [≫] de ALL cambiará la pantalla de búsqueda SONG del artista seleccionado.*

Para buscar una canción en el álbum de un artista

1 Toque [≫] del álbum deseado en “Para buscar el álbum de un artista” en el paso 2.
Se muestra la pantalla de búsqueda SONG del álbum seleccionado.
2 Toque [▶] junto al nombre de la canción deseada.
Se reproduce la canción seleccionada.

Búsqueda por nombre de álbum

1 **Toque [].**
Se activa el modo de búsqueda y aparece la pantalla de lista de búsqueda.

2 **Toque [≫] de ALBUM SEARCH.**
Se muestra la pantalla de búsqueda ALBUM.

3 **Seleccione el nombre de álbum deseado.**

Para reproducir directamente el álbum

1 Toque [▶] junto al nombre del álbum.
Se reproducen canciones del álbum seleccionado.

- *Al tocar [▶] de ALL se reproducirá desde el principio de todas las canciones.*
- *Al tocar [≫] de ALL cambiará la pantalla de búsqueda SONG.*

Para buscar una canción en un álbum

1 Toque [≫] del nombre de álbum seleccionado.
Se muestra la pantalla de búsqueda SONG del álbum seleccionado.
2 Toque [▶] junto al nombre de la canción deseada.
Se reproduce la canción seleccionada.

Reproducción aleatoria Mezcla (M.I.X.)

La función de mezcla del iPod se muestra como M.I.X. en el IVA-D310.

Mezclar álbumes:
Selecciona un álbum aleatoriamente en el iPod y reproduce las canciones del álbum en orden secuencial. Si se ha seleccionado una canción en el modo de búsqueda de lista de reproducción/artista antes de seleccionar Shuffle Album, sólo se seleccionan aleatoriamente los álbumes contenidos en la lista de reproducción/artista. Las canciones del álbum se reproducen secuencialmente.

Mezclar canciones:
Todas las canciones del iPod se reproducen en una secuencia aleatoria. Si se ha seleccionado una canción en el modo de búsqueda de lista de reproducción/artista antes de seleccionar Shuffle song, sólo se seleccionan aleatoriamente las canciones de la lista de reproducción/artista/álbum.

1 **Toque [].**
Las canciones se reproducirán en una secuencia aleatoria.

→ M.I.X. ALBUMS → M.I.X. SONGS → (desactivado)
(Mezclar álbumes) (Mezclar canciones)

2 **Para cancelar la reproducción M.I.X., vuelva a tocar [].**

- *Para obtener más información acerca del modo de búsqueda, consulte “Búsqueda de una canción deseada” (página 59).*
- *Si se selecciona una canción en el modo de búsqueda de álbum antes de seleccionar Shuffle (M.I.X.), las canciones no se reproducirán aleatoriamente, ni siquiera cuando se seleccione Shuffle album.*
- *Si no hay ningún álbum en la lista de reproducción, Shuffle (M.I.X.) no funcionará, ni siquiera cuando se seleccione Shuffle album.*
- *El modo M.I.X. se cancela cuando se retira el iPod o el mini iPod o cuando se desconecta la llave de contacto.*

Repetición de reproducción

Repetir sólo uno está disponible para el iPod.
Repetir uno: Una única canción se reproduce repetidamente.

1 **Toque [].**
El archivo se reproducirá de forma repetida.

RPT ↔ (desactivado)
(Repetir una) (Repetir la lista que se está reproduciendo)

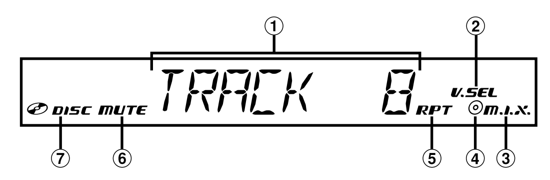
2 **Para cancelar la reproducción repetida, toque [].**

- *Durante la reproducción repetida, no puede seleccionarse ninguna otra canción al tocar [◀◀] o [▶▶].*
- *El modo de repetición se cancela cuando se retira el iPod o el mini iPod o cuando se desconecta la llave de contacto.*

Acerca de las indicaciones de subpantalla

Acerca de las indicaciones de subpantalla

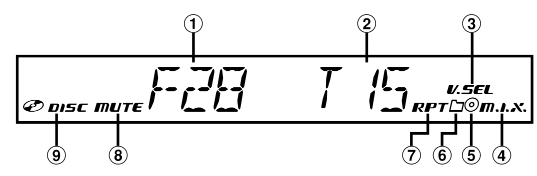
Ejemplo de indicación en el modo CD



① Indica el número de pista
② Se ilumina cuando está activada la función simultánea
③ Se ilumina cuando está activo M.I.X.
④ Se ilumina cuando está activado M.I.X. ALL/RPT DISC (sólo cuando está activado el modo RPT DISC o M.I.X. ALL del cambiador)
⑤ Se ilumina cuando está activo RPT
⑥ Se ilumina cuando está activado MUTE
⑦ Se ilumina cuando se inserta un disco

- *Tras mostrarse el número de pista, mientras se reproduce un disco compatible con texto de CD, se muestra el texto de la pista (hasta 8 dígitos).*

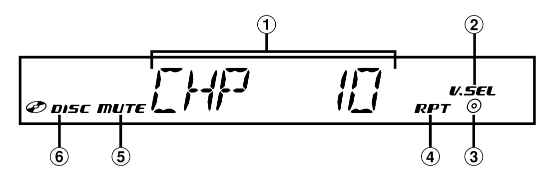
Ejemplo de indicación en el modo MP3/WMA



① Indica el número de carpeta
② Indica el número de archivo
③ Se ilumina cuando está activada la función simultánea
④ Se ilumina cuando está activo M.I.X.
⑤ Se ilumina cuando está activado RPT DISC (sólo en el modo de cambiador)
⑥ Se ilumina cuando está seleccionado M.I.X /RPT carpeta
⑦ Se ilumina cuando está activo RPT
⑧ Se ilumina cuando está activado MUTE
⑨ Se ilumina cuando se inserta un disco

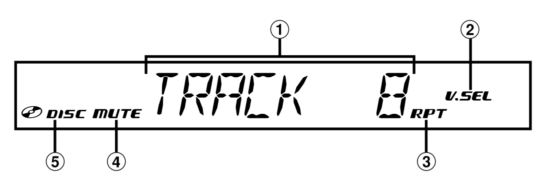
- *Tras mostrarse la carpeta o el número de archivo, si hay información de etiqueta, se muestra el nombre de la canción (hasta 8 dígitos).*

Ejemplo de indicación en el modo DVD



① Indica el número de capítulo
② Se ilumina cuando está activada la función simultánea
③ Se ilumina cuando está activado título RPT
④ Se ilumina cuando está activo capítulo RPT
⑤ Se ilumina cuando está activado MUTE
⑥ Se ilumina cuando se inserta un disco

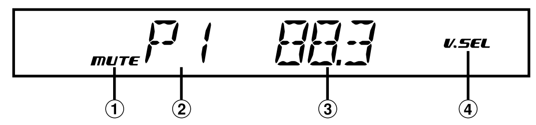
Ejemplo de indicación en el modo Video CD



① Indica el número de pista
② Se ilumina cuando está activada la función simultánea
③ Se ilumina cuando está activo RPT
④ Se ilumina cuando está activado MUTE
⑤ Se ilumina cuando se inserta un disco

- *Cuando PBC está activado, se muestra "PBC ON".*

Ejemplo de indicación en el modo de radio FM

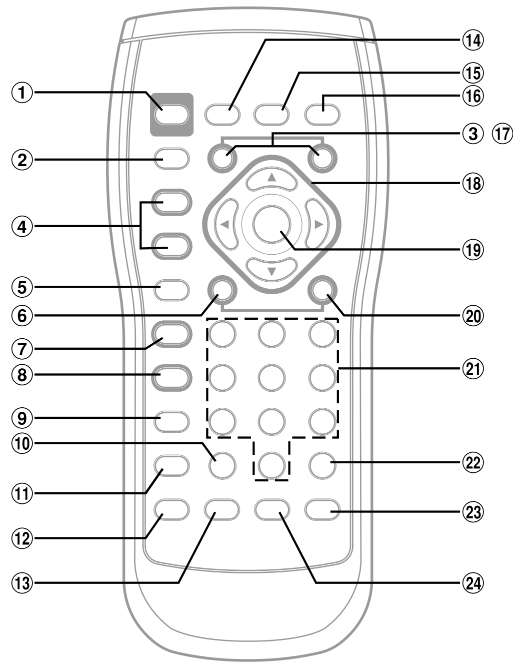


① Se ilumina cuando está activado MUTE
② Indica el número predefinido durante 2 segundos
③ Indica la frecuencia seleccionada
④ Se ilumina cuando está activada la función simultánea

- *Es posible que la información de la canción, etc. no se muestre correctamente.*
- *La pantalla puede variar dependiendo del dispositivo o dispositivos conectados.*

Control remoto

Controles del control remoto



① **Botón PWR**
Enciende y apaga el aparato.

② **Botón SRC**
Selecciona la fuente de audio.

③ **Botón DN**

Modo de radio:
Selecciona, en orden descendente, las estaciones programadas en los ajustes predefinidos de la radio.

Modo MP3/WMA:
El botón Selección de carpeta (DN) selecciona la carpeta.

Modo de cambiador:
El botón de selección DISC (DN) selecciona un disco en orden descendente.

④ **Botón VOLUME ▲ / ▼**
Aumenta o reduce el nivel de volumen.

⑤ **Botón RETURN**
Modo DVD/Video CD (PBC ON): vuelve a la pantalla anterior. (no vuelve en algunos discos.)

⑥ **⏮ Botón**

Modo de radio: Botón SEEK (DN)

Modo CD/Cambiador:
Pulse el botón para volver al principio de la pista actual. Mantenga pulsado para retroceder rápidamente.

Modo MP3/WMA:
Pulse el botón para volver al principio del archivo actual. Mantenga pulsado para retroceder rápidamente.

DVD/Video CD:
- Se mueve hasta la posición deseada en el disco.
- Durante la reproducción, pulse y mantenga pulsado este botón durante más de 1 segundos para retroceder el disco a doble velocidad. Manténgalo pulsado durante más de 5 segundos para retroceder el disco a 8 veces más rápido de la velocidad normal.

Modo DVD:
- Cuando se pulsa y mantiene pulsado el botón en el modo de pausa, el disco se reproduce a cámara lenta inversa a 1/8 de la velocidad normal. Al pulsar el botón durante más de 5 segundos, la velocidad de cámara lenta inversa pasa a la mitad de la velocidad normal.
- La película se retrocede de fotograma en fotograma cada vez que se pulsa el botón en el modo de pausa.

⑦ **▶/❚❚ Botón**

Modo de radio:
Elige el modo de sintonización.
Al pulsarse durante más de 2 segundos, se hará funcionar la Memoria automática.

Modo de disco:
Cambia entre reproducción y pausa.

- *Botón SEARCH: no se utiliza.*

⑧ **■ Botón**
Realiza la detención.
DVD/Video CD:
Al pulsarse una vez se detiene la parada PRE, al pulsarse dos veces se establece la detención.

⑨ **Botón MENU**

Modo DVD: Muestra la pantalla del menú.

Modo de Video CD:
Activa o desactiva PBC. (para Video CD con funciones PBC)

⑩ **Botón CLR**
Suprime los números (un carácter cada vez) que se han seleccionado e introducido.
Pulse y mantenga pulsado durante 2 segundos. Se borran todos los caracteres que se seleccionaron e introdujeron.

⑪ **Botón DISP/TOP M.**

Modo DVD/Video CD:
Muestra el estado de la reproducción.

Modo DVD: Al pulsarse durante más de 2 segundos, se muestra la pantalla del menú superior.

⑫ **Botón SETUP**
No se utiliza.

⑬ **Botón AUDIO**
Modo DVD/Video CD: cambia el audio.

⑭ **Botón BAND**

Modo de radio: Cambia la banda.

Modo de cambiador:
Cambia el modo de disco.
(cuando se conecta un KCA-410C opcional)

⑮ **Botón A.PROC**
Pulse el botón para solicitar la pantalla de configuración del motor Bass.

⑯ **Botón MUTE**
Reduce el volumen instantáneamente en 20 dB. Pulse de nuevo el botón para cancelar.
Al pulsarse el botón durante más de 2 segundos, se abre y se cierra el monitor.

⑰ **Botón UP**

Modo de radio:
Selecciona, en orden ascendente, las estaciones programadas en los ajustes predefinidos de la radio.

Modo MP3/WMA:
El botón Selección de carpeta (UP) selecciona la carpeta.

Modo de cambiador:
El botón de selección DISC (UP) selecciona un disco en orden ascendente.

⑱ **▲, ▼, ◄, ►**

Modo DVD: Selecciona un elemento mostrado en la pantalla.

⑲ **ENT. Botón**
Introduce el elemento seleccionado.

⑳ **►►I Botón**

Modo de radio:
Botón SEEK (UP)

Modo CD/Cambiador:
Pulse el botón para avanzar hasta el principio de la pista siguiente. Pulse y mantenga pulsado para avanzar rápidamente.

Modo MP3/WMA:
Pulse el botón para avanzar hasta el principio del archivo siguiente. Pulse y mantenga pulsado para avanzar rápidamente.

DVD/Video CD:
- Se mueve hasta la posición deseada en el disco.
- Durante la reproducción, pulse y mantenga pulsado este botón durante más de 1 segundos para avanzar el disco a doble velocidad. Manténgalo pulsado durante más de 5 segundos para avanzar el disco a 8 veces más rápido de la velocidad normal.
- Cuando se pulsa y mantiene pulsado el botón en el modo de pausa, el disco se reproduce a cámara lenta 1/8 de la velocidad normal. Al pulsar el botón durante más de 5 segundos, la velocidad de cámara lenta pasa a la mitad de la velocidad normal.
- La película avanza de fotograma en fotograma cada vez que se pulsa el botón en el modo de pausa.

㉑ **Teclado numérico**
Introduce números.

㉒ **Botón MONITOR**
No se utiliza.

㉓ **Botón ANGLE**

Modo DVD: Cambia el ángulo de la película.

㉔ **Botón SUBTITLE**

Modo DVD: Cambia el subtítulo.

- *La operación SETUP de la unidad no puede llevarse a cabo desde el control remoto.*
- *Es posible que algunas operaciones no puedan realizarse dependiendo del disco.*

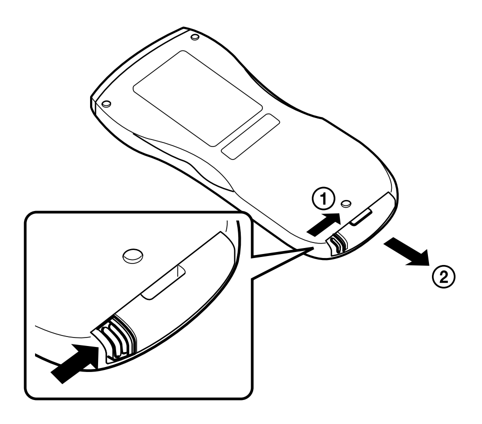
Cuando se utiliza el control remoto

- **Dirija el control remoto hacia el sensor remoto dentro de una distancia de 2 metros.**
- **Es posible que el control remoto no funcione si el sensor del mismo está expuesto a luz solar directa.**
- **El control remoto es un pequeño dispositivo de precisión ligero. Para evitar daños, poca duración de la batería, errores en el funcionamiento y una respuesta pobre, siga las indicaciones siguientes.**
  - **No exponga el control remoto a demasiados golpes.**
  - **No lo coloque en un bolsillo del pantalón.**
  - **Manténgalo alejado de comida, humedad y suciedad.**
  - **No lo coloque bajo la luz solar directa.**

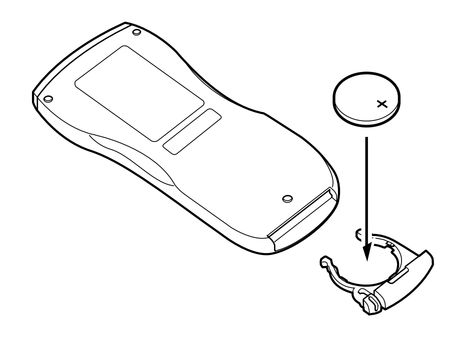
Sustitución de la batería

Tipo de batería: batería CR2025 o equivalente.

1 Apertura de la carcasa de la batería
Deslice hacia fuera la cubierta de la batería a la vez que se presiona en la dirección que indica la flecha.

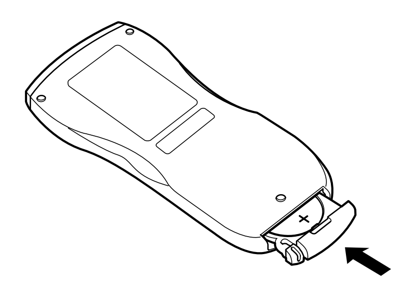


2 Sustitución de la batería
Coloque la batería en el receptáculo con la indicación (+) hacia arriba, tal y como se muestra en la ilustración.



- *Colocar una batería hacia atrás podría provocar un fallo en el funcionamiento.*

3 **Cierre de la cubierta**
Deslice la cubierta, tal y como se ilustra, hasta que se oiga un clic.



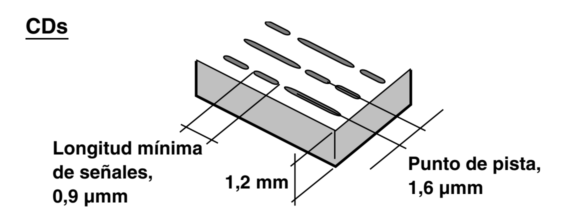
> ⚠ **Advertencia**
> **NO REALICE NINGUNA OPERACIÓN QUE PUEDA DISTRAER SU ATENCIÓN Y COMPROMETER LA SEGURIDAD DURANTE LA CONDUCCIÓN DEL VEHÍCULO.**
> Las operaciones que requieren su atención durante más tiempo sólo deben realizarse después de detener completamente el vehículo. Estacione el vehículo en un lugar seguro antes de realizar dichas operaciones. De no ser así, podría ocasionar un accidente.

Información

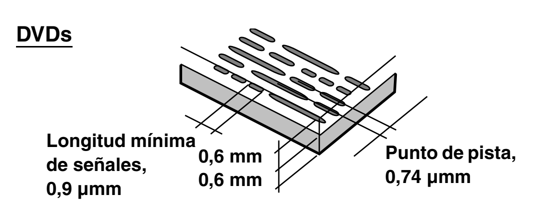
Acerca de los DVDs

Los CD de música y los DVD tienen ranuras (pistas) en las que están grabados los datos digitales. Los datos están representados como señales microscópicas grabadas en la pista – estas señales son leídas por un rayo láser para reproducir el disco. En los DVD, la densidad de las pistas y de las señales microscópicas es el doble que en los CD, por lo que los DVD contienen más datos que los CD en menos espacio.

CDs



DVDs



Un disco de 12 cm puede contener una película o unas cuatro horas de música.
Además, los DVD proporcionan una calidad de imagen nítida con colores vívidos gracias a una resolución horizontal superior a 500 líneas (comparado con las menos de 300 líneas de una cinta VHS). Con la adición de un procesador de audio digital opcional (PXA-H900/PXA-H510/PXA-H700 etc.), podrá recrear la potencia y presencia de una sala de cine con sonido envolvente Dolby Digital Surround de 5,1 canales.

Además, los DVD ofrecen diversas funciones.

Audio múltiple* (página 22)
Las películas pueden grabarse en hasta ocho idiomas. Puede seleccionarse el idioma deseado desde la unidad.

Función de los subtítulos* (página 23)
Las películas pueden incluir subtítulos en hasta 32 idiomas. Puede seleccionarse el idioma de subtítulo deseado desde la unidad.

Función de ángulo múltiple* (página 22)
Cuando el DVD contiene una escena de la película desde múltiples ángulos, el ángulo deseado puede seleccionarse desde la unidad.

Función de argumento múltiple*
Con esta función, una única película incluye distintas líneas argumentales. Podrá seleccionar diferentes líneas argumentales de la misma película.
El funcionamiento difiere de un disco a otro. Durante la película aparecerán pantallas de selección de línea argumental que incluyen instrucciones. Sólo tendrá que seguir las instrucciones.

* *Las funciones de idiomas de audio, idiomas de subtítulos, los ángulos, etc., difieren de un disco a otro. Para detalles remítase a las instrucciones del disco.*

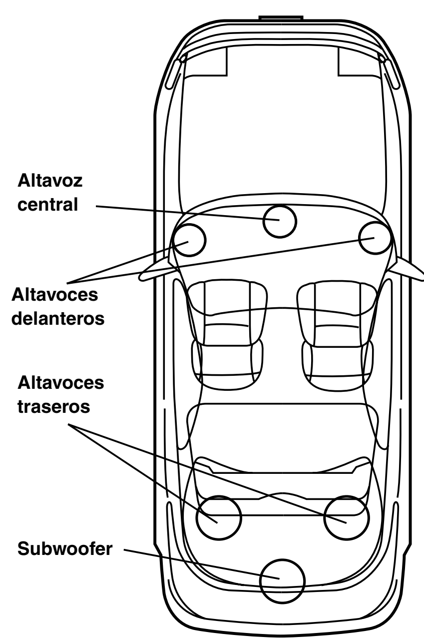
Terminología

Dolby Digital

Dolby Digital es una tecnología de compresión de audio digital desarrollada por Dolby Laboratories que permite que grandes cantidades de datos de audio sean reproducidas eficientemente en discos. Es compatible con las señales de audio desde mono (1 canal) en todas las formas hasta 5,1 canales de sonido envolvente. Las señales para los diferentes canales son completamente independientes, y puesto que el sonido es digital de alta calidad no hay pérdida de la calidad del sonido.

* *Se requiere el procesador de audio digital (PXA-H510/PXA-H900/PXA-H700 etc.) vendido por separado para disfrutar del completo sonido envolvente de 5,1 canales.*

El IVA-D310 lleva a cabo la decodificación Dolby Digital cuando emite señales de audio análogas, esto sólo sucede cuando es audio de 2 canales y no de 5.1 canales.



Disposición de los altavoces para disfrutar de sonido Dolby Digital/dts

DTS

Este es un formato de sonido digital para uso doméstico del sistema de sonido DTS. Se trata de un sistema de sonido de alta calidad, desarrollado por Digital Theater Systems, Inc. para empleo en salas de cine.
El DTS tiene seis pistas de sonido independientes. La representación teatral se realiza completamente en el hogar y otros entornos. DTS es la abreviatura de Digital Theater System.

* *Para poder disfrutar del sonido envolvente DTS necesitará el procesador de audio digital DTS vendido por separado (PXA-H900/PXA-H700 etc.). El software de vídeo DVD deberá tener también una pista sonora DTS.*

El IVA-D310 lleva un descodificador de audio de 2 canales DTS incorporado. También hay disponibles salidas de audio analógicas.

Dolby Pro Logic

Dolby Pro Logic es la tecnología usada para decodificar programas que han sido codificados en sonido envolvente Dolby. La decodificación Pro Logic le proveerá de cuatro canales de sonido (al frente izquierdo/derecho, al centro y sonido mono envolvente posterior) desde una fuente de 2 canales (estéreo).

* *Se requiere el procesador de audio digital (PXA-H510/PXA-H900) vendido por separado para disfrutar del sonido envolvente del Dolby Pro Logic.*

Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II reproduce fuentes de 2 canales en 5 canales sobre el margen de frecuencia total.
Esto se ha realizado con un avanzado decodificador de sonido envolvente de matriz con sonido de alta calidad, el cual extrae las propiedades espaciales de la grabación original sin adicionar ningún sonido o cambiar el sonido de la fuente.

* *Se requiere un procesador de audio digital (PXA-H700) vendido por separado para disfrutar del sonido envolvente Dolby Pro Logic II.*

Audio PCM lineal (LPCM)

LPCM es un formato de grabación de señales utilizado en los CD de música. Mientras que los CD de música se graban a 44,1 kHz/16 bitios, los DVD se graban de 48 kHz/16 bitios a 96 kHz/24 bitios, por lo que se consigue una mayor calidad de sonido que con los CD de música.

Niveles de calificación (control paterno)

Esta es una función de los DVD para restringir la visión según edades de acuerdo con las leyes de los distintos países. La forma en que se restringe la visión difiere de un DVD a otro. A veces, el DVD no se puede reproducir en absoluto, otras veces se saltan ciertas escenas y otras veces ciertas escenas son reemplazadas por otras.

Lista de códigos de idiomas

(Para obtener más detalles, consulte la página 28.)

Abreviatura	Código	Idioma	Abreviatura	Código	Idioma	Abreviatura	Código	Idioma
AA	6565	Afarí	IE	7369	Interlingue	RN	8278	Kirundi
AB	6566	Abcaciano	IK	7375	Inupiak	RO	8279	Rumano
AF	6570	Afrikaans	IN	7378	Indonesio	RU	8285	Ruso
AM	6577	Amarico	IS	7383	Islandés	RW	8287	Kinyarwanda
AR	6582	Arabe	IT	7384	Italiano	SA	8365	Sánscrito
AS	6583	Asamés	IW	7387	Hebreo	SD	8368	Sindhi
AY	6589	Aymara	JA	7465	Japonés	SG	8371	Sangho
AZ	6590	Azerbayano	JI	7473	Yidish	SH	8372	Serbio-croata
BA	6665	Bashkir	JW	7487	Javanés	SI	8373	Singalés
BE	6669	Bielorruso	KA	7565	Georgiano	SK	8375	Eslovaco
BG	6671	Búlgaro	KK	7575	Kazakh	SL	8376	Esloveno
BH	6672	Biharí	KL	7576	Groenlandés	SM	8377	Samoan
BI	6673	Bislamano	KM	7577	Camboyano	SN	8378	Shona
BN	6678	Bengalí	KN	7578	Kannada	SO	8379	Somalí
BO	6679	Tibetano	KO	7579	Coreano	SQ	8381	Albano
BR	6682	Bretón	KS	7583	Kashmiri	SR	8382	Serbio
CA	6765	Catalán	KU	7585	Curdo	SS	8383	Siswati
CO	6779	Corso	KY	7589	Kirghiz	ST	8384	Sesotho
CS	6783	Checo	LA	7665	Latín	SU	8385	Sudanés
CY	6789	Galés	LN	7678	Lingala	SV	8386	Sueco
DA	6865	Danés	LO	7679	Laotian	SW	8387	Suajili
DE	6869	Alemán	LT	7684	Lituano	TA	8465	Tamil
DZ	6890	Bhutanés	LV	7686	Latvian	TE	8469	Telugu
EL	6976	Griego	MG	7771	Malgasy	TG	8471	Tajik
ES	6978	Inglés	MI	7773	Maorí	TH	8472	Thailandia
EO	6979	Esperanto	MK	7775	Macedonio	TI	8473	Tigrinya
ES	6983	Español	ML	7776	Malaylam	TK	8475	Turkmen
ET	6984	Estonio	MN	7778	Mongol	TL	8476	Tagalog
EU	6985	Euskera	MO	7779	Moldavio	TN	8478	Setswana
FA	7065	Persa	MR	7782	Marathi	TO	8479	Tongan
FI	7073	Finés	MS	7783	Malayo	TR	8482	Turco
FJ	7074	Fidji	MT	7784	Maltés	TS	8483	Tsonga
FO	7079	Faroese	MY	7789	Burmese	TT	8484	Tatar
FR	7082	Francés	NA	7865	Nauru	TW	8487	Twi
FY	7089	Frisiano	NE	7869	Nepalí	UK	8575	Ucrano
GA	7165	Irlandés	NL	7876	Holandés	UR	8582	Urdu
GD	7168	Escocés gaélico	NO	7879	Noruego	UZ	8590	Uzbek
GL	7176	Gallego	OC	7967	Occitan	VI	8673	Vietnamita
GN	7178	Guaraní	OM	7977	(Afan) Oromo	VO	8679	Volapuk
GU	7185	Gujarati	OR	7982	Orlya	WO	8779	Wolof
HA	7265	Hausa	PA	8065	Punjabi	XH	8872	Xhosa
HI	7273	Hindú	PL	8076	Polaco	YO	8979	Yoruba
HR	7282	Croata	PS	8083	Pashto, Pushto	ZH	9072	Chino
HU	7285	Húngaro	PT	8084	Portugués	ZU	9085	Zulú
HY	7289	Armenio	QU	8185	Quechua			
IA	7365	Interlingua	RM	8277	Romance			

Lista de códigos de país

(Para obtener más detalles, consulte la página 28.)

Abreviatura	Código	País	Abreviatura	Código	País	Abreviatura	Código	País
AD	6568	Andorra	CK	6775	Islas Cook	GR	7182	Grecia
AE	6569	Emiratos Árabes Unidos	CL	6776	Chile	GS	7183	Georgia del Sur e Islas Sandwich del Sur
AF	6570	Afganistán	CM	6777	Camerún	GT	7184	Guatemala
AG	6571	Antigua y Barbuda	CN	6778	China	GU	7185	Guam
AI	6573	Anguilla	CO	6779	Colombia	GW	7187	Guinea Bisau
AL	6576	Albania	CR	6782	Costa Rica	GY	7189	Guyana
AM	6577	Armenia	CU	6785	Cuba	HK	7275	Hong Kong
AN	6578	Antillas Holandesas	CV	6786	Cabo Verde	HM	7277	Isla Heard e Islas McDonald
AO	6579	Angola	CX	6788	Islas de Navidad	HN	7278	Honduras
AQ	6581	Antártida	CY	6789	Chipre	HR	7282	Croacia
AR	6582	Argentina	CZ	6790	República Checa	HT	7284	Haití
AS	6583	Samoa Americana	DE	6869	Alemania	HU	7285	Hungría
AT	6584	Austria	DJ	6874	Djibouti	ID	7368	Indonesia
AU	6585	Australia	DK	6875	Dinamarca	IE	7369	Irlanda
AW	6587	Aruba	DM	6877	Dóminica	IL	7376	Israel
AZ	6590	Azerbayán	DO	6879	República Dominicana	IN	7378	India
BA	6665	Bosnia y Herzegovinia	DZ	6890	Argelia	IO	7379	Territorio Británico del Océano Índico
BB	6666	Barbados	EC	6967	Ecuador	IQ	7381	Irak
BD	6668	Bangladesh	EE	6969	Estonia	IR	7382	República Islámica de Irán
BE	6669	Bélgica	EG	6971	Egipto	IS	7383	Islandia
BF	6670	Burkina Faso	EH	6972	Sáhara Occidental	IT	7384	Italia
BG	6671	Bulgaria	ER	6982	Eritrea	JM	7477	Jamaica
BH	6672	Bahrein	ES	6983	España	JO	7479	Jordania
BI	6673	Burundi	ET	6984	Etiopía	JP	7480	Japón
BJ	6674	Benin	FI	7073	Finlandia	KE	7569	Kenya
BM	6677	Bermuda	FJ	7074	Fiji	KG	7571	Kyrgyzstan
BN	6678	Brunei	FK	7075	Islas Malvinas	KH	7572	Camboya
BO	6679	Bolivia	FM	7077	Estados Federados de Micronesia	KI	7573	Kiribati
BR	6682	Brasil	FO	7079	Islas Faroe	KM	7577	Comoros
BS	6683	Bahamas	FR	7082	Francia	KN	7578	Saint Kitts y Nevis
BT	6684	Bhutan	GA	7165	Gabón	KP	7580	República Popular Democrática de Corea
BV	6686	Isla Buvet	GB	7166	Reino Unido	KR	7582	República de Corea
BW	6687	Botswuana	GD	7168	Granada	KW	7587	Kuwait
BY	6689	Belarus	GE	7169	Georgia	KY	7589	Islas Caimán
BZ	6690	Bélice	GF	7170	Guinea Francesa	KZ	7590	Kazakstan
CA	6765	Canadá	GH	7172	Gana	LA	7665	República Popular Democrática de Laos
CC	6767	Islas Coos	GI	7173	Gibraltar	LB	7666	Líbano
CD	6768	República Democrática del Congo	GL	7176	Groenlandia	LC	7667	Santa Lucía
CF	6770	República Centroafricana	GM	7177	Gambia	LI	7673	Liechtenstain
CG	6771	Congo	GN	7178	Guinea	LK	7675	Sri Lanka
CH	6772	Suiza	GP	7180	Guadalupe	LR	7682	Liberia
CI	6773	Costa de marfil	GQ	7181	Guinea Ecuatorial	LS	7683	Lesotho

Abreviatura	Código	País	Abreviatura	Código	País	Abreviatura	Código	País
LT	7684	Lituania	PA	8065	Panamá	TD	8468	Turks y Caicos Islas
LU	7685	Luxemburgo	PE	8069	Perú	TF	8470	Territorios Franceses del Sur
LV	7686	Lavia	PF	8070	Polinesia Francesa	TG	8471	Togo
LY	7689	Libyan Arab Jamahiriya	PG	8071	Papúa Nueva Guinea	TH	8472	Tailandia
MA	7765	Marruecos	PH	8072	Filipinas	TJ	8474	Tajikistan
MC	7767	Mónaco	PK	8075	Pakistán	TK	8475	Tokelau
MD	7768	Moldavia	PL	8076	Polonia	TM	8477	Turkemnistan
MG	7771	Madagascar	PM	8077	Saint Pierre y Miquesion	TN	8478	Tunez
MH	7772	Islas Marshall	PN	8078	Pitcairn	TO	8479	Tonga
MK	7775	Macedonia, Antigua República de Yugoslavia	PR	8082	Puerto Rico	TP	8480	Timor del Este
ML	7776	Mali	PT	8084	Portugal	TR	8482	Turquía
MM	7777	Myanmar	PW	8087	Palau	TT	8484	Trinidad Tobago
MN	7778	Mongolia	PY	8089	Paraguay	TV	8486	Tuvalu
MO	7779	Macao	QA	8165	Quatar	TW	8487	Taiwan, Provincia de China
MP	7780	Islas Marianas del Norte	RE	8269	Reunión	TZ	8490	Tanzania, República Unida de
MQ	7781	Martinica	RO	8279	Rumania	UA	8565	Ucrania
MR	7782	Mauritania	RU	8285	Federación Rusa	UG	8571	Uganda
MS	7783	Montserrat	RW	8287	Ruanda	UM	8577	United States Minor Outlying Islands
MT	7784	Malta	SA	8365	Arabia Saudí	US	8583	Estados Unidos
MU	7785	Mauricio	SB	8366	Islas Salomón	UY	8589	Uruguay
MV	7786	Maldivas	SC	8367	Seychelles	UZ	8590	Uzbestán
MW	7787	Malawi	SD	8368	Sudán	VA	8665	Santa Sede (Estado de Ciudad de Vaticano)
MX	7788	México	SE	8369	Suecia	VC	8667	Saint Vincent y Grenadines
MY	7789	Malasia	SG	8371	Singapur	VE	8669	Venezuela
MZ	7790	Mozambique	SH	8372	Santa Helena	VG	8671	Islas Vírgenes, Británicas
NA	7865	Namibia	SI	8373	Eslovenia	VI	8673	Islas Vírgenes, Americanas
NC	7867	Nueva Caledonia	SJ	8374	Svalbard y Jan Mayen	VN	8678	Vietnam
NE	7869	Níger	SK	8375	Eslovaquia	VU	8685	Vanuatu
NF	7870	Isla Norlfolk	SL	8376	Sierra Leona	WF	8770	Wallis y Futuna
NG	7871	Nigeria	SM	8377	San Marino	WS	8783	Satnos
NI	7873	Nicaragua	SN	8378	Senegal	YE	8969	Yemen
NL	7876	Holanda	SO	8379	Somalia	YT	8984	Mayotte
NO	7879	Noruega	SR	8382	Surinam	YU	8985	Yugoslavia
NP	7880	Nepal	ST	8384	San Tomé y Príncipe	ZA	9065	Sudáfrica
NR	7882	Nauru	SV	8386	El Salvador	ZM	9077	Zambia
NU	7885	Niue	SY	8389	República Árabe Siria	ZW	9087	Zimbawe
NZ	7890	Nueva Zelanda	SZ	8390	Suiza			
OM	7977	Omán	TC	8467	Chad			

En caso de dificultad

Si surge algún problema, apáguelo y vuelva a encenderlo. Si la unidad sigue sin funcionar correctamente, compruebe las cuestiones que aparecen en la lista siguiente. Esta guía le ayudará a aislar el problema si la unidad no funciona. Por lo demás, asegúrese de que el resto del sistema está correctamente conectado y, de ser así, consulte con el proveedor Alpine.

Cuestiones básicas

En la pantalla no aparece ningún elemento o función.

- El vehículo tiene el contacto apagado.
  - Aunque la unidad esté conectada según las instrucciones, no funcionará si el contacto del vehículo está apagado.
- Cables de alimentación mal ajustados.
  - Compruebe los cables de alimentación.
- Fusible fundido.
  - Compruebe el fusible que está en la tapa de las pilas de la unidad; sustitúyalo en caso necesario.
- Mal funcionamiento del microordenador interno a causa de interferencias, etc.
  - Pulse el interruptor RESET con un bolígrafo u otro elemento puntiagudo.
- El modo de fundido está activado.
  - Cancélelo el modo de fundido.

No se oye ningún sonido o el sonido no es natural.

- Ajuste incorrecto de los controles de volume (volumen)/balance (equilibrio)/fader (atenuador).
  - Reajuste los controles.
- Las conexiones no están bien realizadas o están sueltas.
  - Compruebe las conexiones y apriételas.

La pantalla está oscura.

- El control de brillo está ajustado en la posición mínima.
  - Ajuste el control de brillo.
- La temperatura en el vehículo es demasiado baja.
  - Aumente la temperatura del interior del vehículo hasta situarla dentro de la gama de temperatura de funcionamiento.
- Las conexiones del DVD, del reproductor de CD o del sistema de navegación no están bien sujetas.
  - Compruebe las conexiones y apriételas.

Las imágenes visualizadas presentan un movimiento anormal.

- La temperatura en el vehículo es demasiado alta.
  - Rebaje la temperatura en el interior del vehículo.

La imagen no es nítida o presenta ruido.

- La lámina fluorescente está gastada.
  - Sustituya la lámina fluorescente.

El sistema de navegación no funciona.

- El sistema de navegación no está correctamente conectado.
  - Compruebe las conexiones del sistema de navegación y conecte los cables de forma correcta y firme.

El control remoto está inoperativo.

- La configuración del sensor del control remoto de "Función monitor trasero" no está ajustada para esta unidad.
  - Ajustada para esta unidad.

La imagen no es nítida.

- El tubo fluorescente está agotado.
  - Sustituya el tubo fluorescente*.

* *La sustitución del tubo fluorescente no está cubierta por la garantía, ya que el tubo es un artículo de consumo.*

Radio

No se recibe ninguna emisora.

- No hay antena o bien hay una conexión abierta en el cable de antena.
  - Compruebe que la antena esté correctamente conectada y sustituya la antena o el cable en caso necesario.

No se pueden sintonizar emisoras en el modo de búsqueda.

- Se encuentra en una zona en la que las señales son demasiado débiles.
  - Compruebe que el sintonizador está en modo DX.
- Si se encuentra en un área de señal primaria, es posible que la antena no tenga conexión a tierra o no esté conectada correctamente.
  - Compruebe la conexión de la antena; asegúrese de que la antena esté correctamente conectada a tierra en la ubicación de montaje.
- Es posible que la antena no tenga la longitud adecuada.
  - Compruebe que la antena está completamente extendida y, si está rota, sustitúyala por una nueva.

La emisión es ruidosa.

- La antena no tiene la longitud adecuada.
  - Extienda la antena completamente; sustitúyala si está rota.
- La antena no tiene una buena conexión a tierra.
  - Asegúrese de que la antena está correctamente conectada a tierra en su ubicación de montaje.
- La señal de la emisora es débil y ruidosa.
  - Si la solución anterior no funciona, sintonice otra emisora.

CD/MP3/WMA/DVD/Vídeo CD

El sonido de reproducción del disco fluctúa.

- Condensación de humedad en el módulo del disco.
  - Espere el tiempo necesario para que se evapore la humedad (1 hora aproximadamente).

No es posible introducir un disco.

- Ya hay un disco en el reproductor de DVD.
  - Expulse el disco y retírelo.
- No se está introduciendo el disco correctamente.
  - Asegúrese de que el disco se está introduciendo tal como indican las instrucciones de la sección Funcionamiento del reproductor de CD (MP3/WMA/DVD/Vídeo CD).

No se puede avanzar ni rebobinar el disco.

- El disco está dañado.
  - Expulse el disco y tírelo a la basura; la utilización de un disco dañado en la unidad puede causar daños en el mecanismo.

El sonido de reproducción del disco da saltos debido a la vibración.

- Montaje incorrecto de la unidad.
  - Vuelva a montar la unidad de manera que quede bien sujeta.
- El disco está muy sucio.
  - Limpie el disco.
- El disco está rayado.
  - Cambie el disco.
- La lente de la unidad está sucia.
  - No utilice un disco limpiador de lentes de venta en comercios. Consulta a su proveedor ALPINE más cercano.

El sonido de reproducción del disco da saltos sin vibración.

- El disco está sucio o rayado.
  - Limpie el disco; si el disco está dañado debe sustituirse.

Imposible reproducir CD-R/CD-RW.

- No se ha realizado el cierre de sesión (finalización).
  - Realice la finalización e intente reproducir el disco de nuevo.

Aparece un error

- Error mecánico
  - Pulse ⏏. Una vez que desaparezca la indicación de error, introduzca de nuevo el disco. Si la solución señalada no resuelve el problema, consulte a su proveedor ALPINE más cercano.

Imposible reproducir MP3/WMA.

- Se produjo un error de escritura. El formato de CD no es compatible.
  - Compruebe que el CD se ha escrito en un formato válido. Consulte "Acerca de MP3/WMA" (página 17 y 18) y escriba de nuevo el CD en el formato aceptado por esta unidad.

La unidad no funciona.

- El monitor está apagado.
  - Encienda el monitor.
- Condensación.
  - Espere un rato (1 hora aproximadamente) para que la condensación se evapore.

No aparece ninguna imagen.

- El monitor no se encuentra en el modo que usted desea ver.
  - Cambie al modo que desee.
- El monitor no está correctamente conectado al freno de mano.
  - Conecte el freno de mano al monitor y ponga el freno de mano. (Si desea más detalles, consulte las instrucciones del monitor.)
- No está puesto el freno de mano del vehículo.
  - Conecte el freno de mano al monitor y ponga el freno de mano. (Si desea más detalles, consulte las instrucciones del monitor.)

La reproducción no comienza.

- Ha introducido el disco al revés.
  - Compruebe el disco e introdúzcalo con la cara de la etiqueta hacia arriba.
- El disco está sucio.
  - Limpie el disco.
- Se ha introducido un disco que la unidad no puede reproducir.
  - Compruebe si el disco puede reproducirse.
- Está activado el control paterno.
  - Cancele el control paterno o cambie el nivel de calificación.

La imagen no es nítida o presenta ruido.

- Se está adelantando o rebobinando el disco.
  - La imagen puede presentar una ligera perturbación, pero es normal.
- La batería del vehículo está algo descargada.
  - Compruebe la batería y las conexiones. (Es posible que la unidad no funcione correctamente si la alimentación de la batería es inferior a 11 voltios con una carga aplicada.)
- El tubo fluorescente del monitor está agotado.
  - Sustituya el tubo fluorescente del monitor.

La imagen se detiene a veces.

- El disco está rayado.
  - Sustitúyalo por un disco que no esté rayado.

Indicación para CD/MP3/WMA

HI-TEMP

- El circuito protector se activa debido a una temperatura elevada.
  - El indicador desaparecerá cuando la temperatura vuelva a situarse dentro de la gama de funcionamiento.
  - Mantenga la unidad desconectada hasta que la temperatura descienda y enciéndala de nuevo.

NO DISC

- No se ha introducido ningún disco.
  - Introduzca un disco.
- Aunque hay un disco introducido, aparece la indicación "NO DISC" y la unidad no reproduce ni expulsa el disco.
  - Retire el disco siguiendo estos pasos:
    Pulse ⏏ durante 3 segundos por lo menos.

LOADING ERROR

EJECT ERROR

- Error del mecanismo.
  1) Pulse ⏏ y expulse el disco.
     Si la unidad no expulsa el disco, consulte con su proveedor Alpine.
  2) Si la indicación de error persiste tras la expulsión del disco, pulse ⏏ de nuevo.
     Si la indicación de error tampoco desaparece al pulsar ⏏ varias veces, consulte a su proveedor Alpine.

DISC ERROR

- Disco rayado, contaminado/mala grabación/disco incompatible con esta unidad.
  - Pulse ⏏.
  - Cambie el disco.

Indicación para DVD/Vídeo CD:

NO DISC

- No se ha introducido ningún disco.
  - Introduzca un disco.
- Aunque hay un disco introducido, aparece la indicación "NO DISC" y la unidad no reproduce ni expulsa el disco.
  - Retire el disco siguiendo estos pasos: Pulse ⏏ durante 3 segundos por lo menos.

⃠

- El mando a distancia no funciona.
  - En el caso de algunos discos o modos de reproducción, no pueden realizarse algunas operaciones. Este comportamiento no es anormal.

HI-TEMP

- El circuito protector se activa debido a una temperatura elevada.
  - El indicador desaparecerá cuando la temperatura vuelva a situarse dentro de la gama de funcionamiento.
  - Mantenga la unidad desconectada hasta que la temperatura descienda y enciéndala de nuevo.

REGIONAL CODE VIOLATION

- El disco no coincide con el número de código regional.
  - Cargue un disco que coincida con el número de código regional.

VIDEO SIGNAL SYSTEM IS NOT CORRECT

- Se carga el disco PAL.
  - Cargue un disco NTSC

LOADING ERROR

EJECT ERROR

- Error del mecanismo.
  1) Pulse ⏏ y expulse el disco.
     Si la unidad no expulsa el disco, consulte con su proveedor Alpine.
  2) Si la indicación de error persiste tras la expulsión del disco, pulse ⏏ de nuevo.
     Si la indicación de error tampoco desaparece al pulsar ⏏ varias veces, consulte a su proveedor Alpine.

DISC ERROR

- Disco rayado, contaminado/mala grabación/disco incompatible con esta unidad.
  - Pulse ⏏.
  - Cambie el disco.

STOP OR EJECT DISC BEFORE USING DVD-SETUP

- Se ha intentando realizar la operación de configuración de DVD cuando no se había detenido la reproducción de un disco.
  - Detenga la reproducción del disco o expúlselo antes de la operación de configuración DVD.

Indicación para el cambiador de CD

HI-TEMP

- El circuito protector se activa debido a una temperatura elevada.
  - El indicador desaparecerá cuando la temperatura vuelva a situarse dentro de la gama de funcionamiento.

ERROR01

- El cambiador de CD no funciona bien.
  - Consulte a su proveedor Alpine. Pulse el botón de expulsión del cargador y extraiga el cargador.
    Compruebe la indicación. Introduzca de nuevo el cargador. Si no se puede extraer el cargador, consulte a su proveedor Alpine.
- No es posible expulsar el cargador.
  - Pulse el botón de expulsión del cargador. Si la unidad no expulsa el cargador, consulte con su proveedor Alpine.

ERROR02

- Ha quedado un disco dentro del cambiador de CD.
  - Pulse el botón Eject para activar la función de expulsión. Cuando el cambiador de CD termine de ejecutar la función, introduzca un cargador de CD vacío en el cambiador de CD para que recoja el disco que quedó en el cambiador de CD.

NO MAGAZINE

- No hay ningún cargador en el cambiador de CD.
  - Introduzca un cargador.

NO DISC

- No se indica ningún disco.
  - Seleccione otro disco.

Indicación para el modo de receptor SAT

ANTENNA

- La antena XM o SIRIUS no está conectada al módulo de radio XM o SIRIUS.
  - Compruebe si el cable de antena XM o SIRIUS está correctamente conectado al módulo de radio XM o SIRIUS.

UPDATING (Modo XM)

CALL 888-539-SIRIUS TO SUBSCRIBE (Modo SIRIUS)

- Se está actualizando la radio con el último código de encriptación.
  - Espere hasta que el código de encriptación se actualice. Los canales
    0 y 1 deberían funcionar normalmente.

NO SIGNAL (Modo XM)

ACQUIRING SIGNAL (Modo SIRIUS)

- La señal XM o SIRIUS es demasiado débil en la ubicación actual.
  - Espere hasta que el coche llegue a un lugar en el que la señal sea más fuerte.

LOADING (Modo XM)

ACQUIRING SIGNAL (Modo SIRIUS)

- La radio está recibiendo información de programas o de audio.
  - Espere hasta que la radio haya recibido la información.

OFF AIR (Modo XM)

ACQUIRING SIGNAL (Modo SIRIUS)

- El canal actualmente seleccionado ha dejado de emitir.
  - Seleccione otro canal.

– – – – – –

- El usuario ha seleccionado un número de canal que no existe o al que no está suscrito.
  - La unidad restaurará el canal seleccionado previamente.
- No hay características/nombre del artista, título de programa/ canción, ni información adicional asociada con el canal por el momento.
  - No es preciso realizar ninguna acción.

Indicación para el modo iPod

NO iPod

- El iPod no está conectado.
  - Asegúrese de que el iPod esté correctamente conectado. Asegúrese de que el cable no esté excesivamente doblado.
- La batería del iPod permanece baja.
  - Consulte la documentación del iPod y cargue la batería.

NO SONG

- No hay canciones en el iPod.
  - Descargue canciones en el iPod y conéctelo al IVA-D310.

ERROR01

- Error de comunicación
  - Desconecte la llave de contacto y, a continuación, ajústela de nuevo en ACC o en ON.
  - Compruebe la pantalla volviendo a realizar la conexión entre el iPod y el adaptador, mediante el cable iPod.

ERROR02

- Provocado por la incompatibilidad de la versión del software del iPod con el adaptador opcional KCA-420i.
  - Consulte el manual de propietario del adaptador opcional KCA-420i y actualice la versión del software del iPod para que sea compatible con el adaptador opcional KCA-420i.

Especificaciones

SECCIÓN DEL MONITOR

Tamaño de la pantalla	7.0"
Tipo de LCD	TN LCD de tipo transparente
Sistema operativo	Matriz activa TFT
Número de elementos de la imagen	336,960 elem. (1,440 x 234)
Número efectivo de elementos de la imagen	99,99% o más
Sistema de iluminación	Tubo fluorescente de cátodo frío

SECCIÓN DE SINTONIZADOR FM

Gama de sintonización	87,7 – 107,9 MHz
Sensibilidad útil mono	9,3 dBf (0,8 μV/75 ohmios)
Umbral de sensibilidad 50 dB	13,5 dBf (1,3 μV/75 ohmios)
Selectividad de canal alternativo	80 dB
Relación señal/ruido	80 dB
Separación estéreo	45 dB
Relación de captura	2,0 dB

SECCIÓN DE SINTONIZADOR AM

Gama de sintonización	530 – 1,710 kHz
Sensibilidad útil	22,5 μV/27,0 dB

SECCIÓN DE CD/DVD

Respuesta de frecuencia	5 – 20,000 Hz
Fluctuación y trémolo (% WRMS)	Por debajo de los límites medibles
Distorsión armónica total	0,008% (a 1 kHz)
Gama dinámica	95 dB (a 1 kHz)
Separación de canal	85 dB (a 1 kHz)
Sistema de señal	NTSC
Resolución horizontal	500 líneas o más
Nivel de salida de vídeo	1Vp-p (75 ohmios)
Relación señal/ruido de vídeo	DVD: 60 dB
Relación señal/ruido de audio	More than 105 dB

RECEPCIÓN

Longitud de onda	
DVD:	665 nm
CD:	785 nm
Potencia láser	CLASS II

GENERAL

Requisito de alimentación	14,4 V CC (11–16 V admisible)
Temperatura de funcionamiento	0ºC a + 45ºC (+32ºF a +113ºF)
Salida de potencia	18 W RMS × 4*

* Clasificaciones básicas de los amplificadores según la norma A-2006 de UE
- Salida de alimentación: medida a 4 ohmios ≤ 1% THD+N
- S/N: 80 dBA (referencia: 1 W into 4 ohmios)

Voltaje de salida	2.000 mV/10k ohmios
Peso	(sección del monitor) 2,2 kg (4 lb. 14 oz)
	(sección del sintonizador) 1,2 kg (2 lb. 10 oz)
Nivel de salida de audio	
Salida previa (delantero, trasero):	2V/10k ohmios (máx.)
Salida previa (subwoofer):	2V/10k ohmios (máx.)
Auxout (salida auxiliar):	1,2V/10k ohmios
Ai-NET:	850 mV

TAMAÑO DE LA CAJA (sección del monitor)

Anchura	178 mm
Altura	50 mm
Profundidad	165 mm

TAMAÑO DE LA CAJA (sección del sintonizador)

Anchura	275 mm
Altura	40 mm
Profundidad	170 mm

- *Debido a la mejora continua del producto, las especificaciones y el diseño están sujetos a cambio sin previo aviso.*
- *El panel LCD se fabrica utilizando una tecnología de fabricación de una precisión extremadamente alta. Su ratio de píxel efectivo es superior al 99,99%. Ello significa que existe una posibilidad de que el 0,01% de los píxels estén siempre encendidos o apagados.*

PRECAUCIÓN

CAUTION-Laser radiation when open, DO NOT STARE INTO BEAM

(parte inferior del reproductor del monitor)

PRECAUCIÓN– Radiación láser al abrirse,
NO MIRE FIJAMENTE EL HAZ.

Ubicación y conexiones

Antes de instalar o conectar la unidad, lea atentamente lo siguiente y las páginas 5 y 7 de este manual para emplearla adecuadamente.



Advertencia

REALICE LAS CONEXIONES CORRECTAMENTE.
Una conexión incorrecta puede producir un incendio o dañar el equipo.

UTILICE LA UNIDAD SOLAMENTE EN VEHÍCULOS QUE TENGAN UNA PUESTA A TIERRA DE 12 VOLTIOS CON NEGATIVO A MASA.
(Consulte a su distribuidor en caso de duda.) De no ser así, podría ocasionar un incendio, etc.

ANTES DE EFECTUAR EL CABLEADO, DESCONECTE EL CABLE DEL TERMINAL NEGATIVO DE LA BATERÍA.
De no hacerlo así, podría ocasionar una descarga eléctrica o heridas debido a cortocircuitos eléctricos.

IMPIDA QUE LOS CABLES SE ENREDEN CON LOS OBJETOS SITUADOS ALREDEDOR.
Disponga la instalación eléctrica y los cables conforme a lo descrito en el manual para evitar obstáculos durante la conducción. Los cables que obstaculizan la conducción o que cuelgan de partes del vehículo como el volante de dirección, la palanca de cambios, los pedales de freno, etc., se consideran extremadamente peligrosos.

NO EMPALME CABLES ELÉCTRICOS.
Nunca corte el aislamiento de un cable para suministrar energía a otro equipo. Esto hace que la capacidad portadora del cable se supere y puede ser la causa de incendios o descargas eléctricas.

EVITE DAÑAR LOS TUBOS Y EL CABLEADO CUANDO TALADRE AGUJEROS.
Si taladra agujeros en el chasis durante la instalación, tome las precauciones necesarias para no rozar, dañar u obstruir los tubos, las tuberías de combustible, los depósitos o el cableado eléctrico. De lo contrario, podría provocar un incendio.

NO UTILICE TUERCAS O PERNOS EN EL SISTEMA DE FRENOS O DE DIRECCIÓN PARA REALIZAR LAS CONEXIONES A MASA.
Los pernos o tuercas empleados en los sistemas de freno o de dirección (o en cualquier otro sistema relacionado con la seguridad del vehículo), o los depósitos NUNCA deben utilizarse para instalaciones de cableado o conexi ón a masa. Si utiliza tales partes podrá incapacitar el control del vehículo y provocar un incendio, etc.

MANTENGA LOS OBJETOS PEQUEÑOS, COMO PERNOS Y TORNILLOS, FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.
La ingestión de estos objetos puede provocar lesiones graves. Si esto ocurre, consulte con un médico inmediatamente.

NO INSTALE EL EQUIPO EN LUGARES QUE PUEDAN INTERFERIR CON LA OPERACIÓN DEL VEHÍCULO, COMO EL VOLANTE DE DIRECCIÓN O LA CAJA DE CAMBIOS DE VELOCIDAD.
Esto podría obstaculizar la visibilidad y dificultar el movimiento, etc. y provocar accidentes graves.

Prudencia

CONFÍE EL CABLEADO Y LA INSTALACIÓN A PROFESIONALES.
El cableado y la instalación de este equipo requieren una competencia y experiencia técnica confirmada. Para garantizar la seguridad, póngase siempre en contacto con el distribuidor al que ha comprado el equipo para confiarle estas tareas.

UTILICE LOS ACCESORIOS ESPECIFICADOS E INSTÁLELOS CORRECTAMENTE.
Asegúrese de utilizar los accesorios especificados solamente. La utilización de otras piezas no designadas puede ser la causa de daños en el interior de la unidad o de una instalación incorrecta. Las piezas pueden aflojarse, lo que, además de ser peligroso, puede provocar averías.

DISPONGA EL CABLEADO DE FORMA QUE LOS CABLES NO SE DOBLEN, NO SE CONTRAIGAN NI ROCEN UN BORDE METÁLICO AFILADO.
Aleje los cables y el cableado de piezas móviles (como los raíles de los asientos) o de bordes puntiagudos o afilados. De esta forma evitará dobleces y daños en el cableado. Si los cables se introducen por un orificio de metal, utilice una arandela de goma para evitar que el borde metálico del orificio corte el aislamiento del cable.

NO INSTALE LA UNIDAD EN LUGARES MUY HÚMEDOS O LLENOS DE POLVO.
Evite instalar la unidad en lugares con altos índices de humedad o polvo. Si entra polvo o humedad, el equipo puede averiarse.

Precauciones

- Asegúrese de desconectar el cable del borne negativo (–) de la batería antes de instalar el IVA-D310. Esto reducirá cualquier posibilidad de dañar la unidad en caso de un cortocircuito.
- Asegúrese de conectar los cables codificados con colores de acuerdo con el diagrama. Las conexiones incorrectas podrán ocasionar un malfuncionamiento de la unidad o dañar el sistema eléctrico del vehículo.
- Cuando haga las conexiones al sistema eléctrico del vehículo, tenga en cuenta los componentes instalados en fábrica (p.ej., el ordenador de a bordo). No coja corriente de estos conductores para alimentar esta unidad. Cuando conecte el IVA-D310 a la caja de fusibles, asegúrese de que el fusible del circuito que piensa utilizar para el IVA-D310 tiene el amperaje adecuado. En caso contrario podrá ocasionar daños a la unidad y/o al vehículo. Cuando no esté seguro, consulte a su distribuidor ALPINE.
- El IVA-D310 utiliza tomas tipo RCA hembra para la conexión a otras unidades (p.ej., amplificador) dotadas de conectores RCA. Es posible que necesite un adaptador para conectar otras unidades. En ese caso, póngase en contacto con su distribuidor ALPINE autorizado para que le aconseje.
- Asegúrese de conectar los cables (–) de altavoz al terminal (–) de altavoz. No conecte nunca entre sí los cables de altavoz de los canales izquierdo y derecho ni a la carrocería del vehículo.
- El display deberá estar completamente cerrado en el alojamiento al realizar la instalación. En caso contrario, podrán surgir problemas.
- Cuando instale la unidad en un automóvil, asegúrese de que el display pueda cerrarse/abrirse sin tocar la palanca de cambios.

IMPORTANTE
Anote el número de serie de la unidad en el espacio proporcionado a continuación y consérvelo como registro permanente. La placa del número de serie se encuentra en la base de la unidad.

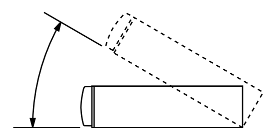
NÚMERO DE SERIE: ____________________
FECHA DE INSTALACIÓN: ____________________
INSTALADOR: ____________________
LUGAR DE ADQUISICIÓN: ____________________

Instalación

Instalación del monitor

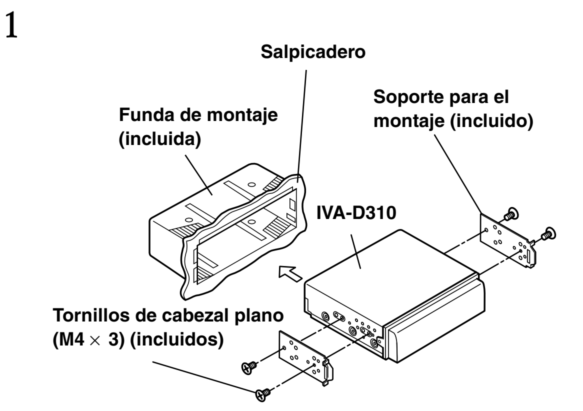
Lugar de instalación

Antes de determinar el lugar de instalación, compruebe que la pantalla no obstaculizará la manipulación del cambio de marchas al abrirse o cerrarse.



- *Instálela en un ángulo de visión de 30 grados desde la horizontal.*
- *El ángulo del monitor se ajusta de fábrica a 90 grados. En función del vehículo, es posible que el monitor golpee el salpicadero al abrirse. El ángulo del monitor puede ajustarse y almacenarse en la memoria para que esto no suceda. Para obtener información acerca del ajuste del monitor, consulte el apartado "Ajuste del ángulo de visión del monitor" en la página 11.*
  Incluso cuando se extrae la batería del vehículo, el ángulo del monitor ajustado permanece almacenado en la memoria.

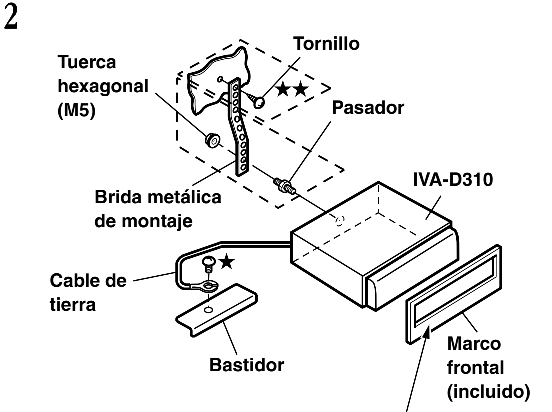
1



Introduzca la funda de montaje en el salpicadero. Instale el soporte suministrado en el monitor.

- *Utilice los tornillos de cabezal plano incluidos (M4 × 3) para instalar el monitor.*
  Si utiliza tornillos de otro tipo para instalar el monitor, puede provocar un mal funcionamiento.

2

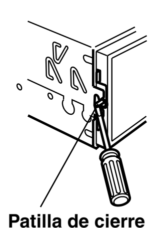


Refuerce la unidad del monitor con una brida de montaje metálica (no incluida). Fije el cable de tierra de la unidad en un punto metálico limpio utilizando un tornillo (★) ya sujeto al bastidor del vehículo.

- *En el caso del tornillo marcado con ★ ★, utilice un tornillo adecuado para la ubicación de montaje elegida.*

Conecte cada conexión de entrada procedente de un amplificador o un ecualizador a la conexión de salida correspondiente de la parte posterior izquierda del IVA-D310. Conecte las demás conexiones del IVA-D310 siguiendo las indicaciones de la sección Conexiones.

3



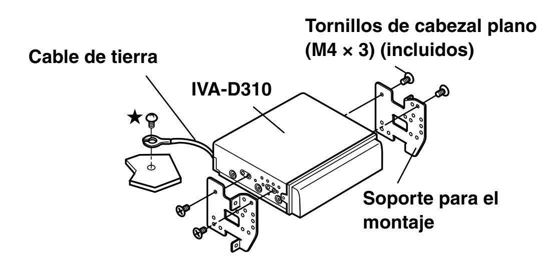
Introduzca el IVA-D310 en el salpicadero. Una vez que la unidad esté colocada, compruebe que las patillas de cierre están correctamente fijadas hacia abajo. Para ello puede presionar firmemente la unidad al tiempo que empuja la patilla de cierre con un pequeño destornillador. Eso permite asegurarse de que la unidad queda correctamente fijada y no se saldrá accidentalmente del salpicadero. Coloque el marco frontal incorporado.

Retirada

1. Utilice un pequeño destornillador (u otra herramienta similar) para empujar las patillas de cierre hacia arriba (posición "up") (véase el Paso 3). Tras liberar la primera patilla, extraiga ligeramente la unidad para asegurarse de que no vuelve a bloquearse la patilla de cierre antes de soltar la segunda patilla.
2. Estire de la unidad hacia afuera, manteniéndola desbloqueada mientras tanto.

< COCHE JAPONÉS >

Instálese la unidad utilizando el soporte original del vehículo.

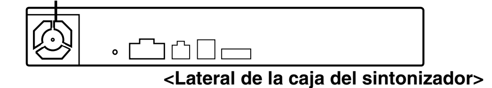


- *Asegúrese de utilizar el tornillo de cabeza plana (M4 × 3) para instalar el monitor.*
  Si utiliza otro tipo de tornillo para instalar el monitor, podría provocar un fallo de funcionamiento. Sin embargo, sólo si no puede instalarlo con los tornillos de cabeza plana (M4 × 3), utilice el tornillo suministrado (M4 × 6).

Instalación de la caja del sintonizador

Precaución

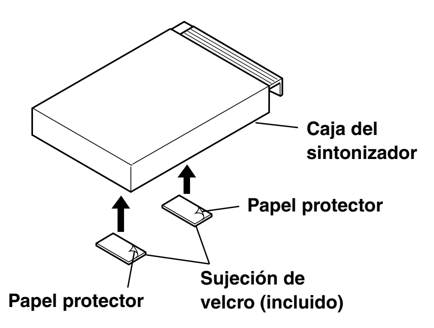
No bloquee el ventilador o el disipador de calor de la unidad, ya que impediría la circulación del aire. Si dichos elementos están bloqueados, el calor se acumulará dentro de la unidad y ello puede provocar un incendio.



Montaje con sujeciones de velcro

Al montar el sintonizador con las sujeciones de velcro, asegúrese de elegir una ubicación plana.
No cuelgue la unidad de la base del salpicadero ni de la cubierta de la parte trasera con sujeciones de velcro.

1 Retire el papel protector y pegue dos piezas de las sujeciones de velcro en la base del sintonizador.

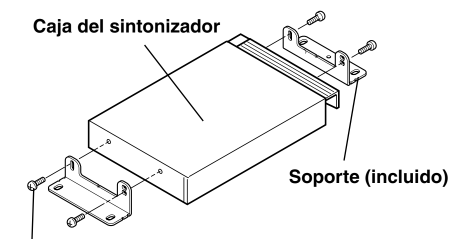


2 Compruebe la posición y fije el sintonizador al suelo.

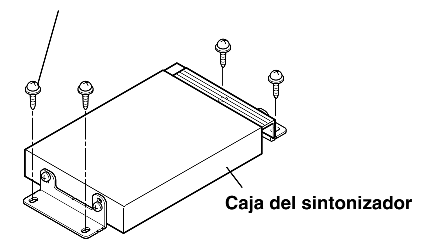
Montaje con tornillos

Al montar el sintonizador con tornillos, asegúrese de elegir una ubicación plana.
Cuando haga los agujeros, tenga cuidado de no dañar ningún conducto o cable.

1 Conecte el soporte a ambos lados del sintonizador con los tornillos de cabeza plana suministrados (M4 × 8).

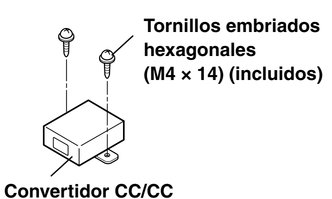


2 Instale el sintonizador en el suelo con los tornillos embriados hexagonales suministrados (M4 × 14).



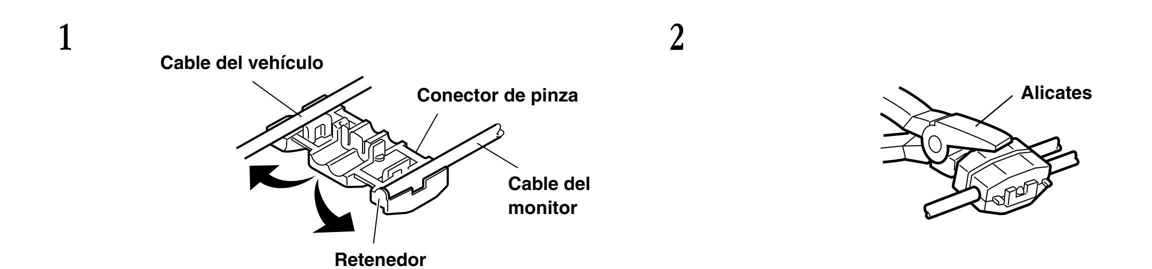
Instalación del convertidor CC/CC

Instale el convertidor CC/CC en el suelo mediante los tornillos embridados hexagonales incluidos (M4 × 14).



Conexión del freno de mano

En caso de que sea necesario, utilice un conector de pinza para unir la conexión del freno de pie, del freno de mano, etc.



Unión de la conexión del freno de pie/conexión del freno de mano

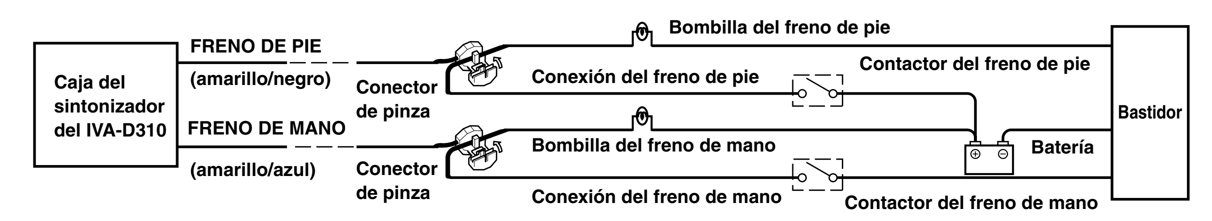
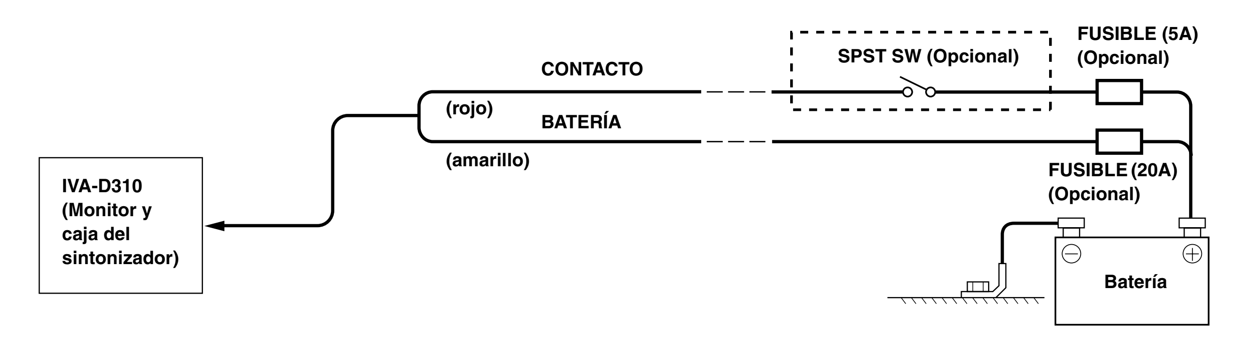


Diagrama de conexión del interruptor unipolar (vendido por separado)

(Si la fuente de alimentación de ciclo combinado no está disponible)

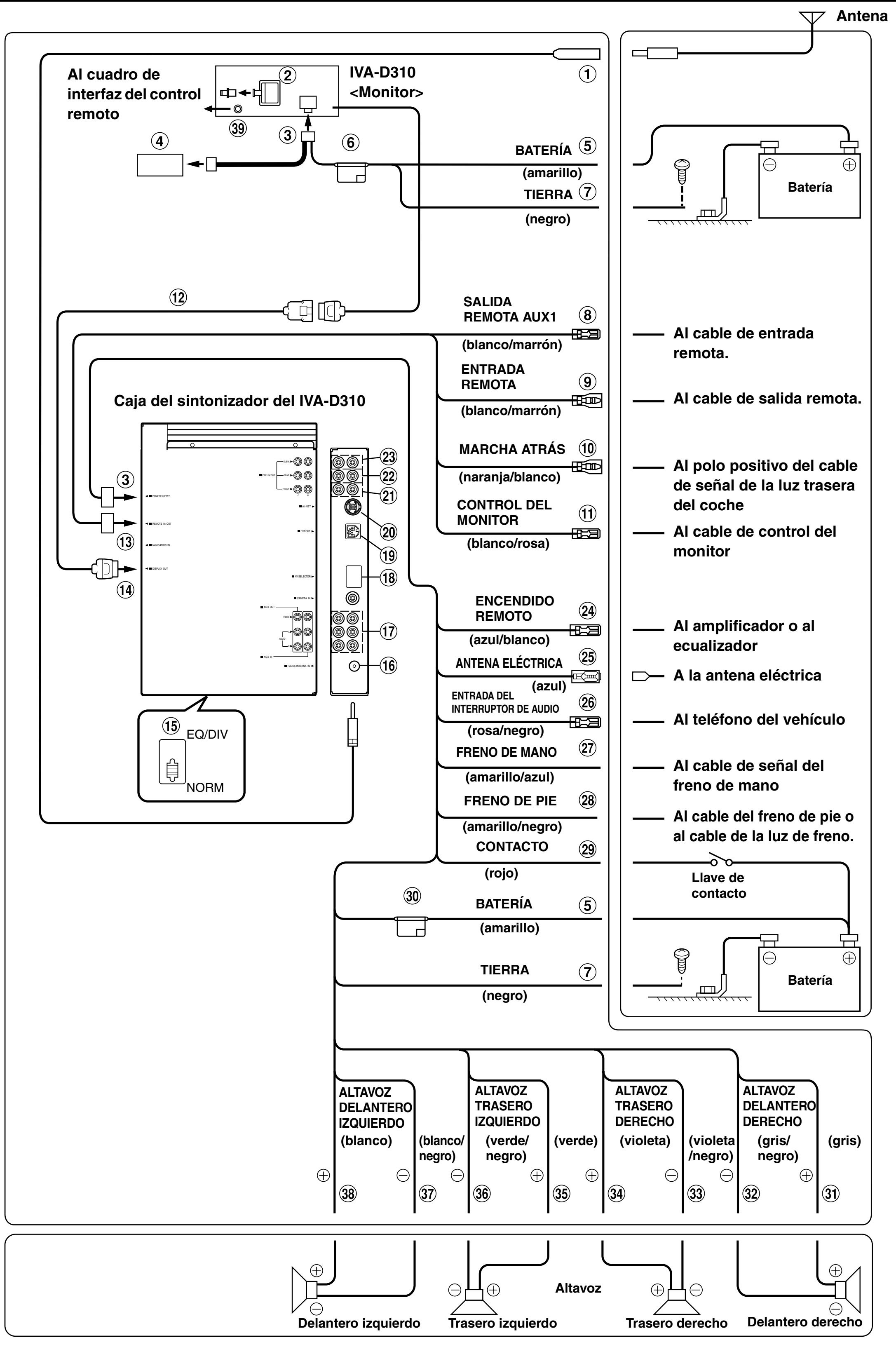


- *Si su vehículo no tiene fuente de alimentación de ciclo combinado, agregue un interruptor unipolar (vendido por separado) y un fusible (vendido por separado).*
- *El diagrama y el amperaje de los fusibles que se muestran arriba corresponden a los casos en los que IVA-D310 se utiliza individualmente.*
- *Si el cable de alimentación conmutado (contacto) del IVA-D310 se conecta directamente al borne positivo (+) de la batería del vehículo, el IVA-D310 absorbe parte de la corriente (unos cientos de miliamperios) incluso cuando el interruptor está apagado (posición OFF) y la batería podría descargarse.*

Para evitar ruidos externos en el sistema de audio.

- Ubique la unidad y guíe los cables a una distancia mínima de 10 cm del arnés del coche.
- Mantenga los cables de alimentación de la batería lo más lejos posible de los demás cables.
- Conecte el cable de tierra de forma segura a un punto metálico limpio (elimine posibles restos de pintura, suciedad o grasa si es necesario) del bastidor del coche.
- Si añade un supresor de ruido opcional, conéctelo lo más lejos posible de la unidad. Su proveedor Alpine ofrece distintos supresores de ruido; póngase en contacto con él para obtener más información.
- Su proveedor Alpine conoce mejor las medidas de prevención de ruido; consúltele para obtener más información.

Conexiones (Diagrama de conexiones IVA-D310)



- *Ajuste el interruptor del sistema a "NORM" cuando sólo haya un cargador conectado (cuando no se utilice el ecualizador compatible Ai-NET).*

① **Prolongador eléctrico de la antena**

② **Terminal de salida digital (óptica)**
Se utiliza cuando se combinan productos compatibles de entrada de fibra digital.

③ **Conector de alimentación de energía**

④ **Convertidor CC/CC**
- *No instale el convertidor en un lugar en el que pueda mojarse, como debajo de la alfombrilla o del aire acondicionado. De lo contrario, podría estropearse.*
- *No ate el convertidor CC/CC con otros cables de audio. No instale los cables directamente junto a la unidad. Se podría generar ruido en el sistema.*
- *Mantenga el convertidor CC/CC separado de los cables de la antena y de la parte posterior de la unidad o, de lo contrario, podría producirse ruido en la recepción de las ondas de radio.*

⑤ **Cable de la batería (amarillo)**
Conecte este cable al borne positivo (+) de la batería del vehículo.

⑥ **Portafusible (10A)**

⑦ **Cable de tierra (negro)**
Conecte este cable a una buena toma de tierra del bastidor del vehículo. Asegúrese de realizar la conexión sólo en el metal y de que quede perfectamente sujeta utilizando el tornillo de chapa de metal proporcionado.

⑧ **Cable de salida del control remoto (blanco/marrón)**
Conecte este cable al cable de entrada del control remoto. Este cable permite la salida de señales de control del control remoto.

⑨ **Cable de entrada del control remoto (blanco/marrón)**
Conecte el producto Alpine externo al cable de salida del control remoto.

⑩ **Cable de marcha atrás (naranja/blanco)**
Se utiliza únicamente cuando está conectada la cámara trasera. Conéctelo al polo positivo de la luz de marcha atrás del coche, que se enciende cuando la transmisión cambia a marcha atrás (R).
La imagen de vídeo cambia a la cámara trasera. Está relacionado con situar el coche en marcha atrás (R).

⑪ **Cable de control del monitor (blanco/rosa)**
Conéctelo al cable de control del monitor trasero compatible con el panel sensible al tacto.

⑫ **Prolongador eléctrico del monitor (incluido)**

⑬ **Terminal de entrada/salida (IN/OUT) remota**

⑭ **Terminal de salida de la pantalla**

⑮ **Interruptor del sistema**
Si conecta un ecualizador o un separador utilizando un elemento Ai-NET, sitúe este interruptor en la posición EQ/DIV. Si no hay ningún dispositivo conectado, deje el interruptor en posición NORM.
- *Asegúrese de desconectar la unidad antes de cambiar la posición del interruptor.*

⑯ **Receptáculo de la antena**

⑰ **Terminales de entrada/salida AUX**
Si estos terminales se conectan a la caja de expansión opcional (VPE-S431), los terminales de entrada y salida AUX no se utilizarán en esta unidad. Conecte los terminales AUX IN 1, 2 y 3 y los terminales AUX OUT 1 y 2 de la caja de expansión (VPE-S431) al dispositivo o dispositivos externos.

⑱ **Conector de selección AV**
Cuando este conector se conecta a la caja de expansión opcional (VPE-S431), conéctelo al terminal HEAD UNIT de VPE-S431.

⑲ **Conector de salida ext.**
Si este conector se conecta al amplificador monoaural compatible con Amplifier Link, conéctelo a la caja de Amplifier Link opcional y emita la señal de control de Amplifier Link.

⑳ **Conector Ai-NET**
Conéctelo al conector de salida o entrada de otro producto (cambiador de CD, ecualizador, adaptador para iPod*,etc.) equipado con Ai-NET.

* *Si se conecta a iPod, necesitará un adaptador opcional (KCA-420i). Para obtener detalles acerca de la conexión, consulte el manual del propietario del KCA-420i.*

㉑ **Terminal de entrada o salida delantero**
Utilícelo cuando conecte un amplificador o ecualizador.

㉒ **Terminal de entrada o salida trasero**
Utilícelo cuando conecte un amplificador o ecualizador.

㉓ **Terminal de salida del subwoofer**
Conecte el cable de entrada de un amplificador para el subwoofer a este terminal.

㉔ **Cable de encendido remoto (azul/blanco)**
Conecte este cable al cable de control remoto del amplificador o del procesador de señal.

㉕ **Cable de antena eléctrica (azul)**
Si es necesario, conecte este cable al terminal +B de la antena eléctrica.

㉖ **Cable de entrada del interruptor de audio (rosa/negro)**

㉗ **Cable del freno de mano (amarillo/azul)**
Conecte este cable al extremo de alimentación del interruptor del freno de mano para transmitir las señales de estado del freno de mano al IVA-D310.

㉘ **Cable del freno de pie (amarillo/negro)**
Conéctelo al cable del freno de pie o al cable de luz de freno del vehículo.

㉙ **Cable de potencia conmutada (contacto) (rojo)**
Conecte este cable a un terminal abierto de la caja de fusibles del vehículo o a otra fuente de alimentación no utilizada que genere una potencia de (+) 12V sólo cuando el contacto esté encendido o en posición auxiliar.

㉚ **Portafusible (10A)**

㉛ **Cable de salida del altavoz delantero derecho (+) (gris)**

㉜ **Cable de salida del altavoz delantero derecho (–) (gris/negro)**

㉝ **Cable de salida del altavoz trasero derecho (–) (violeta/negro)**

㉞ **Cable de salida del altavoz trasero derecho (+) (violeta)**

㉟ **Cable de salida del altavoz trasero izquierdo (+) (verde)**

㊱ **Cable de salida del altavoz trasero izquierdo (–) (verde/negro)**

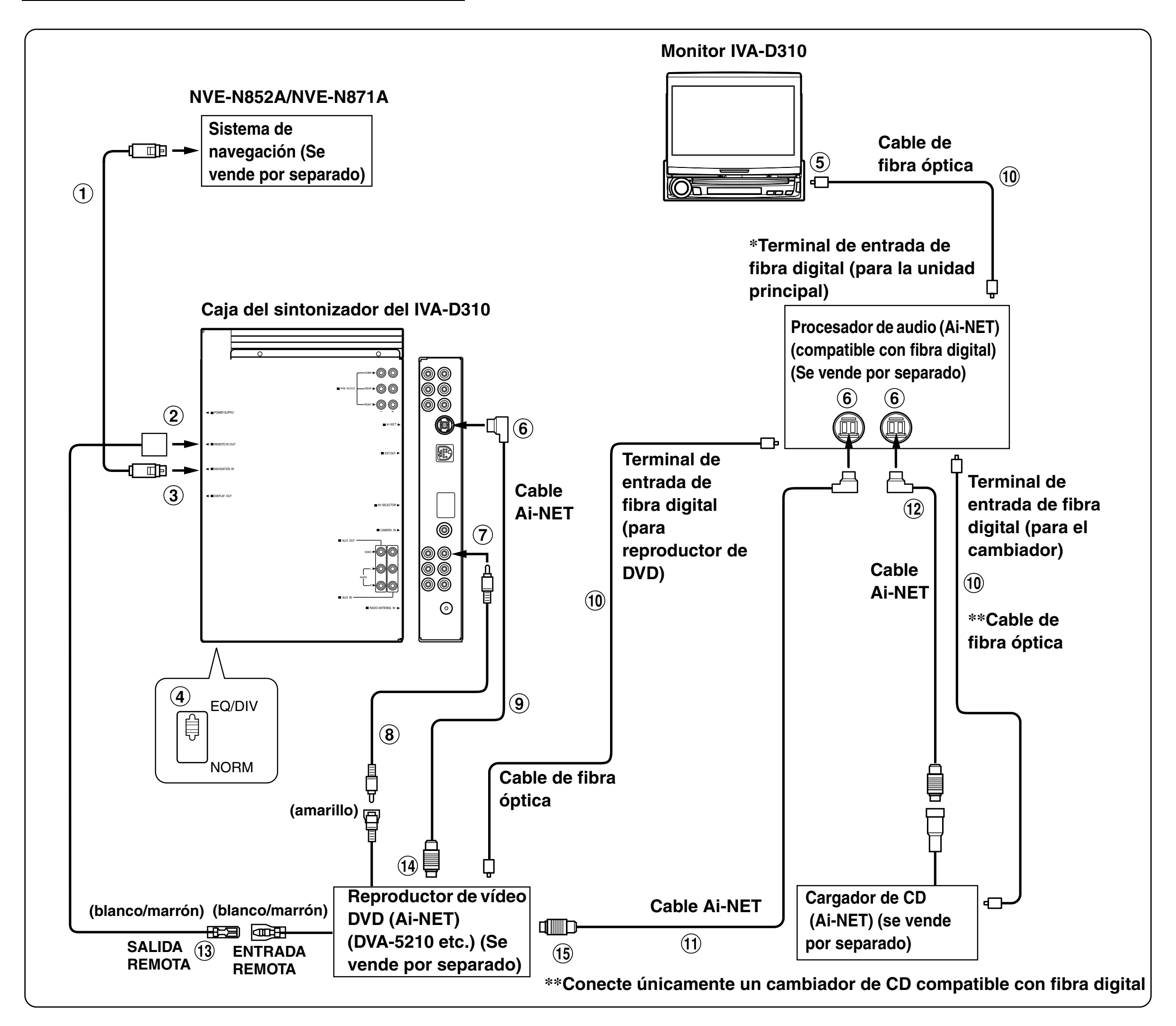
㊲ **Cable de salida del altavoz delantero izquierdo (–) (blanco/negro)**

㊳ **Cable de salida del altavoz delantero izquierdo (+) (blanco)**

㊴ **Conector de la interfaz del control remoto**
Conectar al cuadro de interfaz del control remoto.

Ejemplo de sistema

Conecte el procesador de audio compatible Ai-NET (compatible con fibra digital), el sistema de navegación, el reproductor de DVD y el cambiador de discos.



- *Cuando se conecta un producto compatible con fibra digital, es preciso ajustar el modo de esta unidad. Consulte el apartado “Configuración de la salida digital” (página 35) y seleccione ON. A continuación, consulte “Selección de entrada digital óptica para un procesador de audio externo” (página 35) y cambie la configuración.*
- ** Si lo conecta con PXA-H510 :*
  - *Conecte el terminal de entrada de fibra digital al DVD.*
  - *IVA-D310, DVA-5200, DVA-5205 o DVA-5210 no pueden conectarse simultáneamente cuando se utiliza la fibra digital.*
- *Cuando el NVA-N751AS esté conectado al sistema de navegación, utilice el cable de conversión RGB KWE-503N (se vende por separado).*

Observe lo siguiente cuando utilice cables de fibra óptica.
- *No bobine cables de fibra óptica más pequeños que un radio de 30 mm.*
- *No coloque nada encima del cable de fibra óptica.*

① **Cable RGB (incluido con el NVE-N852A, no incluido con el NVE-N871A)**

② **Terminal de entrada/salida (IN/OUT) remota**

③ **Terminal de entrada RGB**
Conéctelo al terminal de salida RGB del sistema de navegación.

④ **Interruptor del sistema**
Si conecta un ecualizador o un separador utilizando un elemento Ai-NET, sitúe este interruptor en la posición EQ/DIV. Si no hay ningún dispositivo conectado, deje el interruptor en posición NORM.

- *Asegúrese de desconectar la unidad antes de cambiar la posición del interruptor.*

⑤ **Terminal de salida digital**

⑥ **Conector Ai-NET**
Conéctelo al conector de salida o entrada de otro producto equipado con Ai-NET.

⑦ **Terminal de entrada de vídeo AUX (AUX1)**
Conecte el cable de salida de vídeo de un reproductor de vídeo DVD o un cambiador de DVD a este terminal.

⑧ **Prolongador eléctrico RCA (incluido con el reproductor de vídeo DVD)**

⑨ **Cable Ai-NET (incluido con el reproductor de vídeo DVD)**

⑩ **Cable de fibra óptica (vendido por separado)**

⑪ **Cable Ai-NET (incluido con el procesador de audio)**

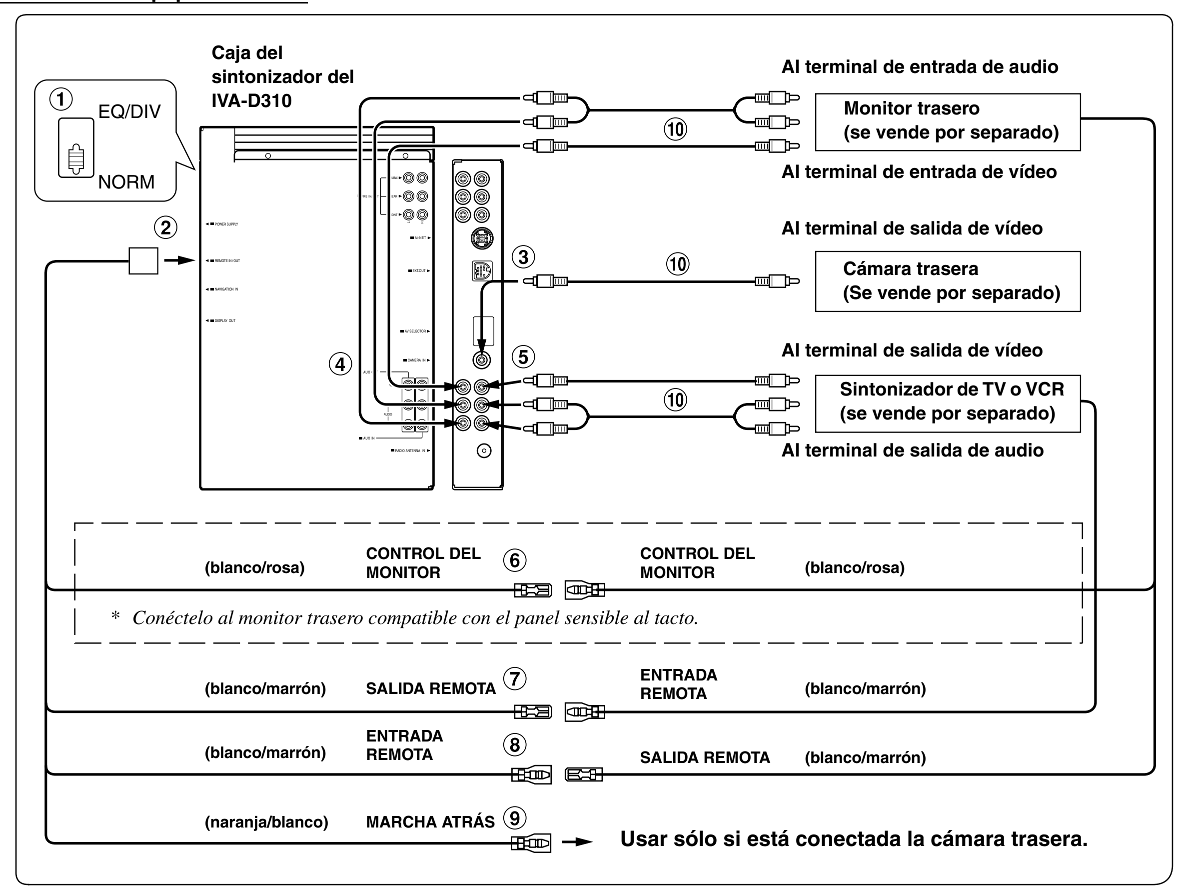
⑫ **Cable Ai-NET (incluido con el cambiador de CD)**

⑬ **Cable de salida del control remoto (blanco/marrón)**
Conecte este cable al cable de entrada del control remoto. Este cable permite la salida de señales de control del control remoto.

⑭ **Al conector Ai-NET (gris)**

⑮ **Al conector Ai-NET (negro)**

Conexión de equipos externos



① **Interruptor del sistema**
Si conecta un ecualizador o un separador utilizando un elemento Ai-NET, sitúe este interruptor en la posición EQ/DIV. Si no hay ningún dispositivo conectado, deje el interruptor en posición NORM.
- *Asegúrese de desconectar la unidad antes de cambiar la posición del interruptor.*

② **Terminal de entrada/salida (IN/OUT) remota**

③ **Terminal de entrada CAMERA**
Utilícelo cuando conecte una cámara de visión posterior.

④ **Terminal de salida de vídeo/audio AUX**
Utilícelo cuando conecte un monitor opcional, etc.

⑤ **Terminal de entrada de vídeo/audio AUX**

⑥ **Cable de control del monitor (blanco/rosa)**
Conéctelo al cable de control del monitor trasero compatible con el panel sensible al tacto.

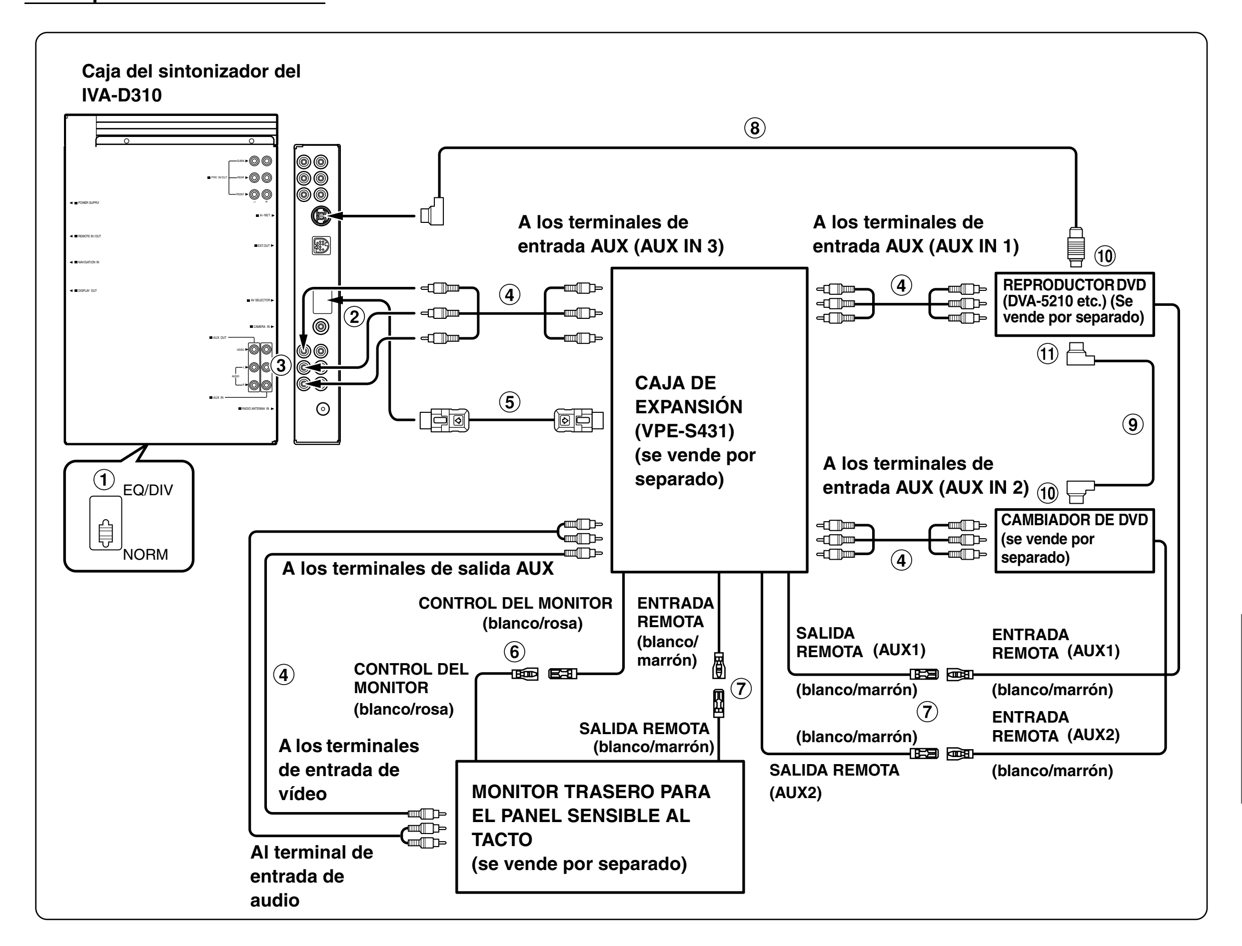
⑦ **Cable de salida del control remoto (blanco/marrón)**
Conecte este cable al cable de entrada del control remoto. Este cable permite la salida de señales de control del control remoto.

⑧ **Cable de entrada del control remoto (blanco/marrón)**

⑨ **Conéctelo al borne positivo de la luz trasera del automóvil que se enciende al activar la marcha atrás (R) con la palanca de cambio.**
La imagen de vídeo cambia a la cámara trasera. Está relacionado con situar el coche en marcha atrás (R).

⑩ **Prolongador eléctrico RCA (vendido por separado)**

Conecte una caja de expansión (VPE-S431), reproductor de DVD, cambiador de DVD o el monitor compatible con el panel sensible al tacto.



- Si la caja de expansión (VPE-S431) se conecta a un reproductor de vídeo DVD o a un cambiador de DVD, conéctelo al terminal AUX IN 1. Si se conecta al terminal AUX IN 2, no se podrán realizar operaciones con el mando a distancia. Si se van a conectar los dos, conecte el reproductor de vídeo DVD al terminal AUX IN 1, y el cambiador de DVD al terminal AUX IN 2.

① **Interruptor del sistema**
Si conecta un ecualizador o un separador utilizando un elemento Ai-NET, sitúe este interruptor en la posición EQ/DIV. Si no hay ningún dispositivo conectado, deje el interruptor en posición NORM.

- *Asegúrese de desconectar la unidad antes de cambiar la posición del interruptor.*

② **Al conector de selección AV**

③ **Terminal de salida de vídeo/audio AUX**

④ **Prolongador eléctrico RCA (vendido por separado)**

⑤ **Cable de selección AV (incluido con VPE-S431)**

⑥ **Cable de control del monitor (blanco/rosa)**
Conéctelo al cable de control del monitor trasero compatible con el panel sensible al tacto.

⑦ **Cable de salida del control remoto (blanco/marrón)**
Conecte este cable al cable de entrada del control remoto. Este cable permite la salida de señales de control del control remoto.

⑧ **Cable Ai-NET (incluido con el reproductor de vídeo DVD)**

⑨ **Cable Ai-NET (incluido con el cambiador de DVD)**

⑩ **Al conector Ai-NET (negro)**

⑪ **Al conector Ai-NET (gris)**